



SCHWANENSTADT

Amtsnachrichten, Berichte und Informationen der Stadtgemeinde

FOLGE 4 · November 2023

AMTLICHE MITTEILUNG

Zugestellt durch Post.at





Ein frohes, besinnliches
Weihnachtsfest und viel
Glück und Gesundheit
für das Neue Jahr 2024
wünschen

Bürgermeisterin
Mag. Doris Staudinger,
der Gemeinderat sowie
die Mitarbeiter/innen
der Stadtgemeinde
Schwanenstadt!



Vom Schenken

*Schenke groß oder klein,
aber immer gediegen.*

*Wenn die Bedachten die Gabe wiegen,
sei dein Gewissen rein.*

Schenke herzlich und frei.

*Schenke dabei,
was in dir wohnt
an Meinung, Geschmack und Humor,
so dass die eigene Freude zuvor
dich reichlich belohnt.*

Schenke mit Geist ohne List.

*Sei eingedenk,
dass dein Geschenk –
Du selber bist.*

Joachim Ringelnatz



Das Jahr 2023 geht zu Ende. Ich möchte Rückschau halten und einen Ausblick auf das Jahr 2024 geben. Die Weihnachts-Ausgabe 04/23 bietet wieder viele Inhalte und Informationen aus der Stadt und unseren zahlreichen Vereinen.

Ein Schwerpunkt in unserer Stadt im Jahr 2023 war und ist die Kinderbetreuung.

Unsere Investitionen haben sich doppelt ausgezahlt! Schwanenstadt ist im Kinderbetreuungsatlas der Arbeiterkammer OÖ als „1A+“-Gemeinde wieder TOP bewertet worden. Diese Bewertung haben wir bekommen, da wir für alle Altersgruppen – von den Unter-Dreijährigen bis zu den Volksschulkindern – ein sehr gutes und bedarfsgerechtes Betreuungsangebot haben. Sommerkinderbetreuung, Ferienprogramm, zusätzliche Gruppen und seit September 2023 die dem KBBG Oö entsprechenden mindestens 47 Öffnungswochen! Unsere Einrichtungen werden auch von Kindern aus den Umlandgemeinden besucht, die Gemeinden müssen sich beim laufenden Betrieb mit den jeweiligen Gastschulbeiträgen beteiligen. Für die Bau- und Errichtungskosten (zB die Container-Gruppen beim Schülerhort und beim Kindergarten in der Süßmayrstraße) kommt aber die jeweilige Standortgemeinde auf. Beim aktuellen Projekt – 6gruppige Kinderbetreuungseinrichtung in Oberndorf – teilen sich 8 Gemeinden die Errichtungskosten und den laufenden Betrieb auf. Dieses Vorzeigeprojekt wird mit 90% vom Land OÖ gefördert.

Schwanenstadt hat 2023 auch versucht, bei der Sanierung und Erweiterung der Volksschule weiter voran zukommen. Beim gemeinsamen Workshops mit dem Lehrkörper der Volksschule und den Mitarbeiterinnen des Schülerhorts sowie Gemeindevertretern wurde ein erstes Konzept und ein Raumprogramm erarbeitet, das mit Jahresende von der Bildungsdirektion OÖ noch genehmigt werden wird. Wir hoffen, dass wir 2024 die

Liebe Schwanenstädterinnen! Liebe Schwanenstädter!

Planungsarbeiten fortsetzen können und auch schon einen Finanzierungsplan erstellen können. Die Volksschule Schwanenstadt ist mit 368 Kindern eine der größten Volksschulen in Oberösterreich.

Die **Vereine in Schwanenstadt sind sehr vielfältig und aktiv.** Heuer wurden zahlreiche Veranstaltungen abgehalten, die für das gesellschaftliche Miteinander sehr wichtig sind. Ich darf auch an das Stadtfest im Juni erinnern, bei dem sich im Rahmen des Spiel- und Bewegungsfestes der Stadtgemeinde viele Vereine präsentiert haben. Im Jahresverlauf wird alljährlich ein breites Spektrum geboten (Stadtkapellen-Konzert, Fußballspiele, Tennisturniere, Motorsportveranstaltung, Schachturnen, Pfadfinderlager, Klettertouren, Schachturniere, Lesungen, ...), auch mit Unterstützung der Stadtgemeinde. Der Tourismusverband / Stadtgruppe Schwanenstadt leistet einen wichtigen Beitrag zu den Veranstaltungen, zB mit dem Stadtfest und jetzt vor Weihnachten mit dem beliebten Nusserlmarkt.

Gemeinsam mit Tourismusverband und Glashütte wurde der Kreisverkehr mit Glaselementen verschönert.

Die **Schwanenstädter Wirtschaft** mit den größeren und kleinen Betrieben im Stadtgebiet ist sehr beständig. Es haben auch heuer wieder einige Geschäfte und Restaurants eröffnet, so bleibt der Stadtplatz weiter attraktiv.

In Schwanenstadt werden **zahlreiche Freizeitmöglichkeiten für Jung und Alt** angeboten: das Erlebnisbad im Sommer, das Jugendzentrum, die Spielplätze oder die durch die Sport- und Freizeitanlagen GesmbH betriebenen Sportstätten (Pumptrack, neu-saniertes Hartplatz in der Mühlfeldstraße, Sporthalle, Tennishalle, Sauna und der Eislaufplatz im Winter). Wir sind nicht umsonst familienfreundliche und junge Gemeinde!

Besonders stolz sind wir auf **unsere kulturellen Aktivitäten**, die weit über die Gemeindegrenzen hinaus bekannt sind. Der Schwerpunkt „Gesang“ hat die Abokonzerte 2023 dominiert. Es fanden vier hochkarätige Gesangsabende statt. Intendant Mag. Gerhard Hofer hat für das Jahr 2024 bereits ein

neues Programm zum Thema „Bruckner & Schwanenstadt“ anlässlich 200 Jahre Anton Bruckner aufgelegt. Weiters sind die Ausstellungen in der Stadtturmalerie oder verschiedene Veranstaltungen im Heimathaus sehr beliebt. Auch die Traditionen werden in unserer Stadt hochgehalten, der Pferdemarkt, das Maibaum aufstellen, die Blumenschmuckaktion oder der Wandertag haben einen fixen Platz in unserem Veranstaltungskalender. Besonders freut es mich, dass die Jungbürgerfeier in der Region Schwanenstadt mit 12 Gemeinden schon so lange Bestand hat.

Im Wohnbau tut sich ebenfalls einiges.

Nach der Fertigstellung und Übergabe der WSO-Wohnungen im August in der Florianistraße wird aktuell im Rainerpark von der Oö Wohnbau ein Wohnhaus mit 25 Mietwohnungen errichtet. Die GSG plant in der Einsiedlstraße weitere 69 Mietwohnungen. Weitere Projekte der Oö Wohnbau in der Mühlfeldsiedlung und der Linzer Straße sind in der Pipeline.

Im **Bertha-von-Suttner-Haus** hat sich über den Sommer die Situation wieder stark verbessert. Wir haben eine neue Leitung – Heimleiterin Sandra Hawle und Pflegedienstleiterin Snezana Vidovic leiten die Geschicke des Hauses. Auch die vom Land ausgesprochene Bettensperre vom Juni 2022 wurde im September 2023 wieder aufgehoben. Die 81 Betten sind also wieder belegt und das Altern in Würde ist durch die erfahrene Mitarbeiterschaft im Alten- und Pflegeheim gesichert.

Für die **Nachhaltigkeit hat Schwanenstadt** schon immer sehr viel getan. Seien es die LED-Beleuchtung oder die vorhandenen PV-Anlagen auf den gemeindeeigenen Gebäuden. Eine große PV-Anlage kommt jetzt auf dem Dach der Sporthalle im Freizeitpark mit 120 kwp dazu. In Form einer sog. EEG mit der Sport- und Freizeitanlagen GesmbH können wir den Überschussstrom für die gemeindeeigenen Einrichtungen verwenden.

Auch **für die Radfahrer** haben wir im Jahr 2023 sehr viel beschlossen. Im Frühling 2024 werden wir zwei Mehrzweckstreifen – in der Linzer Straße und in der Gmundner

Fortsetzung auf Seite 5

AMTSNACHRICHTEN SCHWANENSTADT

Absender:	Stadtamt Schwanenstadt
Erscheinungsort:	Schwanenstadt
Verlagspostamt:	Schwanenstadt
Ausgaben:	erscheint viermal jährlich
Impressum:	Medieninhaber (Verleger), Hersteller, Herausgeber und Alleineigentümer (100 %): Stadtgemeinde Schwanenstadt
Redaktion:	Anzeigen und Vertrieb: Stadtamt Schwanenstadt – 4690 Schwanenstadt, Stadtplatz 54, Tel. 07673/2255-0, Fax: 07673/2255-602, E-mail: stadamt@schwanenstadt.ooe.gv.at
Fotos:	Stadtgemeinde Schwanenstadt, ausgenommen jene, bei denen die Quelle eigens angegeben ist. Titelseite + Seite 2 © TVB Hausruckwald/Thomas Koller
Gestaltung/Druck:	oha-druck gesmbh, Traun, Kremstalstraße 93 Tel. 07229/644 81, 0676/ 38 00 933
Blattlinie:	Offizielles Mitteilungsblatt der Stadtgemeinde Schwanenstadt für kommu- nale Information und Lokalberichte.
Jahresbezugsgebühr:	€ 6,- einschließlich Zustellung
Auflage:	3.500 Stück

WURZEL Paradies

**Head & Growshop
CBD-Shop**

Sortiment

- Head & Growbedarf
- Hanfzierpflanzen
- CBD in Form von Kaugummi, Tee, Tropfen, etc.
- CBD für Ihre Tiere
- Naturkosmetik

Öffnungszeiten

Mittwoch: 10 - 14:30 Uhr
Donnerstag: 10 - 14:30 Uhr
16 - 19:30 Uhr
Freitag: 10 - 14:30 Uhr
16 - 19:30 Uhr
Samstag: 10 - 14:30 Uhr

Maximilian-Pagl-Str. 14 | 4651 Stadl-Paura

INHALTSVERZEICHNIS

Aktuelles aus dem Rathaus	Seite
Weihnachtswünsche der Stadtgemeinde Schwanenstadt	2
Die Bürgermeisterin hat das Wort	3 + 5
Berichte der Stadtratsmitglieder	7 - 9
Gemeinderatssitzungen vom 28.09. und 25.10.2023	10 + 11
16 Tage gegen Gewalt an Frauen geht uns alle an! / 31. Ortsbildmesse in Eitzing	13
Altern in Würde / Essen auf Rädern / Bioabfallsackerl	14
Blumenschmuckaktion 2023 / Wiedereröffnung BILLA-Filiale / ID Austria	15
5 Jahre FAIRTRADE-Gemeinde / Neue Haltestellen in der Einsiedlstraße	16
Jugendzentrum „Crazy Times“ / 1. Nachtragsvoranschlag für das Budget 2023	17
Sanierungsförderung – Österreich ist nicht ganz dicht	19
GSG-Mietwohnungen / OÖ Nachrichten Christkindl / Neuer Spielturnm / Raderlebnis Hausruckwald	20
Schulveranstaltungshilfe des Landes OÖ	21
Gehsteigräumung und -streueung	22
Gesundheit & Soziales	
Erste-Hilfe-Kurs / Kochkurs „Gesundes aus der Region“	23
Schwanenstädter Wandertag / Sturzpräventionskurs der Gesunden Gemeinde	24
Blutspendeaktion Schwanenstadt / Stammtisch für pflegende Angehörige	25
Was ist die Gesunde Gemeinde?	26
Kundmachungen / Rechtliches / Personelles	
Glückwunsch an Kons. Karl Staudinger zum 75. Geburtstag / Auszeichnung Hofrat Mag. Hermann Mühlleitner	27
Bericht des Standesamts- und Staatsbürgerschaftsverbandes Schwanenstadt	29
Unsere Altersjubilare / Danksagungen	30 + 31
Sauna Schwanenstadt / Ärztlicher und Zahnärztlicher Sonn- und Feiertagsdienst / Pächter für Gastronomie-Bereich in der Tennishalle Schwanenstadt gesucht	32
Ärzte in Schwanenstadt / Sprechtag / Apothekendienst / Fundgegenstände / Restmüll/Biomüll/Altpapier/Gelbe Säcke / Laiendefibrillator / Raiffeisenbank Schwanenstadt kauft Defibrillatoren an / Veranstaltungskalender / Öffentliches WC im Rathaus / Unentgeltliche Rechtsberatung / Vereinsabende / Öffnungszeiten Öffentliche Bibliothek	33 - 37
ASZ-Öffnungszeiten	38
LAV – Oberösterreich als Aushängeschild in Sachen Kompost	39
Kulturelles	
Besuchen Sie unser Heimatmuseum	40
Abokonzerte 2023 / 200 Jahre Anton Bruckner	41
Stadtturmalerie Schwanenstadt / Lesung eines „Zugroastn“ / Saint Patrick's Concert	43
Jungbürgerfeier	45
Stadtkapelle Schwanenstadt – Herbstkonzert / Jugend-Taxi	46
Aus der Pfarre Schwanenstadt	47
Schulen und Kinderbetreuung	
Schülerhort Schwanenstadt / Aktion „Blühende Straße“	48
Kindergarten / Jahresbericht der Volksschule	49
Eröffnungsbericht der MMS	50 + 51
Bericht der Sport Mittelschule	52 + 53
Polytechnische Schule – Berufsvorbereitung und Praxis!	54 + 55
Kinderbetreuungsprojekt mit 8 Gemeinden / Aktion Tagesmütter	56
OÖ Familienbund: FBZ Pamaki	57
Sport- und Vereinswesen	
Der Österreichische Alpenverein im Jahr 2023	58
Öffnungszeiten Eislaufanlage in der Saison 2023/2024	59
Fotoklub Schwanenstadt / 57. Kauffinger Kinderschitag	60
Landesjagdverband: Achtung Wildwechsel!	61
Einladung zum 1. Repair Cafe in Oberndorf bei Schwanenstadt	62
Vize-Landesmeistertitel der Senioren beim Mannschafts-Schnellschach / TOBI CHARITY 4 KIDS	63
Schwanenstadt im Weihnachtszauber / SehrGutscheine	65
Sicherheit / Schutz / Hilfe	
Aktuelle Selbstschutztipps: Brandschutz zu Weihnachten	66
4. Schwanenstädter Großlauf mit 600 Krampussen und Perchten	vorletzte Seite
Nusserlmarkt Schwanenstadt	letzte Seite

Fortsetzung von Seite 3

Straße – markieren. Es wird für alle Verkehrsteilnehmer eine Umstellung. Darüber werden wir ausführlich in der nächsten Ausgabe berichten.

Im Jahr 2023 haben wir auch gefeiert. Seit 30 Jahren ist Schwanenstadt bereits gesunde Gemeinde. Deshalb wurden heuer mehrere Veranstaltungen ausgerichtet (Gesundheitstag, Kochkurs, Vortragsreihe zur Sturzprävention und Erste-Hilfe-Kurs). Außerdem ist Schwanenstadt seit 5 Jahren Fair-Trade-Gemeinde. Im Jahr 2024 begehen wir dann 20 Jahre Klimabündnis-Gemeinde.

Im September haben wir den sog. **Nachtragsvoranschlag 2023** beschlossen, leider mit einem großen Minus. Das Minus ergibt sich aus hohen Zinskosten, steigenden Betriebs- und Personalkosten sowie durch viele Aktivitäten und den laufenden Betrieb unserer Kinderbetreuungseinrichtungen. Wir können diesen Abgang noch mit unseren Rücklagen abdecken. Aktuell werden die Gespräche für das Budget 2024 geführt. Das ist sehr herausfordernd! Wir wissen schon, dass die Strom- und Gaspreise ab 01.01.2024

bei uns um das Dreifache steigen werden. Wir haben bis 31.12.2023 noch sehr gute und langfristige Verträge gehabt. Auch die Personalkosten werden um mind. 10% ansteigen. Wir haben 140 Beschäftigte im Gemeindedienst, daher wird sich auch das stark auswirken. Die Zinsen bleiben weiterhin hoch. Es gibt auch immer viele Wünsche, Pläne und Notwendigkeiten, die wir für 2024 aber sehr stark reduzieren müssen! Erfreulich ist, dass wir vom Bund die sog. KIP 2023 für 2023 und 2024 in Höhe von 468.000 Euro und auch weitere Förderungen von Bund und Land für Projekte heranziehen können. Wir müssen trotzdem überall Eigenmittel zur Finanzierung aufstellen! Daher hoffen wir, durch den Finanzausgleich angepasste Zahlungen für die Gemeinden zu bekommen.

Die Arbeit für Schwanenstadt und seine Bewohner macht mir auch nach 2 Jahren noch viel Freude und ich bin mit Begeisterung und Engagement dabei. Die Herausforderungen können wir nur gemeinsam meistern. Danke daher an die Kollegen in Politik und Verwaltung, die Mitarbeiter, die Vereine und die Bewohner für die Unterstützung. Danke auch für das Verständnis, wenn für einzelne Wün-

sche keine entsprechende Lösung gefunden werden kann. Ich bemühe mich immer, für alle ein offenes Ohr zu haben und freue mich auch über positives Feedback.

Ich sehe schon der Adventzeit in Schwanenstadt mit der stimmungsvollen Beleuchtung, den gespendeten Weihnachtsbäumen, dem Nusserlmarkt, der schönen Stimmung in unserer Stadt mit Freude entgegen und wünsche allen eine schöne Adventzeit sowie Zeit mit der Familie. **Frohe Weihnachten und alles Gute für das Neue Jahr 2024.**



Mag. Doris Staudinger
Bürgermeisterin von Schwanenstadt

doris.staudinger@schwanenstadt.ooe.gv.at

Meine Sprechtagstermine:
Dienstags 17.00 – 19.00 Uhr
Donnerstags 09.00 – 11.00 Uhr



Holzwohnbau „Baumwerk“ der
Landwirtschaftskammer OÖ
in Freistadt

Wir wünschen Ihnen
frohe Weihnachten und
alles Gute für das neue Jahr!

Tp3 Architekten ZT
Fotos: Mark Sengstbratl



OBERMAYR
Holzkonstruktionen

Johann-Pabst-Straße 20
A-4690 Schwanenstadt
+43-7673 / 2257-0

www.obermayr.at

GEWERBE- UND
INDUSTRIEBAUTEN
KOMMUNALBAUTEN
MEHRGESCHOSSIGE
WOHNBAUTEN
ALPENSILOS
HOLZHÄUSER
HOLZBRÜCKEN
BRETTSCHICHTHOLZ
DACHSTÜHLE



GEMEINSCHAFTSERLEBNISSE UND MEHR FÜR DIE CAMO-CREW

TEAMSPIRIT IM FOKUS - BETRIEBSAUSFLUG, LEHRLINGSEXKURSION UND SOMMERFEST 2023

Die CAMO-CREW erlebte diesen Sommer eine ereignisreiche Zeit voller Abenteuer und Gemeinschaftserlebnisse.

Ein actionreicher Betriebsausflug führte das Team zum Erzberg, Europas modernstem Tagebau. Eine spannende Erlebnistour mit Haulyfahrt sorgte für unvergessliche Momente. Anschließend ging es zum Präbichl, wo Adrenalin pur beim Mountain Cart Downhill und eine idyllische Wanderung zum Alpenaquarium Grüblsee, für aufregende Erlebnisse sorgten. Dies stärkte den Teamzusammenhalt und bot Raum für geselligen Miteinander.



Im August stand auch für die Lehrlinge eine interessante Exkursion an. Sie begann mit einem beeindruckenden Besuch beim Zulieferer Kellner und Kunz für Werkzeug und Zubehör. Anschließend ging es weiter zum Bogensportverein Salzkammergut, wo die Lehrlinge spannende Momente beim Bogenschießen auf 3D-Ziele erlebten. Eine Schifffahrt am Traunsee und eine gemüt-

liche Einkehr mit leckerem Essen direkt unter dem Traunstein, rundeten den Tag ab.

Im September fand das traditionelle Sommerfest statt. Der Abend begann mit einem Empfang in der Gasthausbrauerei „zum Alfons“, gefolgt von reichhaltigen Jausenbretteln. Nach einem informativen Rückblick auf die Erfolge des ersten Halbjahres erhielten

alle anwesenden Kolleginnen, als Zeichen der Wertschätzung, ein exklusives Sommergeschenk. Zusätzlich sorgte eine spannende Verlosung hochwertiger Preise für Freude und Spannung. Das Sommerfest festigte den Teamgeist und die Vorfreude auf kommende gemeinsame Unternehmungen bei CAMO.

www.camo.at/aktuell

FORME DEINE ZUKUNFT: ENTDECKE DIE LEHRSTELLEN

IN DEN BEREICHEN KUNSTSTOFF ODER METALL

Möchtest du herausfinden, ob eine dieser Lehrstellen zu dir passt? Kein Problem! Bei uns kannst du jederzeit Schnuppern und einen Einblick in die spannende Welt der Kunststofftechnologie erhalten. Nutze diese Gelegenheit, um deine berufliche Zukunft zu formen.

Kunststofftechnologie/in

Kunststoffverfahrenstechniker/in

Metalltechniker/in, Hauptmodul:
Werkzeugbautechnik

Metalltechniker/in, Hauptmodul:
Zerspanungstechnik

Metalltechniker/in, Hauptmodul:
Maschinenbautechnik

Konstrukteur/in
Schwerpunkt Werkzeugbautechnik

Elektrotechniker/in
Hauptmodul: Anlagen- und Betriebstechnik

Jederzeit
SCHNUPPER-
TAGE
vereinbaren!



Jetzt online:
Aktuelle ausbildungsINFORMATION
zum Durchblättern!

camo

SCHWANENSTADT = AUSTRIA



Bewirb dich jetzt und
werde Teil unseres Teams!



www.camo.at/ausbildung



**Mag.
Doris Staudinger**
Bürgermeisterin

Kulturelle Vielfalt

Das Jahr 2024 steht in Oberösterreich ganz im Zeichen des 200. Geburtstages von Anton Bruckner. Er war auch mehrmals zu Gast in Schwanenstadt und hat auf der damaligen Orgel in der Stadtpfarrkirche gespielt. Außerdem war er ein Freund von Moritz von Mayfeld, der mit seiner zweiten Frau Betty in Schwanenstadt gelebt hat und der nach Aussagen von Anton Bruckner „ihn ins Symphonische eintrieb.“ Aus diesem Anlass werden wir die Abokonzerte unter das Motto „Anton Bruckner & Schwanenstadt“ stellen. Eine Abokarte für vier Konzerte zum Preis

von 100,- ist ein schönes Weihnachtsgeschenk. Es gibt dafür auch den sog. Kultur-Gutschein!

Kinderbetreuung ist TOP

Der Kinderbetreuungsatlas der Arbeiterkammer OÖ stellt der Stadt Schwanenstadt ein sehr gutes Zeugnis bei der Kinderbetreuung für das abgelaufene und das aktuelle Betreuungsjahr 2023/24 aus. Mit „1A+“ bieten wir für die Kleinsten ein vielfältiges Betreuungsprogramm an. Die Stadtgemeinde ist Rechtsträger beim Schülerhort, die Caritas bei den Kindergärten und das Hilfswerk für die Krabbelstube. Außerdem gibt es noch das PAMAKI und zahlreiche Aktivitäten in den Sommerferien.

Durch das neue Kinderbildungs- und -betreuungsgesetz werden wir im Arbeitsjahr 2023/2024 fast auf einen Ganzjahresbetrieb kommen,

dh wir haben mind. 47 Wochen in den Einrichtungen für die Kinder aus Schwanenstadt und Umgebung geöffnet. Bereits jetzt in den Herbstferien war der Schülerhort ganztägig geöffnet. Danke an die Kolleginnen, die diesen Dienst übernommen haben.

Natürlich arbeiten wir weiter, um die Infrastruktur für unsere Kinder zu verbessern. Mit September 2023 sind eine zusätzliche 4. Hortgruppe und eine 9. Kindergartengruppe in Betrieb gegangen. Um den Bedarf für die nächsten Jahre zu decken, wird in Oberndorf eine gemeinsame 6gruppige Kinderbetreuungseinrichtung errichtet, an der sich die Stadt Schwanenstadt mit 41% beteiligt. Und das große Projekt der Erweiterung und Sanierung der Volksschule und des Schülerhorts Schwanenstadt steht ebenfalls am Programm.

Schwanenstadt ist eine Zuzugsgemeinde

Im Oktober 2023 hatten 4.765 Personen ihren Hauptwohnsitz, im Oktober 2022 waren es 4.664 Personen. Es sind also um 100 Hauptwohnsitze mehr! Dazu kommen die 537 Nebenwohnsitze in Schwanenstadt. Als Zuzugsgemeinde liegt uns ein möglichst harmonisches Zusammenleben aller Bewohner besonders am Herzen. Für die Neuzugezogenen hat daher auch heuer wieder die Willkommensveranstaltung stattgefunden. Die neuen Schwanenstädter erhalten eine 4-sprachige Broschüre mit wichtigen Informationen und Hinweisen zu den Themen Schule, Religion, Sicherheit, Freizeit, Haustiere und Altstoffentsorgung bei ihrer Wohnsitzanmeldung. Den „Willkommensflyer“ gibt es beim Bürgerservice oder online auf unserer Website.

*Ich wünsche eine frohe Advent- und Weihnachtszeit.
Mag. Doris Staudinger, Bürgermeisterin*



**Mag.
Markus Fischer**
Vizebürgermeister

Vielfältiger Wohnbau in Schwanenstadt

Nach der Sanierung des ehemaligen Seniorenheims in der Krankenhausstraße wird in diesen Tagen ein schönes Projekt den zukünftigen Wohnungseigentümern übergeben. Wie schon berichtet, wurde im Zuge des Neubaus des Pflegeheims im Rainerpark der alte Standort von der Stadtgemeinde verkauft. In den letzten beiden Jahren wurden die ehemaligen Bewohnerzimmer zu insgesamt 33 schönen Eigentumswohnungen umgebaut. Durch die sinnvolle Nachnutzung des Gebäudes entstand ein sehr attraktiver Wohnraum in bester Lage in der Stadt.

Auch in sehr guter Lage, in der Einsiedlstraße, errichtet die GSG in den nächsten beiden Jahren 69 geförderte Mietwohnungen. Spatenstich für diese Wohnanlage, westlich der beiden schon bestehenden Wohnhäuser der GSG, soll noch heuer sein.

Der Baufortschritt bei den 25 geförderten Mietwohnungen der OÖ Wohnbau im Rainerpark schreitet gut voran und der Rohbau kann

noch im Winter fertiggestellt werden. Wir sind sehr froh über den vielfältigen und qualitativ hochwertigen Wohnbau in unserer Stadt.

Eine gute Mischung an Wohnungen unterschiedlicher Größe, sowohl in Miete als auch im Eigentum, ist ein optimales Angebot an die Bewohner jedes Alters unserer Stadt. Das Nachverdichten im städtischen Raum ist wichtig und macht speziell hinsichtlich Bodenversiegelung, Verwendung vorhandener Ressourcen und Nachhaltigkeit absolut Sinn.

Natürlich ist es die Aufgabe der Stadt, die Infrastruktur den Notwendigkeiten anzupassen und vor allem die Kinderbetreuungseinrichtungen auszubauen. Je mehr Menschen jedoch in unserer Stadt leben, hier einkaufen, das Kulturangebot genießen und in eins der vielen Gasthäuser und Cafe's gehen, desto vielfältiger und lebenswerter ist unsere Stadt.

Und damit es dieses Angebot geben kann, ist es wichtig, dass viele Menschen hier leben und diese Angebote auch nutzen. Durch unser kleines Stadtgebiet ist alles fußläufig erreichbar. Dies ist sicherlich ein großer Qualitätsvorteil, um hier zu leben.

Es stehen auch in der Zukunft noch interessante Wohnprojekte in unserer Stadt an. Ich werde weiterhin an dieser Stelle dazu berichten. Wichtig ist, dass sich unsere Stadt in allen Bereichen weiterentwickelt und so ein schönes Zuhause für unserer Bürger ist.



Wolfgang Neuhuber
Stadtrat

Liebe Schwanenstädterinnen und Schwanenstädter!

Nachtragsvoranschlag 2023 und Budget 2024

Der Gemeinderat hat in seiner Sitzung am 28.09.2023 den Nachtragsvoranschlag beschlossen. Die finanzielle Situation hat sich bereits im Jahr 2023 deutlich verschlechtert. Der Abgang erhöht sich auf € 1.081.900,- und wird aus den Rücklagen entnommen. Bemerkbar machen sich vor allem höhere Lohnkosten als budgetiert, gestiegene Zinsen bei den Krediten, die Ausgleichszahlungen für

die Kindergärten in der Linzer Straße und Süßmayrstraße, um die Rückstände aus dem Jahr 2022 zu bereinigen sowie die deutlich gesunkenen Einnahmen bei den Ertragsanteilen. Für das Jahr 2024 wird die Budgeterstellung sehr schwierig. Massive Mehrbelastungen durch die Energiepreise (bis Ende 2023 hatten wir hier noch einen günstigen Vertrag) und hohe erwartete Lohnkosten werden unser Budget weiter belasten.

Subvention Kirchenbankheizung

Die Stadtgemeinde beteiligt sich an den Kosten für die Erneuerung der Kirchenbankheizung in der Stadtpfarrkirche. Die Gesamtkosten des

Projekts beliefen sich auf € 46.443,18. Dazu wurde in den pfarrangehörigen Gemeinden vorgeschlagen, einen Betrag von € 1,20 pro Einwohner als Subvention zuzuschießen. Die Gemeinde Schwanenstadt wird sich daher an den Kosten mit € 5.502,- beteiligen.

Finanzierungsplan Anschaffung digitaler Tafeln in MS2 und PTS

Für die Mittelschule 2 und die PTS Schwanenstadt werden 25 neue, digitale Tafeln angeschafft. Die Gesamtkosten belaufen sich auf € 139.500,-. Für die Finanzierung gibt es eine KIP-Förderung durch den Bund in Höhe von € 69.750,-. Auch ein Landeszuschuss von € 15.500,- wurde bereits zugesagt. Der Finanzierungsplan sieht zusätzlich BZ-Mittel in Höhe von € 14.400,- und Sondermittel von € 12.500,- vor, sodass für die Gemeinde ein Finanzierungsrest von € 25.350,- aus dem Budget verbleibt.

Eintritt in Energiegemeinschaft

Die Sport- und Freizeitanlagen GmbH wird auf dem Dach der Sporthalle eine 120 kWp-PV-Anlage errichten. Um den überschüssigen Strom für die Stadtgemeinde Schwanenstadt zu nutzen, wird diese mit der Sport- und Freizeitanlagen GmbH eine Erneuerbare-Energie-Gemeinschaft bilden. Der Gesellschaftsvertrag wird dahingehend ergänzt.

Ich wünsche allen Schwanenstädterinnen und Schwanenstädtern eine angenehme Adventzeit und ein frohes Weihnachtsfest.

Redaktionsschluss Ausgabe 1/2024 am 16.02.2024

Treppen - Geländer - Zäune

MEGA

TECHNIK

EDELSTAHL®
Rost frei

4690 Schwanenstadt, Staig 13
Tel.: 07673/4900-0

www.mega-technik.at



Mag. Franz Hochhauser
Vizebürgermeister

Liebe Mitbürger,

unsere Stadt führt seit einigen Jahren das Siegel „familienfreundliche Gemeinde“. Damit gehören wir zu jenen mehr als 600 Gemeinden in Österreich, die diesen Titel führen dürfen.

Die grundsätzliche Zielsetzung dafür beinhaltet eine erhöhte Lebensqualität für **alle Einwohner**. Dies soll zu einer stärkeren Identifikation mit unserer Stadt, und damit zu den anderen Mitbürgern führen.

Zum einen kann das über die Teilnahme am Schwanenstädter Vereinsleben erfolgen, zum anderen aber auch über das persönliche Mitwirken in Politik und Gesellschaftsleben; und zwar nicht nur dann, wenn Beschwerden ein- und angebracht werden, sondern auch um

aktiv Beiträge und Verbesserungsvorschläge für das Zusammenleben zu unterbreiten. Weil Familie alle Generationen einschließt, von jung bis alt, soll durch die Beteiligung möglichst vieler Mitbürger ein gewinnbringender Mix für Schwanenstadt entstehen.

Für Oktober 2024 steht die Zertifikationserneuerung an. Wir haben also noch ein 3/4 Jahr Zeit, durch unser aller Engagement einen persönlichen Beitrag zu leisten. Für jede Anregung bin ich dankbar.

Nachdem dies die letzte Ausgabe in diesem Jahr ist, wünsche ich allen für die bevorstehenden Feiertage ein besinnliches Weihnachtsfest und alles Gute für das Jahr 2024.

Euer
Franz Hochhauser



Mag. Dr. Bettina Penninger-Seidel
Stadträtin

Vor kurzem feierten wir unser 30jähriges Jubiläum der „Gesunden Gemeinde“ im Rahmen des Wandertags am 26. Oktober. Die verschiedenen Angebote der Gesundheitsstraße waren ein voller Erfolg und wurden von der Schwanenstädter Bevölkerung sehr gut angenommen. Wir werden versuchen, bei passender Gelegenheit die erfolgreiche Gesundheitsstraße zu wiederholen. Im November werden die nächsten Veranstaltungen der Gesunden Gemeinde für das Jahr 2024 und darüber hinaus geplant und wir werden versuchen, einen neuen Arbeitskreis ins Leben zu rufen.

Als Stadträtin für Frauenangelegenheiten möchte ich auch auf die „16 Tage gegen Gewalt an Frauen“ hinweisen. Wir werden am Samstag, den 25.11.2023, um 10:00 Uhr wieder unsere „Friedensfahne“ hissen, um auch als Stadt Schwanenstadt ein Zeichen gegen Gewalt zu setzen. Leider passieren immer noch sehr viele gewalttätige Übergriffe an Frauen, welche teilweise sogar tödlich enden. Dieses traurige Thema

soll wieder verstärkt ins Bewusstsein gerufen werden und gleichzeitig auch ein Aufruf sein, auf seine Mitmenschen zu achten und nötigenfalls Zivilcourage zu zeigen.

Wie in den letzten Jahren gibt es auch heuer zur Weihnachtszeit seitens der Stadtgemeinde wieder einen sozialen Zuschuss für bedürftige Schwanenstädter/innen. Bitte einfach beim Gemeindeamt melden, um diesen Beitrag zu erhalten.

Alle Schwanenstädter/innen ab Jahrgang 1953 (70. Lebensjahr) werden auch heuer wieder von der Stadtgemeinde zur allseits beliebten Weihnachtsfeier für Senior/innen eingeladen. Dieses gemütliche Beisammensein findet mittags am Donnerstag, den 07.12.2023, im Gasthaus Gruber statt und wird von Schüler/innen der Musikmittelschule Schwanenstadt musikalisch umrahmt werden.

Ich verspreche ihnen, mich auch weiterhin für soziale Themen einzusetzen, und wünsche allen Schwanenstädter/innen eine frohe Advent- und Weihnachtszeit und besinnliche und friedvolle Tage im Kreise ihrer Lieben.



Karl Vesely
Stadtrat

Energiegemeinschaft

In der letzten Gemeinderatssitzung wurde nach intensiven Vorbereitungen beschlossen, mit der Sport- und Freizeitanlagen GmbH und der Stadtgemeinde Schwanenstadt eine Energiegemeinschaft zu bilden. Dies hat den Vorteil, dass die Stadtgemeinde von den gemeindeeigenen PV-Anlagen sowie von den PV-Anlagen der Sport- und Freizeitanlagen GmbH den Überschussstrom beziehen kann. Damit erspart sich die Stadtgemeinde Energiekosten, weil bei einer Energiegemeinschaft nicht die gesamten Netzkosten anfallen und auch für den Strom ein Tarif festgelegt wird, der unter dem des Stromlieferanten liegt.

Ziel bleibt weiterhin, die Dachflächen der gemeindeeigenen Gebäude (z.B. Aufbahrungshalle) für PV-Anlagen zu nutzen und den produzierten Überschussstrom dann in die Energiegemeinschaft einzubringen.

Öffentlicher Personenverkehr

Ab 10.12.2023 gilt der neue Fahrplan für Bus und Bahn und er bringt für Schwanenstadt einige Verbesserungen:

- **Neue Bushaltestelle:** Bei der Kreuzung Einsiedlstraße/Resselstraße ist eine neue Bushaltestelle eingerichtet worden. Diese wird dann von der neuen **Linie 760 Schwanenstadt – Vöcklabruck – Timel-**

kam ohne Umsteigen in Attnang-Puchheim von Montag bis Samstag im 2-Stundentakt bedient (ab Stadtplatz stündlich).

- Die **Linie 506** wird dann zwischen **Schwanenstadt West und Lambach** verkehren, mit Anschluss an die Regionalzüge in Breitenschützing. Dadurch entstehen optimalere ÖV-Verbindungen von Wels/Linz zu den Siedlungsgebieten in Schwanenstadt Ost.
- Die **Linie 520 Schwanenstadt Bahnhof – Gmunden** verkehrt dann von Montag bis Freitag im Stundentakt und am Samstag im 2-Stundentakt mit direkter und dadurch schnellerer Linienführung.
- Die neue **Linie 521** verkehrt dann abgestimmt auf die **Schulzeiten** zwischen Schwanenstadt, Desselbrunn, Ohlsdorf nach Gmunden bzw. Altmünster.
- Zwei neue Buslinien: die **Linie 715** verbindet **Schwanenstadt Bahnhof mit Ottang** und die **Linie 717 Schwanenstadt mit Gaspolshofen** mit Anschluss nach Grieskirchen.
- Die **Ringlinie 716** Schwanenstadt – Niederthalheim – Atzbach – Schwanenstadt verkehrt dann wieder in beide Richtungen.
- Der **Nachtschwärmer** (Linie 563) bleibt erhalten.

Ich möchte Sie einladen, sich über den neuen Fahrplan genauer zu informieren und vermehrt das Angebot der öffentlichen Verkehrsmittel zu nutzen. Im Frühjahr 2024 wird es eine Evaluierung des Fahrplans geben, um weitere Verbesserungen für Sie als Kunde zu ermöglichen.

An dieser Stelle möchte ich Ihnen noch eine besinnliche und friedvolle Adventszeit wünschen.

Herzlichst Ihr Stadtrat Karl Vesely

GEMEINDERATSSITZUNG VOM 28.09.2023

Nachwahlen in die Ausschüsse

Mit Schreiben vom 25.09.2023 verzichtet Ersatz-GR Manfred Hanakam (FPÖ) auf sämtliche Ausschussfunktionen und auf sein Ersatzgemeinderatsmandat. GR Simone Ungar (FPÖ) verzichtet mit Schreiben vom 27.09.2023 auf ihr Gemeinderatsmandat und auf sämtliche Ausschussfunktionen. Ihr Mandat als Ersatzgemeinderätin der FPÖ bleibt aufrecht. Aufgrund der gegenständlichen Mandatsverzichte waren seitens der FPÖ, Nachwahlen in die Ausschüsse erforderlich. In den Gemeinderat folgt Ing. Martin Wührer.

Nachtragsvoranschlag und Dienstpostenplan 2023

Aufgrund der Einnahmen- und Ausgabenentwicklung im Finanzjahr 2023 ist es erforderlich, dass ein Nachtragsvoranschlag erstellt wird und die Budgetansätze den voraussichtlichen Ergebnissen angepasst bzw. Neuveranschlagungen vorgenommen werden. Der Entwurf des ersten Nachtragsvoranschlages für das Finanzjahr 2023 lag in der Zeit vom 20.09. bis 27.09.2023 zur öffentlichen Einsichtnahme auf und wurde einstimmig beschlossen.

Mittelfristiger Ergebnis- und Finanzplan 2023 – 2027

Gemäß § 76 a OÖ. Gemeindeordnung 1990 i.d.g.F. haben die Gemeinden für einen Zeitraum von fünf Haushaltsjahren eine mittelfristige Ergebnis- und Finanzplanung der kommunalen Haushalts-

wirtschaft zu erstellen. Der im Entwurf vorliegende MEFP für den Zeitraum 2023 bis 2027 wurde an die im ersten Nachtragsvoranschlag 2023 der Stadtgemeinde Schwanenstadt veränderten Verhältnisse angepasst. Der MEFP und die Prioritätenreihung wurden einstimmig beschlossen.

Zustimmung zum Verkauf des Baurechts der Firma Obermayr Holzkonstruktionen GmbH an der Liegenschaft Freizeitpark 5 (PI Schwanenstadt) an die HC Immobilien GmbH

Der Gemeinderat hat in seiner Sitzung vom 25.06.2019 einen Vertrag beschlossen, mit dem der Firma Obermayr Holzkonstruktionen GmbH, Schwanenstadt, an der für das Grundstück 877 der Stadt Schwanenstadt neu gegründeten EZ 1416 ein Baurecht bis 31.12.2058 eingeräumt wurde. Auf Basis dieses Baurechtsvertrages wurde von der Firma Obermayr Holzkonstruktionen GmbH im Einvernehmen mit der Baurechtsgeberin ein Objekt errichtet, welches der Stadtgemeinde Schwanenstadt vermietet und von dieser der Republik Österreich vertreten durch die Landespolizeidirektion Oberösterreich, zum Betrieb einer Polizeiinspektion weitervermietet wird.

Aufgrund der Übertragung des Eigentums der Firma Obermayr Holzkonstruktionen an die Firma STRABAG, soll das gegenständliche Baurecht an die neu gegründete HC-Immobilien verkauft werden. Die gegenständliche Angelegenheit wurde von Rechtsanwalt Mag. Stefan Wohlfahrt, Schwanenstadt, geprüft. Der Gemeinderat hat seine Zustimmung einstimmig erteilt.

Errichtung einer gemeindeübergreifenden Kinderbildungs- und -betreuungseinrichtung in Oberndorf; Finanzierungsplan

In der Sitzung des Gemeinderates vom 29.06.2023 wurde der Finanzierungsplan des Amtes der OÖ. Landesregierung, welcher der Gemeinde Oberndorf bei Schwanenstadt für das Projekt „Neubau einer regionalen Kinderbildungs- und -betreuungseinrichtung“ übermittelt wurde, mit Gesamtkosten in Höhe von € 3.282.750,00 beschlossen. Mit Erlass des Amtes der Oö. Landesregierung wurde der Gemeinde Oberndorf bei Schwanenstadt nun ein an die Kosten-erhöhung angepasster Finanzierungsplan mit einem Gesamtkostenvolumen in Höhe von € 3,415.250,00,00 (exkl. USt.) übermittelt. Der aktualisierte Finanzierungsplan wurde einstimmig beschlossen. Bei dem im Finanzierungsvorschlag ausgewiesenen Interessentenbeitrag von € 338.050,00 handelt es sich um die Kapitaltransferzahlungen, die von den am Projekt beteiligten acht Gemeinden zu leisten sind. Auf die Stadt Schwanenstadt entfällt ein Interessentenbeitrag in Höhe von € 140.020,31, was einem Anteil von 41,42% entspricht.

Änderung des Bebauungsplanes Nr. 32 Alter Stadtkern; Änderungsplan Nr. 5 (Liegenschaft Graben Nr. 24)

Mit Gemeinderatsbeschluss vom 30.06.2022 wurde das Verfahren nach dem Raumordnungsgesetz zur Änderung des Bebauungsplanes „Alter Stadtkern“ auf Basis des Änderungsplanes Nr. 5 einge-



leitet. Diese Änderung sieht vor, auf der Liegenschaft Graben 24 eine Bebauung mit vier Vollgeschossen zu ermöglichen. Der Entwurf zeigt einen viergeschossigen Gebäudekomplex, wobei das Erdgeschoß für Gewerbe- und Dienstleistungsbetriebe, die weiteren Geschosse (erstes bis drittes Obergeschoss) zu Wohnzwecken genutzt werden sollen. Die erforderlichen Stellplätze sollen in Form einer zweigeschoßigen Tiefgarage realisiert werden. Durch die geplante Änderung des Bebauungsplanes wird „keine einzelne Person“ begünstigt, vielmehr wird die gegenständliche Änderung bzw. der vorliegende Projektansatz jedenfalls als im öffentlichen Interesse der Stadtgemeinde stehend gewertet. Die Änderung wurde mehrheitlich beschlossen.

Verordnung eines allgemeinen Fahrverbotes im Bereich der Brücke zwischen der Florianistraße und dem Goldenen-Simmer-Weg

Mit 12.09.2023 wurde die Brücke zwischen der Florianistraße und dem Goldenen-Simmer-Weg zur Benützung für Fußgänger und Radfahrer freigegeben. Aufgrund der Situierung der Brücke wird der Verkehr von der Brücke dabei direkt in die Gegenfahrbahn am Goldener-Simmer-Weg eingeleitet. Es kann dabei nicht ausgeschlossen werden, dass einem Radfahrer direkt ein Fahrzeug entgegenkommt. Dadurch entsteht eine Unfallgefahr, die durch die Neigung der Brücke und die daraus resultierende höhere Geschwindigkeit der Radfahrer weiter steigt. Die Brücke wurde aufgrund einer Verlegung der Trasse auch schmaler ausgeführt. Es wird daher von

den Entscheidungsträgern ein allgemeines Fahrverbot in beide Richtungen im Bereich der Brücke zwischen der Florianistraße und dem Goldenen-Simmer-Weg als notwendig erachtet und die Verordnung mehrheitlich beschlossen.

Verordnung eines „Halte- und Parkverbots ausgenommen Elektrofahrzeuge während des Ladevorganges“ im Bereich des Objekts Stadtplatz 55

Für zwei Parkplätze vor dem Objekt Stadtplatz 55 wurde ein „Halte- und Parkverbot ausgenommen Elektrofahrzeuge während des Ladevorganges“ verordnet.

Aufhebung des Regulativs zur Förderung alternativer Energieformen

Der Gemeinderat der Stadtgemeinde Schwanenstadt hat in der Sitzung am 11.12.2008 eine Förderung von alternativen Energieformen beschlossen. Da sich die Förderlandschaft für alternative Energieformen in Österreich sehr verbessert hat und es zahlreiche verschiedene Fördermöglichkeiten für Gemeinden, Organisationen und Private gibt, wurde im Finanz-, Vertragswesen-, Wirtschafts-, und Tourismusausschuss am 18.09.2023 darüber beraten. Im Sinne eines verantwortungsvollen und effizienten Umgangs mit Steuergeldern sollen unerwünschte Doppel- bzw. Mehrfachförderungen vermieden werden. Außerdem gibt es im Budget keinen Spielraum für diese Förderung. Das Regulativ wurde mit 01.10.2023 aufgehoben.

GEMEINDERATSSITZUNG VOM 25.10.2023

Bericht des Prüfungsausschusses vom 10.10.2023

Der Prüfungsausschuss hat die jährliche Überprüfung der Abwicklung der SehrGutscheine des Tourismusvereins vorgenommen. Außerdem wurden diverse Förderungen, die die Stadtgemeinde gewährt, evaluiert. Der Prüfungsausschuss hält dazu fest, dass die Förderungen klar definiert sind und die Auszahlungen nachvollziehbar dokumentiert sind.

Gewährung einer Subvention an die Röm.-Kath. Stadtpfarrkirche

In der Gemeinderatssitzung wurde beschlossen, der Röm.-Kath. Pfarre für die Erneuerung der Kirchenheizung in der Pfarrkirche Schwanenstadt, eine Subvention in Höhe von € 5.502,00 zu gewähren. Der Förderbetrag wird auf zwei Jahre aufgeteilt (2023 – € 3.400,00 und 2024 – € 2.102,00).

Anschaffung digitaler Tafeln für die Mittelschule 2 und die Polytechnische Schule

Die Stadtgemeinde Schwanenstadt, als Schulerhalter der Musikmittelschule 2 und der Polytechnischen Schule, wird 2024 16 digitale, interaktive Tafeln für die Musikmittelschule 2 und 9 Stück für die Polytechnische Schule ankaufen. Die Kosten für den Ankauf der

digitalen, interaktiven Tafeln werden sich auf € 139.500,00 belaufen. Ein Bundeszuschuss (KIG 2023) in Höhe von € 69.750,00 wurde bereits 2023 an die Stadtgemeinde Schwanenstadt ausbezahlt. Weiters wurde ein Landeszuschuss in Höhe von € 17.500,00 und ein Bedarfszuschuss in Höhe von € 14.400,00 sowie eine BZ-Sonderfinanzierung in Höhe von € 12.500,00 für 2024 zugesichert. Ein Betrag in Höhe von € 25.350,00 wird dem laufenden Schulhaltungsaufwand hinzugerechnet.

Maßnahmen der Stadtgemeinde im Brucknerjahr 2024

Der Gemeinderat hat das Konzertabonnement „Brucknerjahr 2024“ nach dem Konzept von MMag. Gerhard Hofer beschlossen. Weiteren Programmdetails in dieser Ausgabe.

Eintritt in eine EEG

Die Sport- und Freizeitanlagen GesmbH und die Stadtgemeinde werden ab spätestens 01.01.2024 eine EEG bilden. Der Gesellschaftervertrag der Sport- und Freizeitanlagen GesmbH musste dahingehend abgeändert werden. Auf dem Dach der Sporthalle im Freizeitpark soll eine 120 kWp-PV-Anlage errichtet werden, deren Überschussstrom in die EEG eingespeist wird.

FAIE
IHR FACHMARKT

SAISON-ABVERKAUF
bis zu -33% auf lagernde Gartengeräte

Mo-Fr. 8:30-18:00, Sa 8:00-12:00
Handelsstraße 9, 4844 Regau
07672/716-0, www.faie.at



~~statt 5199,00~~

nur 3499,00

Akku Rasentraktor SWIFT 372e
Schnittbreite 72 cm, Ideal für verwinkelte Gärten bis 2500 m². Komplett mit Akkus, auch für Stiga Handgeräte verwendbar.
Best. Nr. 117477



~~statt 598,00~~

nur 499,00

Rasenmäher AL5 46 SHQ
Benzin - Rasenmäher für Flächen bis zu 1.200m². Der Mäher verfügt über ein robustes Stahlblechchassis mit 46cm Schnittbreite. Fangen-Mulchen-Seiten-oder Heckauswurf. Radantrieb, Honda GCV 145 OHV Motor, 60L Grasfangkorb.
Best. Nr. 123524



~~statt 279,00~~

nur 199,99

Motorsense BC 330 AB
Mit Bügelgriff und Schultergurt, teilbarer Schaft. Serienmäßige Ausrüstung mit Fadenkopf und 3-Zahnmesser. Motor 25,4cm 2-Takt 0,7KW 0,95 PS, Schnittbreite mit Fadenkopf 430mm, Fadenkopf: 2 Faden, 2,4mm, 400mm Länge, Messer: 3-Flügel
Best. Nr. 117435

IMKEREI-BEDARF

Bienenwachs Kerzenformen aus Silikon
viele Modelle verfügbar



ab 14,95

Oxalsäuretabletten 100g
Best. Nr. 113039 EUR 24,95
Oxuvar 275g
Best. Nr. 114234 EUR 14,95



nur 119,-

OXALIKA START Oxalsäureverdampfer
Best. Nr. 120399

Weihnachtszeit ist *Bratwurstzeit*

hütthaler
QUALITÄT DIE BEGEISTERT

Beste Fleischqualität aus artgemäßer Tierhaltung

Jetzt erhältlich in den hütthaler Filialen.

Hofkultur
-hütthalers-
Hofkultur
qualität
HOFKULTUR.AT

16 TAGE GEGEN GEWALT AN FRAUEN GEHT UNS ALLE AN!

Die Kampagne „16 Tage gegen Gewalt an Frauen“ fordert das Recht auf ein gewaltfreies Leben ein. Diese 16 Tage finden zwischen 25. November (Internationaler Tag gegen Gewalt an Frauen) und 10. Dezember (Internationaler Tag der Menschenrechte) statt. Gewalt an Frauen ist weltweit – auch in Österreich – die häufigste Menschenrechtsverletzung. Ein Leben mit Gewalt hat schwerwiegende Folgen für die betroffenen Frauen und Mädchen, aber auch für die gesamte Gesellschaft. Im Rahmen dieser internationalen Kampagne finden weltweit Veranstaltungen und Initiativen statt, um auf dieses sensible Thema aufmerksam zu machen. Schwanenstadt unterstützt das Frauenhaus Vöcklabruck mit einer Spende und setzt ein sichtbares Zeichen. Während dieser 16 Tage wird die Fahne „Frei leben ohne Gewalt“ vor dem Rathaus gehisst. Die kostenlose und anonyme Frauen-Helpline gegen Gewalt (0800 222 555) ist eine hilfreiche, erste Anlaufstelle für betroffene Frauen und Personen in ihrem Umfeld.



31. ORTSBILDMESSE IN EITZING

Schwanenstadt präsentierte sich auch wieder bei der 31. Ortsbildmesse in Eitzing mit einem Stand. Es ist immer eine gute Gelegenheit, umgesetzte Projekte – wie zum Beispiel die Fassadenbeleuchtung, den Pumptrack, die Glashütte, die aktuellen Kinderbetreuungseinrichtungen – und auch die touristischen Projekte einem großen Publikum zu zeigen.



ACHLEITNER + PARTNER

www.achleitner-partner.at

Steuerberatung GmbH

Vöcklabruck

Schwanenstadt

Frankenburg

ALTERN IN WÜRDE IM BERTHA-VON-SUTTNER-HAUS

Das Alten- und Pflegeheim der Stadt Schwanenstadt bietet den Bewohner/innen ein Altern in Würde. Das Pflegepersonal im Bertha-von-Suttner-Haus kann auf eine langjährige Erfahrung zurückblicken. Die Bewohner/innen und Mitarbeiter/innen erleben eine einzigartige familiäre Atmosphäre, geprägt von fachgerechter, liebevoller und sehr persönlicher Betreuung. Insgesamt gibt es 81 geräumige, sehr hell und freundlich ausgestattete Wohnräume, die modernsten Anforderungen entsprechen.

Der Name steht für ein offenes Haus mit vielen Begegnungen und ist ganz im Sinne der Namensgeberin Bertha von Suttner ein Ort des Friedens, der Solidarität und der Toleranz.

In der Weihnachtszeit werden wieder Veranstaltungen stattfinden, um den Bewohner/innen eine angenehme Zeit zu beschern. Die Kinder des Schülerhorts werden gemeinsam mit einigen Bewohnern Kekse backen. Die Mitarbeiter/innen werden einen Punsch-



Foto: Mark_Sengstbrattl

stand betreuen. Am 21.12.2023 wird die Weihnachtsfeier stattfinden und die Stadtkapelle wird die Senioren am 24.12.2023 mit weihnachtlichen Ständchen erfreuen.

www.bertha-von-suttner-haus.at

ESSEN AUF RÄDERN

Das Angebot „Essen auf Rädern“ wird sehr gut angenommen. Bewohner der Stadt Schwanenstadt können „Essen auf Räder“ beantragen. Bitte wenden Sie sich an die Verwaltung des Alten- und Pflegeheimes, Tel: +43 7673 2393.

Kosten pro Person € 7,60 brutto (Preis wird ab 2024 erhöht). Die Kosten für die Zustellung im Stadtgebiet von Schwanenstadt werden von der Stadtgemeinde getragen.



BIOABFALLSACKERL – ANKAUF UND AUSGABE IN DER BÜRGER-SERVICESTELLE



Pro Haushalt werden 15 Stück zum Preis von € 2,00 in der Bürgerservicestelle im Rathaus, EG, ausgegeben.

Das gehört in die Biotonne:



- Brot- und Backwarenreste
- Eierschalen
- Fischreste
- Fleisch- und Wurstreste
- Gemüseabfälle
- Salatabfälle
- Käsereste, einschließlich Naturrinde
- Kaffee-Filtertüten, Kaffeesatz
- Knochen
- Milchproduktreste
- Nusschalen
- Obstreste
- Teebeutel, Teereste
- Gartenabfälle
- Topfpflanzen & Schnittblumen
- Federn
- Haare
- Küchenrolle, Papierservietten

BLUMENSCHMUCKAKTION 2023

Auch dieses Jahr haben sich wieder zahlreiche Schwanenstädter/innen an der Blumenschmuckaktion beteiligt und leisten einen wesentlichen Beitrag zur Gestaltung unseres schönen Ortsbildes. Danke dafür an die fleißigen Gärtner/innen. Am 02.08. 2023 führte die Jury die Bewertungsfahrt traditionell mit dem Fahrrad durch. Bis September war es noch möglich, die eigenen Fotos vom Blumenschmuck bzw. den Gärten an die Gemeinde zu übermitteln.

Alle Teilnehmer/innen wurden am 11.10.2023 im Gasthaus Gruber zu einer kleinen, gemütlichen Feier eingeladen und für ihren schönen Blumenschmuck gewürdigt.

Ein besonderes Dankeschön an unseren Stadtgärtner Thomas Pixner, der sich jedes Jahr um einen schönen bunten Blumenschmuck im Gemeindegebiet bemüht, bewässert und diesen pflegt, und Herrn Alexander Seuffer-Wasserthal für die alljährliche Teilnahme! Die dekorativen Blumengeschenke stellte die Gärtnerei Grünzeug Kreativwerkstatt bereit.

Bürgermeisterin Mag^a. Doris Staudinger möchte sich bei allen Schwanenstädter/innen für die vielen Stunden bedanken, die jedes



Jahr aufgewendet werden, um das Ortsbild von Schwanenstadt und den eigenen Garten oder Balkon durch den schönen Blumenschmuck aufzuwerten.

WIEDERERÖFFNUNG BILLA-FILIALE

Die BILLA-Filiale beim Kreisverkehr in der Gmundner Straße wurde am 03.11.2023 nach einer kurzen Umbauphase wieder eröffnet. Vertreter des Gemeinderates haben eine exklusive Führung durch den neuen Markt bekommen. Besonders stolz ist die Marktleiterin Angelina Bachmair auf das Frischfleisch in Bedienung und die Erweiterung der regionalen Produktpalette. 33 Mitarbeiter sind in dieser Filiale beschäftigt und weitere werden noch gesucht. Durch das große Einzugsgebiet ist diese Filiale sehr erfolgreich und wichtig für die gesamte Region.

Wir haben aber bei den anwesenden Verantwortlichen von BILLA schon darauf hingewiesen, dass wir die Filiale am Stadtplatz noch lange erhalten möchten.



ID AUSTRIA

Ab sofort können Sie sich in Österreich mit der ID Austria modern, sicher und digital identifizieren. Die ID Austria ermöglicht es, sich online auszuweisen und damit digitale Services zu nutzen und Geschäfte abzuschließen. Dadurch profitieren in Zukunft auch Unternehmen von den zahlreichen Nutzungsmöglichkeiten der ID Austria.

Die ID Austria ist eine Weiterentwicklung der Handy-Signatur und der Bürgerkarte. Bereits seit einiger Zeit wurde in einer Pilotphase umfassend getestet, am 05.12.2023 startet dann der reguläre Betrieb. Ab diesem Tag können keine Handy-Signaturen neu ausgestellt werden, stattdessen wird die ID Austria benötigt.

Die Umstellung von der Handy-Signatur auf die ID Austria (Basisfunktion) kann einfach und bequem über einen Online-Prozess vorgenommen werden. Bei der ersten Anmeldung mit der Handy-Signatur ab 05.12.2023 werden Sie automatisch durch die nötigen Schritte zur Umstellung geführt.

Wenn Sie noch keine ID Austria haben, ist dazu ein Besuch bei einer Registrierungsbehörde notwendig. Alternativ kann eine ID Austria im Zuge der Ausstellung eines neuen Reisepasses oder Personalausweises mitausgestellt werden.

Weiterführende Informationen erhalten Sie unter

www.oesterreich.gv.at/id-austria

5 JAHRE FAIRTRADE-GEMEINDE

Die Stadt Schwanenstadt ist seit 5 Jahren eine sog. FairTrade-Gemeinde. Anlässlich dieser 5-Jahres-Feier hat der Arbeitskreis Schöpfungsverantwortung den Besuchern des Wochen- und Bauernmarktes in Schwanenstadt Anfang Oktober Kaffee, Schokolade und Informationen über fairen Handel angeboten. Die positive Stimmung bei den Gesprächen zeigte, dass viele Menschen Gerechtigkeit auch bei den Handelsbeziehungen als wichtig empfinden. „Dürfen wir Sie auf einen Kaffee einladen?“ war die Frage. Kaffee trinken und miteinander reden – eine schöne Form, in Kontakt zu kommen!



NEUE HALTESTELLEN IN DER EINSIEDLSTRASSE

Mit dem neuen Dezember-Fahrplan 2023 der OÖVG bekommt Schwanenstadt zwei neue Haltestellen auf der Einsiedlstraße auf Höhe der Kreuzung Resselstraße-Einsiedlstraße.

Diese Haltestellen sind unter der Bezeichnung „Resselstraße“ im neuen Fahrplan angeführt und tragen gemeinsam mit einem dichteren Takt und neuen Busverbindungen zu einer weiteren Attraktivierung des öffentlichen Verkehrs in Schwanenstadt bei. So wird etwa die ab Dezember neu geschaffene Buslinie nach Gaspoltskirchen ebenfalls die Haltestelle Resselstraße anfahren.

Am 10.12.2023 gehen mit dem internationalen Fahrplanwechsel für Schwanenstadt bedeutende Veränderungen im Buslinienverkehr in Betrieb. Neben neuen Routen und Linien kommt es auch zu dichteren Fahrplänen und neuen Anschlüssen, insbesondere an die Bahnen.

Wesentliche weitere Neuerungen des Fahrplans ab 2023 betreffen zudem die Einrichtung einer Zentrallinie zwischen Schwanenstadt und Timelkam, sowie eine ebenfalls neu geschaffene Busverbindung zwischen Schwanenstadt und Ottwang.

Bei der Erstellung des Fahrplans für 2023 wurden von der OÖVG somit einige Anregungen der Stadtgemeinde Schwanenstadt bezüglich dem Takt und der Linienführung der neuen Buslinien aufgenommen und berücksichtigt.

All diese Bestrebungen haben zum Ziel, der Bevölkerung eine attraktive und nützliche Alternative zum eigenen PKW zu bieten. Wir werden auch weiterhin im regen Austausch mit der OÖVG bleiben und uns für eine Verbesserung der Öffi-Infrastruktur einsetzen.“

Weitere Informationen finden Sie unter

www.schwanenstadt.at oder www.oevv.at



**EINRICHTUNGSFACHHANDEL
 & TAPEZIERER**

SASCHA

Dipl. Oek. Sascha Stancevic

Tel: 0043/664/3074869
 Atzbacherstr. 2 e-mail: sascha_stancevic@gmx.at
 4690 Schwanenstadt www.tapezierer-sascha.at

JUGENDZENTRUM „CRAZY TIMES“

Alle Jugendlichen zwischen 12 – 18 Jahren sind **jeden Freitag von 14:00 bis 20:00 Uhr** herzlich eingeladen, im Jugendzentrum „Crazy Times“ in der Kaufinger Straße 1 Zeit zu verbringen.

*Es freuen sich auf euch
Roxy & Kevin!*



1. NACHTRAGSVORANSCHLAG FÜR DAS BUDGET 2023

Der Gemeinderat hat den 1. Nachtragsvoranschlag für das Budget 2023 beschlossen. Der Abgang hat sich seit dem Budgetbeschluss im Dezember 2022 noch einmal von 462.900 Euro auf 1.081.900 Euro erhöht. Es sind viele zusätzliche Ausgaben nicht immer planbar. **Die aktuelle Situation mit stark steigenden Zinsen und ungewöhnlich hoher Inflation wirken sich auch sehr negativ auf das Budget der Gemeinden aus.** Dh. die Ausgaben steigen und die Einnahmen sinken.

Die größten Positionen sind:

- Gestiegener Zinsendienst bei großen Projekten
- Steigerung der Personalkosten aufgrund eines etwas höheren Abschlusses als budgetiert.
- Ausgleichszahlungen für die Kindergärten in der Süßmayrstraße und in der Linzer Straße an die Caritas für das Jahr 2022. Mit diesen Ausgleichszahlungen haben wir es aber geschafft, das Jahr 2022 abzuschließen. Der laufende Betrieb 2023 ist aufgrund eines höheren Personalaufwandes ebenfalls gestiegen.
- Beim Strom und Gas haben wir Gott sei Dank bis Jahresende 2023 noch einen gültigen sehr günstigen Vertrag. Ab 2024 werden diese Positionen aber um das 3fache ansteigen! Wir werden deshalb mit einer neuen 120 kwh PV-Anlage auf dem Dach der Sporthalle Schwanenstadt etwas dagegenwirken.

- Die Ertragsanteile werden auch bereits im Jahr 2023 um ca. 100.000 Euro weniger sein.

Wir werden das Jahr 2023 noch mit den aufgebauten Rücklagen gut abfedern können. Die Budgeterstellung für 2024 wird eine große Herausforderung.

Im Budget enthalten sind unsere größeren Projekte als sog. investive Vorhaben. Besonders erwähnen möchten wir die PV-Anlage am Dach der Ballsporthalle, 2 neue KFZ E-Ladestationen, der Ankauf der digitalen Tafeln für die Mittelschule 2 und PTS, die Sanierungsarbeiten für das Familienhaus (Pamaki), die Mehrzweckstreifen in der Linzer Straße und Gmundner Straße, ein Geh- und Radweg im Rainerpark, die Finanzierungskosten für die überregionale Kinderbetreuung in Oberndorf, die Anschaffung eines Tanklöschfahrzeuges für die FF Schwanenstadt sowie die Containerbeschaffung für den Schülerhort und den Kindergarten in der Süßmayrstraße. Die Unterstützung für die örtlichen Vereine ist uns sehr wichtig, aber auch ein wesentlicher Kostenfaktor.

Was wir in den nächsten Monaten auch angehen werden, sind die Sanierung der Volksschule, des Rathauses und des Stadtsaales. Es gibt also viel zu tun, um die Stadt Schwanenstadt für alle lebens- und lebenswert zu erhalten.

Finanzierung · Vermögen · Vorsorge · Versicherung



Dietmar
Wohlfahrt
4690 Schwanenstadt
Mobil: 0664 / 8231450



dietmar.wohlfahrt@uniqa.at

Claudia Koller

Einzel- und Familienberaterin
Beraterin bei Trennung und Scheidung
Kinder- und Jugendberaterin
Trauerbegleiterin für Kinder- und Jugendliche
Supervisorin



info@koller-lebensberatung.at
www.koller-lebensberatung.at

0664 4141312

**HÖR
STÄR
KE****DEAL****25%
Rabatt**Jetzt
Hörgerät ab
1.299€*
sichern!

*25% Rabatt ist ausschließlich gültig auf den geltenden Zuzahlungsbetrag beim Kauf von zwei Oticon Zircon 1 miniRITE-R (Akku-Hörgerät/en). Nach Zuzahlung (durch die Krankenkasse) beträgt der Aktionspreis 1299€ für eine einseitige Hörgeräte-Versorgung. Für eine zweiseitige Hörgeräte-Versorgung beträgt der Aktionspreis 2598€ auf das Oticon Zircon 1 miniRITE-R Akku-Hörgerät. Im Aktionspreis inkludiert ist Ladegerät (Akkuladestation) für Ihre Hörgeräte sowie eine/zwei Otoplastik/en inkl. Hörer für Ihr/e Hörgerät/e. Einlösbar in allen Neuroth-Fachinstituten in Österreich. Aktion gültig bis 31.12.2023. Nicht mit anderen Aktionen oder Rabatten kombinierbar. Keine Barablässe möglich.

Modernste**Technik kann****man sich leisten.****So günstig war glasklarer
Hör Genuss noch nie:**

Entdecken Sie ein offenes Klangerlebnis mit dem Oticon Zircon 1 und meistern Sie auch komplexe Hörsituationen mit Leichtigkeit.



QR-Code scannen &
Termin online buchen
neuroth.com

Neuroth-Fachinstitut Schwanenstadt
Rainerpark 1, EG
Service-Hotline: 00800 8001 8001

NEUROTH

BESSER HÖREN • BESSER LEBEN

**HELLO YARIS CROSS****ELEKTRISCH FÜR ALLE****DER TOYOTA YARIS CROSS HYBRID**

Sehen Sie die Welt aus einer neuen Perspektive. Mit reichlich Bodenfreiheit und der erhöhten Sitzposition können Sie mit dem Yaris Cross die Stadt souverän nach Ihren Vorstellungen erobern. Dank seiner kompakten Größe fühlen Sie sich auch im lebhaften Stadtverkehr sofort zu Hause. Mit dem intelligenten Allradantrieb, der eine beruhigende Selbstsicherheit verleiht, und dem geräumigen, vielseitigen Innenraum mit hoher Alltagstauglichkeit ist der Yaris Cross ein echter SUV, der Sie auf Ihren täglichen Wegen begleitet.

Jetzt Probe fahren. Mehr unter www.toyota.at

Normverbrauch kombiniert: 4,4–5,9 l/100 km, CO₂-Emissionen kombiniert: 101–133 g/km.

Racher GmbH

Salzburger Straße 31 – 4690 Schwanenstadt – Tel.: 07673/2234

www.racher.at – autohaus@racher.at

SANIERUNGSFÖRDERUNG – ÖSTERREICH IST NICHT GANZ DICHT



Österreich ist nicht ganz dicht. Genau genommen sind es unsere Wände, Fenster, Türen und Dächer, die oft nicht ganz dicht oder nicht gut gedämmt sind. Das führt zu hohen Energiekosten. Und wirklich gemütlich ist es auch nicht. Warum also länger damit leben? Jetzt ist der perfekte Moment gekommen, um endlich aktiv zu werden und diesem Unfug ein Ende zu setzen. Das Bundesministerium für Klimaschutz unterstützt Sie dabei mit einem Sanierungsbonus von bis zu 14.000 Euro – zusätzlich zu den Landesförderungen.

Dieser Bonus hilft Ihnen, endlich die notwendigen Maßnahmen zu ergreifen: das Haus dämmen, neue Fenster einbauen lassen und sich zuhause wieder wohlfühlen. Und das Beste daran? Eine thermische Sanierung senkt nicht nur die Heizkosten und sorgt für mehr Behaglichkeit, sondern leistet auch einen wertvollen Beitrag für unser Klima. Nutzen Sie diese Gelegenheit und holen Sie sich jetzt den Sanierungsbonus!

Mehr zur Förderung und Tipps für eine gelungene Sanierung finden Sie auf www.sanierungsbonus.at

Gratis-Tausch von energiefressenden Haushaltsgeräten

Der Tausch von energiefressenden Haushaltsgeräten in einkommensschwachen Haushalten wird aktuell bis zu 100% vom Staat gefördert:

Die aktuell hohen Energiepreise stellen eine Herausforderung für Menschen mit geringem Einkommen dar. Einkommensschwache Haushalte nutzen oft alte, energiefressende Elektrogroßgeräte, da sie sich keine energieeffizienten Geräte leisten können.



Der Klimafonds fördert mit dem Pilotprogramm „Energiesparen im Haushalt: Beratung & Gerätetausch“ erstmalig Energie-sparberatungen und den Austausch von energiefressenden Elektrogroßgeräten in Haushalten mit geringem Einkommen.

Durchgeführt wird die Beratung von der Caritas. Der Antrag für einen Beratungstermin erfolgt über diese Website:

<https://www.caritas.at/hilfe-angebote/angebote/nothilfe/energiesparberatung>

Sauber Heizen für Alle!

Diese Förderung gilt ebenfalls für Menschen mit geringem Einkommen und auch hier ist eine Förderung bis 100% möglich. Gefördert wird der Ersatz eines fossilen Heizungssystems (Öl, Gas, Kohle/Koks-Allesbrenner und Strom-betriebene Nacht- oder Direktspeicheröfen) durch ein neues klimafreundliches Heizungssystem.

Gefördert wird in erster Linie der Anschluss an eine klimafreundliche oder hocheffiziente Nah-/Fernwärme. Ist diese Anschlussmöglichkeit nicht gegeben, wird der Umstieg auf eine Holzcentralheizung oder eine Wärmepumpe gefördert. Gefördert werden Material-, Montage-, Planungskosten und sogar Entsorgungskosten für außer Betrieb genommene Kessel.

https://www.umweltfoerderung.at/fileadmin/user_upload/umweltfoerderung/private/sauber_heizen_fuer_alle/Infoblatt_Sauber_Heizen_2023.pdf

Mehr Informationen zum Thema Energie- und Klimawende in unserer Region finden Sie unter www.kemva.at, der Website der Klima- und Energiemodellregion Vöckla-Ager!

HOME & GARDEN

ANDREA SWOBODA

–Raumausstattung–

Berggasse 26
4690 Schwanenstadt

(t) +43 7673 | 75420
(m) +43 664 | 4574505



SCHWANENSTADT
Am Römerfeld

© by GSG - all rights reserved. Änderungen vorbehalten



Gemeinnützige Siedlungsgesellschaft

69 Mietwohnungen

- > Balkon/Terrasse
- > Eigengarten
- > Tiefgarage
- > HWB_{Rmf SK} 30 f_{GEE SK} 0,69

**Haben wir Ihr Interesse geweckt?
Wir freuen uns auf Sie.**

**Nähere Auskunft:
+43-7672-310-82-200
www.gsg-wohnen.at**

NEUER SPIELTURM



Am Spielplatz in der ISG wurde ein neuer Spielurm errichtet. Viel Spaß beim Klettern, Rutschen und Verstecken!

RADERLEBNIS



Kürzlich wurde die neue Übersichtstafel des Tourismusverbandes Hausruckwald beim Kreisverkehr in der Gmundner Straße in Schwanenstadt aufgestellt. Sie zeigt alle sechs Routen, die in Schwanenstadt und der gesamten Region 2023 ausgeschildert wurden. Viel Spaß beim Radfahren!

nachrichten.at/christkindl

Gemeinsam Gutes tun.



OÖNachrichten
Christkindl

Vielen Dank
für Ihre
Spende!

Jeder von uns kann Christkindl sein: Denn wer sich an der OÖN-Christkindl-Aktion beteiligt, trägt dazu bei, in Not geratenen oberösterreichischen Familien ein hoffnungsvolles Weihnachtsfest zu schenken. Jede Spende kommt rasch und in voller Höhe bei bedürftigen Landsleuten an. **Helfen Sie jetzt!**

Mit freundlicher Unterstützung:







Lies was G'scheits!

Kontakt:
christkindl@nachrichten.at
Spendenkonto (IBAN):
AT94 2032 0000 0011 1790

SCHULVERANSTALTUNGSHILFE DES LANDES OÖ

Das Familienreferat des Landes OÖ darf Sie über die neuen Richtlinien zur Oö. Schulveranstaltungshilfe informieren. Diese gelten ab dem aktuellen Schuljahr 2023/24 wie folgt:

- Der **Förderbetrag** pro Schulveranstaltungstag wurde um 5 Euro – von 25 auf 30 Euro – und damit um 20 % erhöht.
- Der **Sockelbetrag** zur Einkommensberechnung wurde von 1.200 Euro auf 1.400 Euro (= Gewichtungsfaktor 1,0) und damit um ca. 17 % angehoben. So kommt beispielsweise eine Familie – Eltern und zwei Kinder mit einem Jahresnettoeinkommen in der Höhe von bis zu 47.040 Euro (oder 3.920 Euro Jahreszwölfstel) in den Genuss der Förderung.



Fotoquelle: pixabay

- Wegfall der Voraussetzung der **Nächtigung** außerhalb des Schulstandortes.

Die Schulveranstaltungshilfe kann für mehrtägige Schulveranstaltungen wie Sportwochen, Skikurse oder Landschulwochen einer allgemeinbildenden Pflichtschule oder

einer Landwirtschaftlichen Fachschule beantragt werden. Es reichen vier Schulveranstaltungstage außerhalb des Schulstandortes aus, egal, ob diese vier Tage von einem oder mehreren Kindern gezählt werden. Die Höhe des Zuschusses nimmt auf die Dauer der Schulveranstaltung Rücksicht und beträgt bei 5- und mehrtägigen Aufenthalten 150 Euro (bisher 125 Euro), bei 4-tägigen Schulveranstaltungen 120 Euro (bisher 100 Euro) und bei 3- und 2-tägigen Ausflügen 90 bzw. 60 Euro (bisher 75 bzw. 50 Euro).

Infos und das Online-Antragsformular:

<https://www.land-oberoesterreich.gv.at/33987.htm>

SchwanenStadt
rundum aktiv

SPARKASSE
Oberösterreich

**Wir tun
es zuerst.**

Als zukunftsorientiertes Unternehmen nutzen wir jeden Tag aufs Neue Chancen, um uns weiterzuentwickeln und mit optimalen Lösungen den Alltag unserer Kund:innen zu erleichtern. Profitieren auch Sie vom Banking der Zukunft und vereinfachen Sie Ihr Geldleben.

www.sparkasse-ooe.at



GEHSTEIGRÄUMUNG UND -STREUUNG

Der nächste Winter steht wieder vor der Tür. In diesem Zusammenhang wird neuerlich darauf hingewiesen, dass eine Gehsteigräumung durch den Bauhof der Stadtgemeinde die einzelnen Liegenschaftseigentümer nicht von ihren Anrainerpflichten nach § 93 StVO befreit und sich die Anrainer nicht darauf verlassen dürfen, dass die Gehsteige von der Stadtgemeinde überhaupt und rechtzeitig geräumt werden. Die Stadtgemeinde nimmt die Räumung oder eventuell auch Streuung der Gehsteige nur dann vor, wenn ein entsprechender Personal- und Maschineneinsatz organisatorisch auch möglich ist.

Zur Information werden die wesentlichen Bestimmungen des § 93 der Straßenverkehrsordnung 1960, i.d.g.F., nachstehend abgedruckt.

§ 93 Pflichten der Anrainer

- Die Eigentümer von Liegenschaften in Ortsgebieten, ausgenommen die Eigentümer von unverbauten, land- und forstwirtschaftlich genutzten Liegenschaften, haben dafür zu sorgen, dass die entlang der Liegenschaft in einer Entfernung von nicht mehr als 3 m vorhandenen, dem öffentlichen Verkehr dienenden Gehsteige und Gehwege einschließlich der in ihrem Zuge befindlichen Stiegenanlagen entlang der ganzen Liegenschaft in der Zeit von 6 bis 22 Uhr von Schnee und Verunreinigungen gesäubert sowie bei Schnee und Glatteis bestreut sind. Ist ein Gehsteig

(Gehweg) nicht vorhanden, so ist der Straßenrand in der Breite von 1 m zu säubern und zu bestreuen. Die gleiche Verpflichtung trifft die Eigentümer von Verkaufshütten.

- In einer Fußgängerzone oder Wohnstraße ohne Gehsteige gilt die Verpflichtung nach Abs. 1 für einen 1 m breiten Streifen entlang der Häuserfronten.
- Die in Abs. 1 genannten Personen haben ferner dafür zu sorgen, dass Schneeweichen oder Eis von den Dächern ihrer an der Straße gelegenen Gebäude bzw. Verkaufshütten entfernt werden.
- Durch die in den Abs. 1 und 2 genannten Verrichtungen dürfen Straßenbenützer nicht gefährdet oder behindert werden; wenn nötig, sind die gefährdeten Straßenstellen abzuschränken oder sonst in geeigneter Weise zu kennzeichnen. Bei den Arbeiten ist darauf Bedacht zu nehmen, dass der Abfluss des Wassers von der Straße nicht behindert, Wasserablaufgitter und Rinnsale nicht verlegt, Gegenstände, insbesondere Leitungsdrähte, Oberleitungs- und Beleuchtungsanlagen nicht beschädigt und Anlagen für den Betrieb von Eisenbahnen in ihrem Betrieb nicht gestört werden.
- Andere Rechtsvorschriften, insbesondere das Hausbesorgergesetz, BGBl. Nr. 16/1970 i.d.g.F. werden durch diese Bestimmungen nicht berührt. Wird durch ein Rechtsgeschäft eine Verpflichtung nach Abs. 1 bis 3 übertragen, so tritt in einem solchen Falle der durch das Rechtsgeschäft Verpflichtete an die Stelle des Eigentümers.
- Zum Ablagern von Schnee aus Häusern oder Grundstücken auf der Straße ist eine Bewilligung der Behörde erforderlich. Die Bewilligung ist zu erteilen, wenn das Vorhaben die Sicherheit, Leichtigkeit und Flüssigkeit des Verkehrs nicht beeinträchtigt.

kremstalstraße 93
4050 traun
+43 (0)7229 / 64481
druck@oha.at
www.oha.at

oha druckt

Abstellen von Kraftfahrzeugen

Oftmals wird die Schneeräumung durch abgestellte Kraftfahrzeuge behindert. Es ergeht daher die Bitte, während der Wintermonate die Kraftfahrzeuge – auch in Straßen, in denen Parkflächen markiert sind – nach Möglichkeit in die Garten- und Hauseinfahrten bzw. in die Garagen zu stellen. In diesem Zusammenhang werden auch all jene Liegenschaftseigentümer, die Sand oder Schotter wegen einer Baustelle auf öffentlichem Gut lagern, ersucht, diese Baumaterialien zu entfernen, um die Schneeräumung nicht zu behindern.

Halte- und Parkverbot in der Park- und Agersiedlung bei der Schneeräumung

Für die Park- und Agersiedlung (Parkstraße, Stifterstraße, Agersiedlung, Schmidtbauerstraße, Stelzhammerstraße, Brucknerstraße, Handel-Mazzetti-Straße, Süßmayrstraße, Norweger Straße, Siebenbürger Straße, Neusiedler Straße) besteht zum Zwecke der Schneeräumung bei Schneefahrbahn und an Tagen der Straßenkehrung eine Verordnung eines beidseitigen Halte- und Parkverbotes. Bitte beachten Sie dieses Halte- und Parkverbot, wenn es aufgrund der Notwendigkeit für die Schneeräumung in Kraft gesetzt wird!

ERSTE HILFE

Die Erste-Hilfe-Kenntnisse wieder aufzufrischen, war das Ziel der motivierten Teilnehmer des Erste-Hilfe-Kurses am 16. und 17.10.2023. In Kooperation mit der FF Schwanenstadt und dem Roten Kreuz organisierte die Gesunde Gemeinde Schwanenstadt diesen Kurs.

Vielen Dank an Otmar Herzog vom Stützpunkt Attnang-Puchheim für den lehrreichen und dennoch lustigen Kurs.



KOCHKURS „GESUNDES AUS DER REGION“

Am 11.10.2023 fand der Kochkurs „Gesundes aus der Region“ der Gesunden Gemeinde statt. Es war ein gelungener Abend, bei dem saisonale Rezepte mit regionalen Lebensmitteln gekocht und natürlich auch verkostet wurden.

Vielen Dank an Andreas Rathmayr für die vielen wertvollen Tips und die leckeren Rezepte.



Kürbis-Kartoffel-Gulasch

vegan
für 4 Personen

Zutaten

- 1 kg Hokkaidokürbis / Kürbis nach Wahl
- 0,5 kg Kartoffel
- 3 gr. Zwiebel
- Rapsöl
- Paprika edelsüß
- Tomatenmark etwa 3 EL
- Kümmel, Majoran, Muskat, Knoblauchpulver
- Salz, Pfeffer
- 2 l Gemüsesuppe



TIPP: GERIEBENE,
ROHE
KARTOFFELN
EIGNEN SICH
BESTENS ZUM
BINDEN

Zubereitung

Zwiebel würfelig schneiden
In Rapsöl bis zur leichten Bräune anrösten
Tomatenmark begeben und mitrösten
Paprikapulver begeben
(Achtung nicht zu dunkel – bitter)
Mit Gemüsesuppe ablöschen
Kartoffeln schneiden und begeben
Ca. 10 min köcheln lassen
Kürbis schneiden und begeben
Mit Gewürzen abschmecken



APOTHEKE AM STADTPLATZ

Mag. Robert Marschhofer, Stadtplatz 51, 4690 Schwanenstadt
Montag bis Freitag: 8 – 12 und 14 – 18 Uhr, Samstag 8 – 12 Uhr
Tel: 07673/2389, Fax: 07673/23716, www.apothekeamstadtplatz.at

„Sanitätshaus
Neumann
bei uns im
Geschäft:
Bandagen,
Inkontinenz,
Kompressions-
strümpfe etc.“

TRADITIONELLER SCHWANENSTÄDTER WANDERTAG AM 26.10.2023

Am Nationalfeiertag fand der traditionelle Schwanenstädter Wandertag statt. Heuer war es bereits der 49. und es waren rund 200 Teilnehmer am Start.

Start und Ziel war bei der Mittelschule 2 / PTS und wurde von den Naturfreunden Schwanenstadt betreut.

Bei etwas Regen, aber angenehmen Herbsttemperaturen ging es von dort aus Richtung Einsiedelstraße, Staig, Agerweg bis zur Mittelschule 1, wo die **Gesunde Gemeinde ihr 30jähriges Jubiläum** im Foyer der Landesmusikschule feierte. Aus diesem Grund wurde ein **Gesundheitstag und 1. Labstation** mit verschiedenen Teststationen wie Hörtest, Blutdruck messen, Körperfettmessung, etc. sowie Brote, Äpfel und verschiedene Säfte zur Stärkung angeboten. Nachher ging es weiter Richtung ASZ, Agerweg bis zur Agersiedlung, Süßmayrstraße über den Leebberg zum Sparkassenpark. Dort reichte die Pfadfindergruppe Schwanenstadt köstliche Kuchen, Brote und Getränke.

Gut gestärkt ging es dann weiter über die Steiningerstraße, Puchnerplatz, Graben zur Johann-Pabst-Straße wieder retour zur Mittelschule 2 / PTS. Dort erhielten alle Wanderer ein Wanderabzeichen und eine Urkunde.

Der Wandertag wurde von den Naturfreunden Schwanenstadt, der Pfadfindergruppe und der Gesunden Gemeinde ausgerichtet. Danke fürs Dabeisein und Mitwandern.



STURZPRÄVENTIONSKURS DER GESUNDEN GEMEINDE

Stürze bleiben im Alter meistens nicht ohne Folgen. Verletzungen und Angst vor weiteren Stürzen schränken oft die alltäglichen Aktivitäten ein. Rund die Hälfte der Verletzungen sind Knochenbrüche. Andere Wunden sowie Prellungen und Kopfverletzungen sind ebenfalls häufig.



Um diesen Verletzungen vorzubeugen, haben sich insgesamt 19 Personen über 70 Jahre angemeldet, um den 12-wöchigen Sturzpräventionskurs der Gesunden Gemeinde zu besuchen.

Unter der Leitung von Frau Gabriele Wechner, einer Ergotherapeutin, wird seit 12.09.2023 jeden Dienstag ab 14:00 Uhr in der Volksschule Schwanenstadt in 2 Gruppen geübt und trainiert.




Ulli's Massage
in Schwanenstadt

Ulli Assmann
Gmundner Straße 20
4690 Schwanenstadt
Telefon: 07673/4112
www.ullis-massage.at

Behandlungsmethoden

- ☉ Klassische Massagen
- ☉ Cranio-Sacral-Therapie
- ☉ Breuss-Massage
- ☉ Access Körperprozesse ☉
- ☉ Access Bars ☉
- ☉ Access Facelift ☉
- ☉ Metamorphose-Massage
- ☉ Angeltouch



**AUS LIEBE ZUM
MENSCHEN.**



www.rotekreuz.at/ooe | 0800 / 190 190

BLUTSPENDEAKTION SCHWANENSTADT

Dienstag, 19. Dezember 2023
Mittwoch, 20. Dezember 2023
15:30 - 20:30 Uhr
Stadtsaal

Aus Liebe zum Menschen.  **ÖSTERREICHISCHES ROTES KREUZ**
OBERÖSTERREICH



Wir bitten
um Anmeldung:
0670/653 67 27
Snezana Vidovic

STAMMTISCH FÜR PFLEGENDE ANGEHÖRIGE

jeden 1. Dienstag im Monat
im Bertha-von-Suttner-Haus



HAUSTECHNIK



SCHIERMAYR

Erlau 22 Tel.: 07673/2066
4846 Redlham Fax: 07673/2066-14
E-Mail: office@schiermayr.at
www.schiermayr.at





WAS IST DIE GESUNDE GEMEINDE?

Die Initiative „Gesunde Gemeinde“ will durch innovative Maßnahmen zur Gesundheitsförderung die Lebensqualität und das Wohlbefinden der Bevölkerung nachhaltig steigern.

In Gemeinden bilden sich zur Planung und Umsetzung der gesundheitsfördernden Aktivitäten Arbeitskreise aus ehrenamtlichen Mitarbeiter/innen, die offen für interessierte Bürger/innen sind.

Aus dem Kreis der Mitglieder wird die Arbeitskreisleitung bestimmt. Weiters wird von der Gemeinde eine Mitarbeiterin/ein Mitarbeiter am Gemeindeamt für die Aufgaben im Rahmen des Netzwerks Gesunde Gemeinde nominiert. Auf Landesebene wird das Netzwerk vom Gesunde Gemeinde Team der Abteilung Gesundheit koordiniert. Jedem Bezirk steht eine Regionalbetreuung zur Seite.

Schwanenstadt ist seit 30 Jahren eine Gesunde Gemeinde und hat bereits zahlreiche Aktivitäten in den letzten Jahren umgesetzt.

Die Gesunde Gemeinde Schwanenstadt plant ab Jänner 2024 wieder einen eigenen Arbeitskreis zu bilden, für den wir noch motivierte Personen suchen. Die Mitglieder des Arbeitskreises treffen sich rund 4 mal im Jahr zur Planung der Aktivitäten.



Fühlst du dich angesprochen und bist daran interessiert, deine Ideen und Fähigkeiten in der Gesunden Gemeinde Schwanenstadt einzubringen? Dann melde dich bitte am Stadtamt Schwanenstadt bei **Ursula Kastner unter 07673/2255 221**
Wir freuen uns auf dich!



Ing. Bernard Fastner Praxis für Psychotherapie

Psychotherapeut in Ausbildung unter Supervision
Klientenzentrierte Psychotherapie
Dipl. Lebens- und Sexualberater, -pädagoge

Billrothgasse 7
4800 Attnang-Puchheim
Telefon: +43 (0)664 / 5040067
E-Mail: b.fastner@aon.at
Web: www.bernard-fastner.at



Dr. Gerald Pass Facharzt für Orthopädie



Facharzt für Orthopädie und Orthopädische Chirurgie
Facharzt für Orthopädie und Traumatologie
Oberarzt am Klinikum Wels
Wahlarzt für alle Kassen

Gesundheitszentrum Rainerpark 1
Top 204.2, 4690 Schwanenstadt

Operationen aller Gelenke
Chiropraxis – Osteopathie
Infiltrationen – Stoßwellentherapie
Ultraschall – Kinderorthopädie - Schmerztherapie

Montag 8.00 – 12.00
Donnerstag 16.00 -18.00

Telefonische Terminvereinbarung unter
Online Terminvereinbarung unter

0676-7427124
www.ortho-pass.at

HERZLICHEN GLÜCKWUNSCH ZUM 75. GEBURTSTAG



Ehrenbürger Konsulent Karl Staudinger feiert am 28.11.2023 seinen 75er! Wir wünschen unserem Altbürgermeister zu diesem Ehrentag alles Gute und viel Gesundheit, damit er die Zeit und sein Tun noch sehr lange genießen kann. Als Geschäftsführer der Sport- und Freizeitanlagen GesmbH, als Begleiter und Mitarbeiter in der Glashütte Schwanenstadt, beim Sportclub Schwanenstadt 08 und im Sommer in seinem Garten sind seine Tage noch immer gut ausgefüllt! Weiterhin viel Spaß und alles Gute!

AUSZEICHNUNG



Foto: Land OÖ, Max Mayrhofer

Hofrat Mag. Hermann Mühlleitner hat für seine langjährige Tätigkeit im öffentlichen Dienst das GROSSE SILBERNE EHRENZEICHEN FÜR DEN OÖ. LANDESDIENST aus den Händen von Landeshauptmann Mag. Thomas Stelzer erhalten.

Hier die beruflichen Stationen von Hermann Mühlleitner auf der Bezirkshauptmannschaft Vöcklabruck:

Dienstbeginn in der Bezirkshauptmannschaft Vöcklabruck im Februar 1976 bei der KFZ-Zulassungsstelle. Am 07.10.1985 wechselte er in die Gewerbeabteilung. Mit 01.11.2020 wurde er Abteilungsleiter der Sozialabteilung. Seit 2020 war er auch Vorsitzender der Bezirksgrundverkehrskommission und Stellvertreter des Bezirkshauptmanns. Am 30.04.2022 trat er seine Pension an.

Hermann Mühlleitner ist auch seit vielen Jahren im Schachclub Schwanenstadt sehr aktiv.

Herzlichen Glückwunsch zu dieser hohen Auszeichnung.

GlasErlebnisWelt
Schwanenstadt

Bei uns hat es
1200 °C
(im Glasschmelzofen)

Vorbeischaun
und aufwärmen

Wir freuen uns
auf Ihren Besuch

Das Glashütten-Team

Öffnungszeiten: Montag bis Freitag 9h bis 17h durchgehend
Einkaufssamstage und 8. Dezember 9h bis 18h

VAL
Glashütte
Handmade in Austria



Ihr regionales Taxi
von Gunskirchen
bis Attnang-Puchheim

Homepage: www.taxi-elite.at

e-mail: office@taxi-haslinger.at

- *** Sie wohnen in Gunskirchen, Edt, Lambach, Schwanenstadt, Attnang-Puchheim, oder deren Umgebung?
- *** Sie brauchen einen Krankentransport zum Arzt, ins Krankenhaus oder zur Kur mit oder ohne Rollstuhl, wobei wir selbst mit den Kassen abrechnen?
- *** Sie planen eine Reise und wollen zum Flughafen oder zu sonstigen Zielen in Österreich und im Ausland?
- *** Sie, jung oder alt, wollen sorgenlos zu einer Feier und danach sicher nachhause kommen, oder Sie wollen der Jugend ein unfallfreies Wochenende geben?

Dann sind Sie bei uns richtig...

Taxiruf: 05 / 94 1 94

Für Fragen und Bestellungen zu Taxi und Transport erreichen Sie uns zu den üblichen Bürozeiten unter 0699 / 1718-3600

Sie haben Kies, Teer oder Aushub?
Wir übernehmen den Transport...



 **CHRISTOPH KOLLMANN**
SCHMIEDE UND STAHLBAU

ATZBACHER STRASSE 3, 4690 SCHWANENSTADT, TEL: +43 664 2515 466, c@christophkollmann.com

BERICHT DES STANDESAMTS- UND STAATSBÜRGERSCHAFTSVERBANDES SCHWANENSTADT

Im Jahr 2023 sind bis 8. November beim Standesamts- und Staatsbürgerschaftsverband Schwanenstadt – nach Gemeinden aufgegliedert – folgende Personenstandsfälle eingetreten (es sind dies jene Personenstandsfälle, die im Verbandsgebiet beurkundet wurden): ►

70 Todesfälle wurden in Schwanenstadt beurkundet, davon sind 40 Personen im Standesamtsbereich Schwanenstadt und 30 auswärts verstorben.

Bis auf eine Hausgeburt wurden alle neuen Erdenbürger der zum Verbandsgebiet gehörenden Gemeinden in den umliegenden Krankenhäusern oder Kliniken (Vöcklabruck, Wels, Ried i. Innkreis, Grieskirchen, Linz) sowie eine Auslandsgeburt geboren.

In den einzelnen Verbandsgemeinden konnten insgesamt folgende Geburten verzeichnet werden: ►

Bei 16 Kindern wurde die Anerkennung der Vaterschaft und für 17 Kinder die gemeinsame Obsorgeerklärung am Standesamt Schwanenstadt beurkundet.

Zusätzlich zu den Namensbestimmungen, die im Zuge einer Eheschließung durchgeführt wurden, haben 20 Personen (Erwachsene und Kinder) ihren Familiennamen durch Erklärung geändert.

Im Berichtszeitraum wurden 76 Staatsbürgerschaftsnachweise ausgestellt, wovon neun aus der Gemeinde Oberndorf, sechs aus Pitzenberg, sieben aus Pühret, zehn aus Redlham, acht aus Schlatt, zwei aus Rutzenham und 29 aus Schwanenstadt beantragt wurden. Fünf Staatsbürgerschaftsnachweise wurden für Bürger, die nicht im Verbandsgebiet gemeldet sind, ausgestellt.

Gemeinde	Eheschließungen, eingetr. Partnerschaften (EP)		Sterbefälle		Hausgeburten	
	männl.	weibl.	männl.	weibl.	männl.	weibl.
Oberndorf b. Schwanenstadt	4	2	3	1		
Pitzenberg	1	1	1			
Pühret	4	4				1
Redlham	6	6	4	2		
Rutzenham	0	0				
Schlatt	2	3	5	2		
Schwanenstadt	15	17	22	19		
Auswärtige	13	11	4	7		
Zusammen	43 Eheschließungen (3 auswärts)		70 Sterbefälle		1 Hausgeburt	

Gemeinde	Knaben	Mädchen	Gesamt
Oberndorf b. Schwanenstadt	1	2	3
Pitzenberg	3	3	6
Pühret	5	4	9
Redlham	5	10	15
Rutzenham	1	1	2
Schlatt	3	7	10
Schwanenstadt	22	13	35
Zusammen	40	40	80

SCHILLER.WOHLFAHRT

RECHTSANWÄLTE IN KOOPERATION



Mag. Stefan Wohlfahrt & Dr. Klaus Schiller

Testament / Vorsorgevollmacht Kauf- / Übergabverträge

Wir beraten Sie gerne!

RA Dr. Klaus Schiller
Gmundnerstraße 20
4690 Schwanenstadt

Telefon +43 7673 6720
E-Mail office@kanzlei-schiller.at
Web www.kanzlei-schiller.at

RA Mag. Stefan Wohlfahrt
Gmundnerstraße 20
4690 Schwanenstadt

Telefon +43 7673 6720
E-Mail office@kanzlei-wohlfahrt.at
Web www.kanzlei-wohlfahrt.at

UNSERE ALTERSJUBILARE

Die Stadtgemeinde Schwanenstadt entbietet ihren betagten Mitbürgerinnen und Mitbürgern zur Vollendung des 70., 75., 80., 85., 90. und dann alljährlich zu diesen markanten Geburtstagen ihre Glückwünsche und widmet den Jubilaren eine Ehrengabe in Form von SEHRGutscheinen.

Von September bis November 2023 feierten nachstehend angeführte Mitbürgerinnen und Mitbürger ihren Geburtstag:

70 Jahre vollendeten:

Hannelore Ferenczy und



Johann Schreckensberger



Brigitte Schwaiger



Mag. Eduard Kudernatsch

75 Jahre vollendeten:

Anna Kapl,
Richard Anton Hütthaler,
Helga Marianne Wiesauer,
Günther Kirchhäußl,
Anna Meisetschläger,
Frieda Reisinger und



Angela Antonia Beyer-Weinlich

80 Jahre vollendeten:

Rainer Johannes Kirchhäußl,
Klaus Schumacher,
Dipl.-Ing. Franz Dietachmair,
Gerlinde Semisch,
Olga Arminger,
Peter Grill und



Werner Maurer

85 Jahre vollendeten:



Alfred Wührer



Rupert Linner



Katharina Boschinger



Maria Lint



Paul Rigo



Wir gratulieren herzlich!

90 Jahre vollendeten:

Johann Königsmair, Elisabeth Theresia Ströbl-Kroiher,
Rosa Doppler und



Maria Schachner



Friedrich Hinterberger

91 Jahre vollendeten:

Josef Vitus Raab, Pauline Niedermair und



Theodor Helmut Grohe †



Katharina Kramer

95 Jahre vollendete:



Erna Hepp

96 Jahre vollendeten:

Stefan Dermicek,
Berta Hacker,
Elisabeth Kranz



Stephanie Simmerer



Ing. Johann Rauscher

97 Jahre vollendeten:

Maria Sevcik und



Friederike Kudernatsch



Wir gratulieren herzlich!

GOLDENE HOCHZEIT

Paul Stefan und Hannelore Ferenczy

DIAMANTENE HOCHZEIT

Horst Klaus und Maria Tengg

**Wir gratulieren
den Jubelpaaren herzlich!**

DANK

Für die zahlreiche und herzliche Anteilnahme
am Tod meines lieben Mannes und unseres Vaters

Rudolf Deixler

bedanken wir uns auf diesem Weg.

Familie Deixler

HERZLICHEN DANK

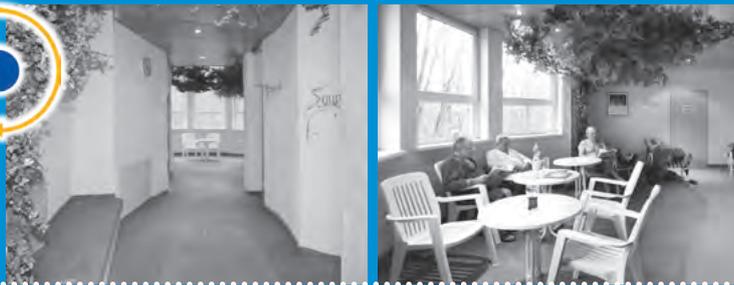
Dr. Thomas Kravutske musste im Herbst aus gesundheitlichen Gründen seine Ordination für Gynäkologie und Geburtshilfe schließen. Wir bedanken uns sehr herzlich bei ihm, für die jahrelange Begleitung der Frauen und Mütter, vorher als Wahlarzt und dann lange Jahre als Kassenarzt. Wir wünschen ihm alles Gute für die Zukunft!

Die Kassenarztstelle für Gynäkologie ist seit Oktober 2023 ausgeschrieben.

Sauna SchwänenStadt

rundum gesund

Sport- und Freizeitanlagen GesmbH
Freizeitpark 3 · 4690 Schwänenstadt
Tel: 07673-2028



Gönnen Sie sich erholsame Stunden
in der Erlebnissauna
in der Tennishalle Schwänenstadt

Ein Saunavergnügen belebt die Sinne und
fördert die Gesundheit.

Unsere Erlebnissauna bietet Ihnen:

- Dampfsauna, Biosauna bis max. 60°,
Normalsauna bis 90°
- Abkühlung finden Sie in der **Duschgrotte mit
Kaltnebelbrause, Kübeldusche, Schwall- und
Normalbrause, mit dem Kneippschlauch
und in der Kaltwasserwanne.**
- Weiters stehen ein **Kneipp-Watbecken,**
ein **Liegebereich,** ein eigener **Ruheraum** und eine
Freiterrasse zu Ihrer Verfügung.

Wir freuen uns sehr über Ihren Besuch und
wünschen Ihnen erholsame Stunden in der
Erlebnissauna!

Das Saunateam

Saunatarife

Einzeleintritt (ohne Zeitlimit)	€ 10,00
10er-Block für Erwachsene	€ 90,00
Seniorentarif (ab 60. Lj/55. Lj)	€ 7,50
Vormittagseintritt bis 13.00 Uhr	€ 7,00
10er-Block am Vormittag	€ 60,00
Seniorentarif (ab 60. Lj/55. Lj) vormittags bis 13.00 Uhr	€ 6,00
Jugendliche bis 16 Jahre	€ 6,00
Aktivsport-Eintritt max. 2 Stunden (gilt nur, wenn am selben Tag auch eine Tenniseinheit gespielt wird)	€ 5,00
alle Preise inkl. Umsatzsteuer	

Öffnungszeiten 01.10. – 30.04.2024

Montag	geschlossen	
Dienstag	geschlossen	
Mittwoch	9 – 19 Uhr Damen	19 – 22 Uhr gemischt
Donnerstag	9 – 19 Uhr Herren	19 – 22 Uhr gemischt
Freitag	9 – 19 Uhr Damen	19 – 22 Uhr gemischt
Samstag	8 – 19 Uhr Herren	19 – 22 Uhr gemischt
Sonntag	9 – 22 Uhr gemischt	

ÄRZTLICHER SONN- UND FEIERTAGSDIENST

Sie erreichen den diensthabenden Arzt
unter der Telefonnummer 141 des Ärztenotrufs oder
vom Mobiltelefon aus unter (07672) 141.

ZAHNÄRZTLICHER SONN- UND FEIERTAGSDIENST

Der zahnärztliche Sonn- und Feiertagsdienst für das
Jahr 2023/24 ist für jeweils 14 Tage aktuell.
Auf der Homepage www.zahnaerztekammer.at finden
Sie die aktuellen Dienste.

SPORT- UND FREIZEIT- ANLAGEN GMBH SCHWANENSTADT

sucht

**Pächter für den Gastronomie-Bereich
in der Tennishalle Schwänenstadt
ab Frühjahr 2024!**

Ganzjahresbetrieb, 50 Sitzplätze im Gastzimmer, Vereins-
lokal verschiedener Vereine, fixe Wintersaison von Oktober
– April, sehr günstige Pachtbedingungen!

Bei Interesse melden Sie sich bei Geschäftsführer
Kons. Karl Staudinger

Tel: 0664-3371 640 oder email: bgm.karl.staudinger@aon.at

ÄRZTE IN SCHWANENSTADT

Akad. Grad	Name	Fachgebiet/ Ordinationszeiten	Straße	PLZ, Ort	Telefon
Dr.med.	Berger Thomas <i>Wahlarzt</i>	Facharzt für Haut- u. Geschlechtskrankheiten Dienstag von 16.30 bis 19.30 und nach Vereinbarung	Stadtplatz 29 /2. Stock	4690 Schwanenstadt	(07673) 40 909 od. (0699) 171 201 06
Dr. med.	Dragosits Ernst <i>Wahlarzt</i>	Facharzt für Augenheilkunde Do 8.00 - 14.00 Termin nach Vereinbarung, Abendtermine möglich	Gesundheitszentrum Rainerpark 1	4690 Schwanenstadt	(0664) 735 085 28
Dr.med.	Bahman Elisabeth <i>Kassenarzt</i>	praktische Ärztin Mo - Fr 08.00 - 11.00, Mo 16.00 - 18.00, Mi 14.00 - 17.00	Desselbrunn 142	4693 Desselbrunn	(07673) 76060
Dr.med.	Jitar Lucia <i>Wahlarzt</i>	Fachärztin für Innere Medizin Mo 15.00 - 17.00, Di 10.00 - 12.00 Uhr und 15.00 - 18.00 Uhr, Mi 15.00 - 18.00 Uhr und nach telefonischer Vereinbarung	Stadtplatz 29	4690 Schwanenstadt	(07673) 75 342
Dr.med.	Keiper Johannes <i>Kassenarzt</i>	Augenarzt Mo, Do, Fr 08.00 - 12.00, Di 15.00 - 17.00, Mi 09.00 - 15.00, und nach Vereinbarung	Salzburger Straße 2	4690 Schwanenstadt	(07673) 57 57
Dr. med. Dent.	Johannes Leberbauer <i>Kassenarzt</i>	Zahnarzt Mo und Do 08.00 - 16.00 Di, Mi und Fr 8.00 - 12.00	Mühlfeldstraße 6	4690 Schwanenstadt	(07673) 3564
Dr.med.	Pass Gerald <i>Wahlarzt</i>	Facharzt für Orthopädie und Orthopädische Chirurgie Mo 8.00 - 12.00 und Do 16.00 - 18.00	Gesundheitszentrum Rainerpark 1	4690 Schwanenstadt	(0676) 742 712 4
Dr.med.	Ploberger Karin <i>alle Kassen und Wahlarzt</i>	Ärztin für Allgemeinmedizin, Fachärztin für Orthopädie u. Traumatologie Mo, Do und Fr 07.30 -11.30, Di 14.00 - 18.00	Gesundheitszentrum Rainerpark 1	4690 Schwanenstadt	(07673) 76613
Dr.med.	Rasse Thomas <i>alle Kassen und privat</i>	Facharzt für HNO Mo und Mi 14.00 - 18.00; Di und Do 8.00 - 13.00; Fr 8.00 - 11.00; Termine nach Vereinbarung	Gesundheitszentrum Rainerpark 1	4690 Schwanenstadt	(07673) 73410
Dr.med. Dent	Reichenfeller Karin <i>Kassenarzt</i>	Zahnärztin Mo und Di 14.00 - 18.00, Mi, Do und Fr 08.00 - 12.00	Gmundner Straße 20	4690 Schwanenstadt	(07673) 41756
Dr.med.	Schlömler Eduard <i>Kassenarzt</i>	praktischer Arzt Mo, Di, Mi., Fr. 08.00 - 12.00, Mo u. Do. 17.00 - 19.00, Sa keine Ordination	Römerstraße 5	4690 Schwanenstadt	(07673) 47 67
Dr.med.	Schwertner Alexander <i>Wahlarzt</i>	Facharzt für Orthopädie und Traumatologie Mi 16.00 - 19.00 nach Vereinbarung	Rosenweg 5	4690 Schwanenstadt	(07673) 41888
M.Sc.	Sulik Petra <i>Wahlarzt</i>	Zahnärztin Mo, Di, Do 09.00 - 15.00, Mi geschlossen Fr 09.00 - 13.00	Gesundheitszentrum Rainerpark 1	4690 Schwanenstadt	(07673) 411 94
Dr.med.	Tuschner Christoph <i>Kassenarzt</i>	praktischer Arzt Mo und Do 08.00 - 12.00, Di 13.00 - 19.00, Mi 16.00 - 18.00, Fr 10.00 - 14.00	Redlham 1/2	4846 Redlham	(07674) 67007
Dr.med.	Wittmann Berthold <i>Kassenarzt</i>	praktischer Arzt Mo - Fr 07.30 - 11.30 und Do 17.00 - 19.00	Südtiroler Straße 14	4690 Schwanenstadt	(07673) 32 36
Dr.med. vet	Schnötzing Dietmar	Tierarzt Mo - Fr 08.00 - 19.00, Sa 08.00 - 12.00	Mühlfeldstraße 2	4690 Schwanenstadt	(07673) 69 24

SPRECHTAGE

Bezirksgericht Vöcklabruck:

Amtstage finden beim **Bezirksgericht Vöcklabruck**, Ferdinand-Öttl-Straße 12, 4840 Vöcklabruck, jeweils **dienstags in der Zeit von 8.00 bis 12.00 Uhr** statt.

Terminvereinbarungen unter der Tel. Nr. 057/60121/48120

Pensionsversicherungsanstalt:

Jeweils von Montag bis Donnerstag von 8.00 – 14.00 Uhr bei der OÖ. Gebietskrankenkasse, Geschäftsstelle Vöcklabruck.

Um telefonische Voranmeldung

unter der Tel. Nr. 05/7807/363900 wird gebeten.

Internationale Rentenberatung:

Landesstelle OÖ, Bahnhofplatz 8, Terminal Tower, Linz, jeweils telefonische Voranmeldung unter 05/0303-36420 oder per Mail pva-lso@pv.at

Frauen- und Familienberatungsstelle:

Jeden 1. und 3. Dienstag im Monat von 9.00 – 11.00 Uhr in Vöcklabruck, Brucknerstraße 27

Mobile Pflege und Betreuung des Roten Kreuz Vöcklabruck

(Wir bieten KEINE Familienhilfe im klassischen Sinn an!)

Frau Barbara Pletzenauer, Bezirkspflegedienstleiterin für den Bezirk Vöcklabruck, Tel.: (07672) 28144-238

oder per Mail: vb-mpb@o.rotekreuz.at

APOTHEKENDIENST

26.11.2023	Aktiv-Apotheke Lenzing, 4860 Lenzing Atrium-Apotheke, 4690 Schwanenstadt
03.12.2023	Apotheke in der Varena, 4840 Vöcklabruck
08.12.2023 (Maria Empf.)	Maut-Turm-Apotheke, 4850 Timelkam Apotheke Am Stadtplatz, 4690 Schwanenstadt
10.12.2023	Anna-Apotheke, 4800 Attnang-Puchheim Rosenwind-Apotheke, 4863 Seewalchen
17.12.2023	Apotheke „Zum schwarzen Adler“, 4840 Vöcklabruck
24.12.2023	Maut-Turm-Apotheke, 4850 Timelkam Apotheke Am Stadtplatz, 4690 Schwanenstadt
25.12.2023 (Christtag)	Apotheke „Zum schwarzen Adler“, 4840 Vöcklabruck
26.12.2023 (Stefanitag)	Anna-Apotheke, 4800 Attnang-Puchheim Rosenwind-Apotheke, 4863 Seewalchen
31.12.2023	Apotheke Schöndorf, 4840 Vöcklabruck
01.01.2024 (Neujahr)	Apotheke Am Stadtplatz, 4690 Schwanenstadt Maut-Turm-Apotheke, 4850 Timelkam
06.01.2024 (Hl. Drei Könige)	Apotheke „Am Salzburger Tor“, 4840 Vöcklabruck
07.01.2024	Annenapotheke, 4901 Ottwang See-Apotheke, 4861 Schörfling a. A. Apotheke Puchheim, 4800 Attnang-Puchheim
14.01.2024	Apotheke „Am Salzburger Tor“, 4840 Vöcklabruck
21.01.2024	Aktiv-Apotheke Lenzing, 4860 Lenzing Atrium-Apotheke, 4690 Schwanenstadt
28.01.2024	Apotheke in der Varena, 4840 Vöcklabruck
04.02.2024	Pegasus Apotheke, 4843 Ampflwang Anna-Apotheke, 4800 Attnang-Puchheim Rosenwind-Apotheke, 4863 Seewalchen
11.02.2024	Apotheke „Zum schwarzen Adler“, 4840 Vöcklabruck
18.02.2024	Apotheke Am Stadtplatz, 4690 Schwanenstadt Maut-Turm-Apotheke, 4850 Timelkam
25.02.2024	Apotheke Schöndorf, 4840 Vöcklabruck
03.03.2024	Annenapotheke, 4901 Ottwang See-Apotheke, 4861 Schörfling a. A. Apotheke Puchheim, 4800 Attnang-Puchheim
10.03.2024	Apotheke „Am Salzburger Tor“, 4840 Vöcklabruck
17.03.2024	Aktiv-Apotheke Lenzing, 4860 Lenzing Atrium-Apotheke, 4690 Schwanenstadt
24.03.2024	Apotheke in der Varena, 4840 Vöcklabruck
31.03.2024 (Ostern)	Pegasus Apotheke, 4843 Ampflwang Anna-Apotheke, 4800 Attnang-Puchheim Rosenwind-Apotheke, 4863 Seewalchen
01.04.2024 (Ostermontag)	Apotheke in der Varena, 4840 Vöcklabruck
07.04.2024	Apotheke „Zum schwarzen Adler“, 4840 Vöcklabruck

Den Apothekendienst finden Sie unter
www.apotheker.or.at
oder unter der Apotheken-Hotline 1455

Nachstehend die Adressen der im Apothekendienst eingebundenen Apotheken:

Apotheke in der Varena Linzer Straße 50, 4840 Vöcklabruck, (07672) 21309
Apotheke Puchheim Puchheimer Straße 33, 4800 Attnang-Puchheim, (07674) 66991
See-Apotheke Hauptstraße 32, 4861 Schörfling a. A., (07662) 2570
Apotheke „Am Salzburger Tor“ Salzburger Straße 1a, 4840 Vöcklabruck, (07672) 72724
Aktiv-Apotheke Lenzing Atterseestraße 40, 4860 Lenzing, (07672) 93200
Atrium-Apotheke Salzburger Straße 27a, 4690 Schwanenstadt, (07673) 30832
Apotheke Schöndorf Robert-Kunz-Straße 11, 4840 Vöcklabruck, (07672) 22562
Maut-Turm-Apotheke Linzer Straße 33, 4850 Timelkam, (07672) 92194
Apotheke Am Stadtplatz Stadtplatz 51, 4690 Schwanenstadt, (07673) 2389
Apotheke „Zum schwarzen Adler“ Stadtplatz 7, 4840 Vöcklabruck, (07672) 72717
Anna-Apotheke Europaplatz 2, 4800 Attnang-Puchheim, (07674) 62373
Rosenwind-Apotheke Anton-Bruckner-Straße 5, 4863 Seewalchen, (07662) 22070
Annenapotheke Hauptstraße 21, 4901 Ottwang, (07676) 20792
Pegasus-Apotheke Ort 68, 4843 Ampflwang, (07675) 2760

FUNDGEGENSTÄNDE

Folgende Fundgegenstände wurden abgegeben:

Brille, Bargeld
Fahrräder
Geldbörsen, Uhr
div. Schlüssel
Roller
Handy
Ring, Kopfhörer
Pullover
Kinder-Luftmatratze

Die Verlustträger sind eingeladen, die angeführten Fundgegenstände beim Stadtamt, Bürgerservicestelle, Zimmer Nr. 1, während der Parteienverkehrszeiten abzuholen.

Fundtiere:

In die Liste der Fundtiere kann während der Amtsstunden bei der Bezirkshauptmannschaft Vöcklabruck eingesehen werden.

RESTMÜLL / BIOMÜLL / ALTPAPIER / GELBE SÄCKE

	Datum	Biotonne	2-wö. Rest	4-wö. Rest	6-wö. Rest	Altpapier	gelbe Säcke
	27.11.2023		Restmüll		Restmüll	Altpapier	
	28.11.2023					Altpapier	
Dienstag	05.12.2023	Biotonne					
	11.12.2023		Restmüll	Restmüll			Gelbe Säcke
Dienstag	19.12.2023	Biotonne					
Mittwoch	27.12.2023		Restmüll				
Dienstag	02.01.2024	Biotonne					
	08.01.2024		Restmüll	Restmüll	Restmüll	Altpapier	
Dienstag	16.01.2024	Biotonne					
	18.01.2024						Gelbe Säcke
	22.01.2024		Restmüll				
Dienstag	30.01.2024	Biotonne					
	05.02.2024		Restmüll	Restmüll			
Dienstag	13.02.2024	Biotonne					
	15.02.2024						Gelbe Säcke
	19.02.2024		Restmüll		Restmüll	Altpapier	
Dienstag	27.02.2024	Biotonne					
	04.03.2024		Restmüll	Restmüll			
Dienstag	12.03.2024	Biotonne					
	14.03.2024						Gelbe Säcke
	18.03.2024		Restmüll				
Dienstag	26.03.2024	Biotonne					

- Die Abfalltonnen müssen rechtzeitig mit dem Aufkleber zur Abfuhr bereitgestellt werden – wenn möglich am Vorabend!
- In Verbindung mit Feiertagen oder sonstigen Gründen (LKW-Ausfall, Krankheit) kann sich die Abfuhr verschieben – Mülltonnen bitte stehen lassen!
- Die Straßen sind von herunterhängenden Ästen und parkenden Autos freizuhalten, damit die entsprechende Entleerung passieren kann. Dies betrifft die Breite als auch die Höhe (LKW-Höhe) der Straßen!

LAIENDEFIBRILLATOR

Im Alten- und Pflegeheim Rainerpark, in der Tennishalle Vor der Au und in der Raiffeisenbank am Stadtplatz ist im Eingangsbereich rund um die Uhr ein Laiendefibrillator für die Öffentlichkeit verfügbar.

Die Bedienung des Laiendefibrillators erfordert keine speziellen Kenntnisse, sondern kann von jeder Person erfolgen.



RAIFFEISENBANK SCHWANENSTADT KAUFT DEFIBRILLATOREN AN

Jede Sekunde zählt – Ein Knopfdruck rettet Leben!

Seit einigen Jahren verzichtet die Raiffeisenbank Region Schwanenstadt zum Weltspartag auf die Geschenke für Erwachsene. Im Gegenzug werden dafür gemeinnützige Organisationen unterstützt.

Im heurigen Jahr wurden in Zusammenarbeit mit dem Roten Kreuz für die Bevölkerung von Schwanenstadt und Ottnang zwei Defibrillatoren angeschafft. Diese lebensrettenden Geräte sind im SB-Bereich der Bankstellen Schwanenstadt und Ottnang angebracht.



GL Heinz Jell und GL Franz Sieberer

Im Notfall zählt jede Sekunde und die „Defis“ tragen dazu bei, dass Hilfe schnell und effizient erfolgen kann. Die Handhabung ist denkbar einfach und selbsterklärend. Ein Sprachassistent gibt den Ersthelfern die entsprechenden Anweisungen – so kann Jede(r) zum Lebensretter werden.

Wir freuen uns, dass wir damit einen wichtigen Beitrag zur Sicherheit in unseren Gemeinden leisten können und hoffen, dass der Defibrillator selten zum Einsatz kommt und im Ernstfall Leben retten wird!

Raiffeisen
Region Schwanenstadt

VERANSTALTUNGSKALENDER

Datum	Zeit	Veranstaltungsort	Bezeichnung	Veranstalter
25.11.2023	20.00 - 23.00	Stadtsaal	Herbstkonzert	Stadtkapelle
27.11.2023	18:00 - 19:30	Cafe Restaurant Rainers	Elektromobilitätsstammtisch Schwanenstadt	Elektromobilität Vöckla-Ager
28.11.2023	14:00 - 16:00	Volksschule Schwanenstadt (Gymnastikraum)	Trittsicher und mobil – Sturzprävention mit der ÖGK	Gesunde Gemeinde Schwanenstadt
28.11.2023	18:45 - 20:00	jeden Dienstag in der Sport Mittelschule Schwanenstadt	Hatha Yoga für AnfängerInnen und leicht Fortgeschrittene!	Huprich Lisa, 0680/1546184
01.12.2023, 02.12.2023, 07.12.2023, 08.12.2023, 09.12.2023, 15.12.2023, 16.12.2023, 22.12.2023, 23.12.2023	17:00 - 21:30	Kirchenplatz Schwanenstadt	Nusserlmarkt	Tourismusverband
02.12.2023	19:00 - 20:30	Stadtsaal	Schauturnen Turnverein Schwanenstadt	ÖTB-TV Schwanenstadt 1870
05.12.2023	18:00 - 19:00	Bertha von Suttner-Heim (Alten und Pflegeheim Schwanenstadt)	Stammtisch für pflegende Angehörige	Nähere Auskünfte unter der Nummer 0670/6536727
05.12.2023	18:45 - 20:00	jeden Dienstag in der Sport Mittelschule Schwanenstadt	Hatha Yoga für AnfängerInnen und leicht Fortgeschrittene!	Huprich Lisa, 0680/1546184
07.12.2023	18:30 - 21:00	Stadtplatz	4. Schwanenstädter Perchten- und Krampus Großlauf	HONGAR PASS PERCHTEN, Anmeldung unter: p.trieb@hongarpass.at
12.12.2023	18:45 - 20:00	jeden Dienstag in der Sport Mittelschule Schwanenstadt	Hatha Yoga für AnfängerInnen und leicht Fortgeschrittene!	Huprich Lisa, 0680/1546184
14.12.2023	13:30 - 16:00	Bertha von Suttner-Heim (Alten und Pflegeheim Schwanenstadt)	Eltern/Mutterberatung	Kinder- und Jugendhilfe
16.12.2023	16:00 - 17:30	Stadtpfarrkirche Schwanenstadt	Adventsingen des Hausruckchores Otttang-Manning	Hausruckchor Otttang-Manning
19.12.2023	18:45 - 20:00	jeden Dienstag in der Sport Mittelschule Schwanenstadt	Hatha Yoga für AnfängerInnen und leicht Fortgeschrittene!	Huprich Lisa, 0680/1546184
19.12.2023 - 20.12.2023	15:30 - 20:30	Stadtsaal	Blutspendeaktion Schwanenstadt	Rotes Kreuz
08.02.2024	ab 20:00	Stadtsaal	Bezirksbauernball	Verein Landleben Reg. Schwanenstadt
13.02.2024	ab 14:00	Stadtplatz, Sparkassenplatz	Faschingsumzug und anschließende Faschingsparty	Kulturprojekt – Event- und Kulturverein Schwanenstadt
06.03.2024 - 24.03.2024	19:00 - 21:00	Stadtturmalerie	AUSSTELLUNG WÜRTINGER BIRGIT Vernissage: Mi. 06.03., 19:00 Uhr Ausstellung von 08.03. – 24.03.2024	Stadtamt Schwanenstadt
15.03.2024	20:00 - 22:00	Stadtsaal	Irish Folk - St. Patricks Konzert	Erfahren Sie mehr unter: medley folk band

Informationsstand zum Redaktionsschluß! Die aktuellen Veranstaltungen finden Sie auf www.schwanenstadt.at/!

ÖFFENTLICHES WC IM RATHAUS



Im Rathaus befindet sich die öffentliche Toilettenanlage.

Der Eingang zum öffentlichen WC befindet sich in der Traunfallgasse.

Das öffentliche WC ist täglich von 06.00 bis 18.00 Uhr geöffnet.

UNENTGELTLICHE RECHTSBERATUNG

Herr Rechtsanwalt Mag. Stefan Wohlfahrt bietet wieder eine monatliche unentgeltliche Rechtsberatung an.

Die Rechtsberatung findet **jeden 1. Freitag im Monat von 14.00 bis 16.00 Uhr** am Stadtamt Schwanenstadt, Beratungszimmer, 2. Stock, statt.

Um Terminvereinbarung unter 07673/6720 gebeten.

VEREINSABENDE

Jeden Montag	19.00 Uhr	1. Modellbahnclub – Clubabend im Clubheim, Salzburger Straße 28
Jeden 2. Montag im Monat	18.00 Uhr	Briefmarkenrunde – Tennisüberl beim Horst
Jeden 4. Dienstag im Monat	19.00 Uhr	ÖVP-Frauen
Jeden 2. Mittwoch im Monat	19.00 Uhr	Goldhaubengruppe Schwanenstadt – Stammtisch Gasthaus Gruber
Jeden 1. und 3. Mittwoch im Monat	19.30 Uhr	Lions-Club im Gasthaus Gruber
Jeden Mittwoch	19.30 Uhr	Freiwillige Stadtfeuerwehr – Schulungs- und Übungsabend im Feuerwehrhaus, Florianistraße 1
Jeden Mittwoch	20.00 Uhr	Kirchenchor – Ober der Marienkapelle, 2. Stock, Kirchengasse
Jeden Mittwoch und jeden Samstag	18.00 Uhr 14.00 Uhr	Hundesportverein – Abrichtekurs am Hundeabrichteplatz in Staig
Jeden 1. Donnerstag im Monat	20.00 Uhr	Naturfreunde – Heimabend im Restaurant Schmankerl
Jeden 1. Donnerstag im Monat	20.00 Uhr	RADclub Schwanenstadt – Gasthaus Gruber weitere Infos auf rc-schwanenstadt.at
Jeden 1. Donnerstag im Monat	20.00 Uhr	Alpenverein – Clubabend im Vereinshaus, Staig
Jeden 1. Donnerstag im Monat	19.30 Uhr	Fotoklub – Clubabend Gasthaus Rensch, Kaufing 13
Jeden Freitag	20.00 Uhr	Schachclub – Clubabend in der Tennishalle oder Cafe Maierei
Jeden 1. Freitag im Monat	19.30 Uhr	Siedlerverein Attnang P. / Schwanenstadt und Umgebung Stammtisch im GH Schmankerl + Vortrag Gartenfachberaterteam
Jeden Freitag	17.00 – 18.30	Pfadfinder WTWÖ (Wichtel und Wölflinge) 7 – 10 Jahre
Jeden Freitag	17.30 – 19.00	GUSP (Guides und Späher) 10 – 13 Jahre
Nach Vereinbarung	19.00 – 20.30	CAEX (Caravelle und Explorer) 13 – 16 Jahre RARO (Ranger und Rover) 16 – 20 Jahre
Jeden 1. Sonntag im Monat	09.30 Uhr	Bienezüchterverein – Stammtisch im Gasthaus Hofbauer

Vereinsabende aktuell unter www.schwanenstadt.at > Rubrik Freizeit > Vereine

Öffnungszeiten der Öffentlichen Bibliothek Schwanenstadt Kirchengasse 1, Tel. 07673/75276



Donnerstag	08.30 bis 10.30 Uhr	Samstag	09.15 bis 11.30 Uhr
Freitag	16.30 bis 18.30 Uhr	Sonntag	09.00 bis 11.45 Uhr

Für Kunden der Öffentlichen Bibliothek Schwanenstadt besteht auch die Möglichkeit, von zu Hause aus über das Internet den Medienbestand einzusehen. Unter www.biblioweb.at/schwanenstadt kann man nachschauen, welche Medien vorhanden oder gerade ausborgt sind. Auch eine Recherche nach Autoren, Schlag- oder Stichwörtern ist möglich.

Über **media2go** ermöglichen wir allen registrierten Bibliothekskunden auch kostenlosen Zugang zu **eBooks**. Zugangsdaten sind in der Bücherei erhältlich.



WICHTIGE INFORMATION: ASZ Öffnungszeiten

ASZ Attnang-P./Redlham

(Gewerbepark West 40, 4846 Redlham)

Di:	08.00 - 12.00	13.00 - 18.00
Fr:	08.00 - 12.00	13.00 - 18.00

ASZ Schwanenstadt

(Vor der Au 3, 4690 Schwanenstadt)

Mo:	08.00 - 12.00	
Di:	08.00 - 12.00	13.00 - 18.00
Fr:	08.00 - 12.00	13.00 - 18.00
Sa:	08.00 - 12.00	

Für Fragen und weitere Informationen steht Ihnen der BAV Vöcklabruck zur Verfügung:
 Telefon: 07672/ 28 477 E-Mail: voecklabruck@bav.at

MEHR ALS NUR EIN HÖRGERÄT! HIGHTECH TRIFFT LIFESTYLE.

Als Meisterbetrieb ist es unser Ziel, rund ums Thema hören und verstehen Hörsysteme und die dazugehörigen Dienstleistungen auf höchstem Niveau und neustem Stand der Technik anzubieten.

Die Zusammenarbeit mit allen führenden Herstellern ermöglicht Ihnen zeitgemäße und aktuelle Hörsysteme bei uns zu erleben. Entsprechend Ihren Bedürfnissen finden wir gemeinsam das für Sie passende Hörgerät um ein optimales Ergebnis zu erzielen.

LASSEN SIE SICH ÜBER DIE MÖGLICHKEITEN MODERNER HÖRGERÄTE KOSTENLOS UND UNVERBINDLICH BERATEN. WIR FREUEN UNS AUF IHREN BESUCH!

Wir optimieren Ihr Hörsystem. Auch wenn es nicht von uns angefertigt wurde! Moderne Hörsysteme sind Wunderwerke der Technik, die durch fachmännische Anpassung und Beratung jeden Tag Lebensqualität schenken."



Schwaiger Augenoptik | Hörakustik
 Sparkassenplatz 1, 4690 Schwanenstadt
 T +43 (0) 7673 / 23 37
office@sehenundverstehen.at
www.sehenundverstehen.at



DER BESTE KOMPOST IN ÖSTERREICH



Oberösterreich als Aushängeschild in Sachen Kompost

Die Kompostierung von biogenen Abfällen basiert auf einem natürlichen Kreislaufsystem und ist somit eine der besten Formen des Recyclings. Ein qualitativ hochwertiger Kompost muss frei von Störstoffen sein, um so wieder einen Nährboden für neue Pflanzen und Lebensmittel zu bilden, ganz nach dem Motto „was der Boden hervorbringt, soll wieder zur Erde zurückkehren“. Störstoffe im gesammelten Material stellen die Kompostierer regelmäßig vor große Herausforderungen, da diese wieder mühsam aussortiert werden müssen.

Noch Ende der 1980er Jahre waren diese Störstoffe alltäglich im gesammelten Material, hat man damals Rest- und Bioabfall gemeinsam gesammelt und auch noch zusammen kompostiert. Schnell war klar, dass hier kein qualitativer Kompost entstehen kann. Ziel für Oberösterreich war daher, Hand in Hand mit der Landwirtschaft ein System mit getrennter Bioabfallsammlung und dezentralen Kompostierungsanlagen zu etablieren, welches somit zugleich regionale Wertschöpfung generiert.

Obmann der ARGE KMPOST, Franz Hanl, merkt an: „Oberösterreich hat das dichteste und flächendeckendste Netz an Kompostieranlagen aller Bundesländer. Damit bieten sie den Gemeinden, Bezirksabfallverbänden und der Bevölkerung landesweit auch die Infrastruktur für die Abgabe der Bioabfälle in unmittelbarer Umgebung.

„Gleichzeitig können dort auch hoch qualitative Komposte und Kompostmischungen für alle möglichen Anwendungsbereiche bezogen werden.“

Bei der Verleihung des diesjährigen „KompOskar“, bei dem der beste Kompost Österreichs gekürt wird, konnte Oberösterreich stark aufzeigen. Die ersten drei Plätze sowie acht der zwölf besten Komposte kommen von oberösterreichischen Kompostierern. Auch in den letzten Jahren war OÖ bereits sehr erfolgreich unterwegs. Es ist eine Freude zu sehen, wie Ihre Arbeit und Engagement Früchte tragen und einen bedeutenden Beitrag zur Schonung unserer Umwelt leisten.

In Oberösterreich ist die landwirtschaftliche Kompostierung seit mehr als 30 Jahren etabliert. In dieser Zeit hat sich die Kompostierung stetig weiterentwickelt und ist so zum Vorbild für ganz Österreich geworden.

„Die einzigartige Zusammenarbeit zwischen Kompostierer und Bezirksabfallverbände bildet die Grundlage für nachhaltige Bodenverbesserung, da durch effiziente Kooperation eine sortenreine Sammlung forciert und die biogenen Abfälle so zu hochwertigem Qualitätskompost verwertet werden können“, betont der Vorsitzende des OÖ. Landesabfallverbandes, Bgm. Roland Wohlmuth.



Handeln Sie mit uns!

DVR-Nr. 0790508, UID-Nr. ATU 40043109



Eigentumswohnungen Traunsteinblick im ehemaligen Seniorenheim Schwanenstadt

info@immobilienraum.at
www.immobilienraum.at

0676/705 17 25

PROVISIONSFREI



35 – 100 m² Wohnfläche
12 m² Loggien, Gärten

Wohnbauförderung

Wärmepumpe, Tiefenbohrung,
PV-Anlage, Screen, Rollos,
Wohnungsstation, SAT-Anlage

Besuchen Sie für alle Informationen unsere Homepage www.immobilienraum.at



Besuchen Sie uns im Heimatmuseum!

Mehr Information auf www.heimatmuseum-schwanenstadt.at

Verein Heimatmuseum Schwanenstadt | Linzer Straße 16, 4690 Schwanenstadt | +43 (0) 664 73491345



Gebaut für die Zukunft.

Der vollelektrische Kia EV9.



SE Automobile GmbH

Salzburger Straße 91 | 4800 Attnang Puchheim
Tel.: 07674/62851 | office@kia-motors-attnang.at |

CO₂-Emission: 0g/km, voraussichtliche Reichweite: bis zu 563 km¹

Symbolabbildung mit Sonderausstattung. Druckfehler, Irrtümer und Änderungen vorbehalten. ¹ Technische und WVTA Daten standen zum Zeitpunkt des Drucks nicht zur Verfügung, vorläufige Werte können von den finalen Homologationsdaten abweichen. Bitte frage deinen Kia-Partner zu mehr Details oder besuche uns auf www.kia.com. Stand 09|2023.

ABOKONZERTE

Es war ein schöner Liederabend im Rahmen der Abokonzerte Schwanenstadt mit Werken von Franz Schubert und Franz Liszt. Die drei Künstler – Rie Akijama, Manfred Mitterbauer und Gerhard Hofer – haben mit der einfühlsamen Stimme, dem leidenschaftlichen Tanz und dem virtuosen Klavierspiel die Bühne verzaubert und zeigten, was alles künstlerisch gleichzeitig möglich ist.



2023

Christa Ratzenböck (Sopran), Martin Mairinger (Tenor) und Daniel Linton-France (Klavier) haben Lieder, Arien und Gedichte von Franz Lehár, Fritz Löhner-Beda und Richard Tauber im Rahmen der Abokonzerte Schwanenstadt zum Besten gegeben und schlossen die Konzertreihe 2023 ab. Es war ein gelungener Abend.



200 JAHRE ANTON BRUCKNER

In Schwanenstadt spielte Anton Bruckner auf der Orgel und war häufig Gast bei Musikabenden des Ehepaares Betty und Moritz von Mayfeld, der ihn schon sehr früh gefördert hat. Daher werden die Abokonzerte im Jahr 2024 ganz unter dem Motto „Bruckner & Schwanenstadt“ stehen.



BRUCKNER in Bildern | 2024

Schüler/innen der Landesmusikschule Schwanenstadt malen zur jeweiligen Musik von Bruckner, die an den Abenden der Abokonzerte erklingen wird.

BRUCKNER mit Streichern | 16.02.2024

Das Streichquintett von Bruckner mit dem Ballot Quintett

BRUCKNER in Schwanenstadt | 23.04.2024

Bruckner-Werke & Texte v. Moritz von Mayfeld, Franz Froschauer & Posaunenquartett der Stadtkapelle Schwanenstadt

BRUCKNER an den Tasten | 20.09.2024

Eine Bruckner-Sinfonie vierhändig am Klavier, Klavierduo Dino Sequi & Gerhard Hofer

BRUCKNER in der Messe | 23.10.2024

I. Teil: Orgelwerke, II. Teil: d-Moll-Messe von Bruckner Welser Orchester, Welser Chöre, Kirchenchor Schwanenstadt

Es werden Abokarten zum Preis von € 100,00 und Einzelkarten zu € 30,00 angeboten. Auch die „jungen Schwäne“ werden wieder auftreten.



Bereit zur Wende?

Saubere Energie für kommende Generationen.

Bereits seit 100 Jahren leisten wir unseren Beitrag zum Schutz der Umwelt und zum nachhaltigen Handeln. Dies werden wir auch in Zukunft tun, da wir am Puls der Zeit agieren.

**100 %
Ökostrom
von KWG**

KWG – Meine freundliche Energiequelle

Staig 32, 4690 Schwanenstadt

Tel.: +43 7673 6996 | WhatsApp: +43 676 6996 000

E-Mail: kwg@kwg.at

www.kwg.at



Meine freundliche Energiequelle

„WERKSCHAU“

Der Gmundner Künstler Ernst Spiessberger präsentierte Zeichnungen, Keramiken und Installationen in der Stadtturmalerie Schwanenstadt. Die Ausstellung war bis 08.10.2023 zu sehen.

**S
T
A
D
T**
**T
U
R
M**
**G
A
L
E
R
I
E**



Künstler Ernst Spiessberger und Bürgermeisterin Mag. Doris Staudinger bei der Vernissage

„PERSPEKTIVEN-WECHSEL“

Hannelore Spiessberger aus Traunkirchen zeigte Malerei „Von Abstrakt bis Natur“. Die Künstlerin hat vor 20 Jahren ihre Leidenschaft zur Malerei entdeckt und sich mit zahlreichen Ausbildungen immer weiterentwickelt. Die Ausstellung war bis 26.11.2023 in der Stadtturmalerie Schwanenstadt zu sehen.



MÄRZ
15

Saint Patrick's
Concert



Stimmungsvolle Liebes- und raue Emigrantenlieder verbinden sich mühelos mit erdigem Mississippi Blues und Bluegrass – alles gekonnt vermischt zu einem nachhaltigen Konzerterlebnis.

15. MÄRZ 2024
STADTSAAL SCHWANENSTADT
20:00 UHR

TICKETS AM STADTAMT UND AUF
SCHWANENSTADT.AT
ERHÄLTlich



LESUNG EINES „ZUGROASTN“

Der gebürtige Schwanenstädter RegR Helmuth Meyer hat am 06.10.2023 aus seinem Buch „Zugroast“ vorgelesen. Er hat seine Kindheit mit seiner Familie in Schwanenstadt verbracht, ist hier auch zur Schule gegangen. Aus diesem Grund hat er immer noch Kontakte nach Schwanenstadt. Die Lesung fand im Heimathaus Schwanenstadt statt. Auch einige Schulkollegen und Freunde waren anwesend.



Besondere Herausforderung meistern



Unsere Welt verändert sich, wir haben viele neue Herausforderung zu bewältigen, ob im Job, in der Familie, bezüglich Umwelt oder finanziell.

Bachblüten - Themenmischungen, kalifornische und australische Blütenessenzen - Mischungen sind oft die Lösung, um sich in der neuen Situation leichter zurechtfinden zu können.

Ich informiere Sie gerne und freue mich auf Ihre Kontaktaufnahme!

INRA – Ingrid Racher

Lebensraumberatung & Essenzen

Linzer Straße 15,

4690 Schwanenstadt

Tel: 0699 10053012

leben@inra.at



**Weitzer
Parkett**

Parkett. Perfekt.



**Besuchen
Sie uns!**

Herbst- Aktion

1.9. bis 30.11.2023



Art.-Nr. 75502

Weitzer Diele 1400

Eiche | wild bunt | gefast, gebürstet
Format: 1400 x 140 mm
(Stärke: 9,3 mm)



Gesund-
Parkett

statt 65,40 €

39,90 € / m²
inkl. 20% MwSt.

Racher
Böden • Türen • Stiegen

Linzer Straße 15, 4690 Schwanenstadt
Tel.: +43 7673 2653, office@racher.co.at
parkett-perfekt-aktion.com/19230

JUNGBÜRGERFEIER 2023

Die gemeinsame Jungbürgerfeier in der Region Schwanenstadt geht schon sehr lange zurück. Die Jungbürgerfeier wird immer am Freitag vor dem 26. Oktober abgehalten.

Die 12 Gemeinden in der Region Schwanenstadt ehren diese Tradition und versuchen durch verschiedene Neuerungen und zeitgemäße Programmpunkte diese Veranstaltung so attraktiv wie möglich für die Jugend von heute zu gestalten.

Mit der Jungbürgerfeier werden die 18jährigen Jugendlichen in den Kreis der vollmündigen, aktiven, geschäftsfähigen, aber auch schuld-fähigen Staatsbürger/innen aufgenommen. Heuer sind es die Jugendlichen des Jahrgangs 2005.

Herzlichen Glückwunsch und alles Gute für die berufliche und private Zukunft!



Vertreter des Stadtrates und die Jungbürger/innen aus Schwanenstadt



Quelle: Julia Schwarzimüller

Bürgermeisterin Mag. Doris Staudinger
mit Festrednerin Eva Reiter

**EIN NEUES
ZUHAUSE FÜR IHREN
LIEBLING?**

www.gsg-wohnen.at

© by GSG - all rights reserved, Änderungen vorbehalten.

**FREIE
TIEFGARAGENPLÄTZE!**

- > in Schwanenstadt
- > Befristete Anmietungen möglich!

**Wir freuen uns auf
Ihren Anruf:
07672/310 82-70**

Gemeinnützige Siedlungsgesellschaft



seit  1868

STADTKAPELLE
SCHWANENSTADT

HERBSTKONZERT

25. Nov. 2023

20:00 Uhr Stadtsaal Schwanenstadt
Musikalische Leitung: Peter Schimpl, BA
Eintritt 15,- (Schüler und Studenten frei)



Raiffeisen  **Region Schwanenstadt**

Sonnenstrom bezieht... **ETL** 
Landertshamer
Van Photovoltaik bis E-Ladestationen
Tel +43 (0) 676 905 99 96 • Email: office@etl.at

 **hütthaler**
QUALITÄT DIE REGISTRIERT



4youcard
Die Jugendkarte des Landes OÖ
JugendTaxi
+4youcard.at



9:41

 **JugendTaxi**
Deine oberösterreichische Taxi-App




Dr. med. Alexander Schwertner

Wahlarzt für Orthopädie und Traumatologie

Schwerpunkt Fußchirurgie, Sportverletzungen, Infiltrationstherapie (ACP)

www.drschwertner.at

ordination@drschwertner.at

Tel: 07673 41888

Ordination Wels - Vogelweiderstraße 3B, 2. Stock, 4600 Wels
Montag, 8 - 14 Uhr

Ordination Schwanenstadt - Rosenweg 5, 4690 Schwanenstadt
Mittwoch, 16 - 19 Uhr

Ordinationstermin nach Vereinbarung



AUS DER PFARRE SCHWANENSTADT



Katholisches Bildungswerk – seit 70 Jahren in Schwanenstadt!

Seit sieben Jahrzehnten engagieren sich Menschen im KBW Schwanenstadt ehrenamtlich für Erwachsenenbildung: das wurde im Rahmen eines Festgottesdienstes am 07.10.2023 in der Stadtpfarrkirche gefeiert. Spiritualität, Information, Kultur und Werte – vieles wurde angesprochen bei diesem frohen und dankbaren Fest – mit toller Musik, guten Texten und anschließend gemütlichem Beisammensein im Pfarrheim!

Für das aktuelle KBW-Team war das Fest auch eine Motivation, die Arbeit fortzusetzen – schon eine Woche später bei einem Abend, der gemeinsam mit der öffentlichen Bücherei organisiert wurde. Hier hat die gebürtige Schwanenstädterin **Eva Maria Bachinger** im Vortrag über **Klima und Migration** von ihren Erfahrungen als Sozialarbeiterin in Krisengebieten berichtet. Nachdem sie längere Zeit in Israel und Palästina verbracht hat, ist ihre Einschätzung der aktuellen Krisensituation spannend und zeigt, wie komplex die Zusammenhänge sind. Einmal mehr wurde für die Besucher/innen klar, wie verwoben die aktuellen Herausforderungen, aber auch die Lösungsansätze sind.



Im derzeitigen Schwerpunkt des KBWs geht es um Spiritualität und Gemeinschaft in einem neuen Veranstaltungsformat: **meet and eat – sing and pray**. Die „Sieben Werke der Barmherzigkeit“ von Bischof Joachim Wanke (die künstlerisch von Josef Linschinger gestaltet am Eingangstor des Pfarrheims stehen) werden uns dabei begleiten. Termine und nähere Informationen finden Sie im Folder des Jahresprogrammes, der in der Stadtpfarrkirche aufliegt, bzw. auf der Homepage der Pfarre und der Stadtgemeinde.

Wir freuen uns, wenn wir Sie / Dich im Rahmen unserer Veranstaltungen begrüßen dürfen!



**Ich gehe ein Stück mit dir.
Rorate-Gang nach Bach**

Sa, 23. Dezember 2023
Treffpunkt: 6.30 Uhr - Marienkapelle
ca. 8.30 Uhr: Morgenandacht in der Kirche Bach, anschließend gemeinsames Frühstück im Pfarrheim Bach

Eine Auszeit kurz vor Weihnachten: früh am Morgen aufbrechen, am Weg sein mit Impulsen, Austausch und Stille - Verbundenheit spüren und so gestärkt in die Festtage gehen.



Gottesdienst mit Bericht über die Philippinen

Di, 26. Dezember 2023
9.30 Uhr - Stadtpfarrkirche

Katrin Schobesberger war vier Wochen dort unterwegs um die Projekte, die von der Dreikönigsaktion unterstützt werden, zu besuchen. Im Gottesdienst berichtet sie über ihre Erlebnisse und Erfahrungen.
Musikalische Gestaltung: „san.a.trio“

Du gehörst dazu.

Fr, 19. Jänner 2024 um 19 Uhr
im Pfarrzentrum St. Michael
mit Pfarrer Helmut Part



**Spirituelles Wochenende in Gaubing
Mein Weg. Vom Ich zum DU.**

Fr, 1. März 2024, 15 Uhr bis
So, 3. März 2024, ca. 15 Uhr
Exerzitienhaus der Kreuzschwernern in Gaubing (Anfahrt ca. 35 Minuten)

Wir beschäftigen uns mit den „Sieben Werken der Barmherzigkeit“. Sie sprechen vom Mitgehen und Zuhören, von der achtsamen Wahrnehmung und wohlthuenden Zuwendung zum Mitmenschen.
Leitung: Dr. Anna Grabner, Kosten: € 190,-

Verbindliche Anmeldung ab sofort bei
Herbert Rössler, roessler@imdialog.at

Herzliche Einladung zu den Gottesdiensten in der Weihnachtszeit. Infos finden Sie auch auf der Homepage der Pfarre Schwanenstadt www.pfarre-schwanenstadt@dioezese-linz.at

Gottesdienste und Andachten in der Weihnachtszeit

Sonntag, 24.12.2023, 4. Adventssonntag und Heiliger Abend

09:30 Uhr: Wortgottesfeier zum 4. Adventssonntag

16:00 Uhr: Kindermette in der Pfarrkirche

mit Live-Übertragung auf youtube.com schwanenstadt

17:20 Uhr: Weihnachten mit dir und doch allein –

ein Gedenken an unsere lieben Verstorbenen, Friedhof

22:00 Uhr: Christmette in der Pfarrkirche

mit Live-Übertragung auf youtube.com schwanenstadt



**Montag, 25.12.2023,
Christtag – Hochfest der
Geburt des Herrn**

09:30 Uhr: Weihnachtshochamt (Pfarrkirche)

Dienstag, 26.12.2023 Fest des Hl. Stephanus

09:30 Uhr: Wortgottesfeier (Pfarrkirche)

Die Sternsinger kommen!

Sie sind heuer am 28., 29. und 30. Dezember unterwegs.

Sonntag, 31.12.2023

09:30 Uhr: Jahresdankmesse (Pfarrkirche)

Montag, 01.01.2024 Neujahr

09:30 Uhr: Neujahrsmesse (Pfarrkirche)

SCHÜLERHORT

Seit 12.09.2023 ist die neue vierte Gruppe beim Schülerhort Schwanenstadt bereits in Betrieb. Über die Ferienwochen wurde eine Container-Gruppe angebaut und schön eingerichtet. Die Grüne Gruppe steht für 23 Kinder zur Verfügung. Insgesamt besuchen 92 Kinder den Schülerhort Schwanenstadt. Seit 1998 ist der Schülerhort in Schwanenstadt eine wichtige Bildungs- und Betreuungseinrichtung für Volksschulkinder aus Schwanenstadt und den Umlandgemeinden. Das Betreuerteam um Leiterin Martina Ivkic-Sturm kümmert sich sehr engagiert um die Kinder und sie haben auch die Eröffnungsfeier, die unter dem Motto Regenbogen stand, sehr gut vorbereitet. Danke an alle, die zum Gelingen des Festes beigetragen haben.



BLÜHENDE STRASSE VOR DEM BERTHA-VON-SUTTNER-HAUS

Der Schülerhort Schwanenstadt ist Mitglied des klimaaktiv-mobil Programmes des BMK und beteiligte sich auch heuer im Rahmen der Mobilitätswoche wieder an der Aktion Blühende Straße. Die Kinder bemalten den Vorplatz und verzauberten ihn in eine blühende Wiese. Sie sangen auch Lieder für die Bewohner, die auf den Balkonen Platz nahmen.



Wir verzichten wieder auf kleine Weihnachtsgeschenke für unsere Kundinnen und Kunden.

DAFÜR SPENDEN WIR.

WINTER-WONDERLENGTH.

So macht schenken zur Weihnachtszeit für uns nicht nur noch mehr Freude, sondern auch Sinn.

Herzlichen Dank für Ihre Unterstützung!
 Eva Gruber-Häuser und die Haar-Designerinnen.

**HAAR
 DESIGN
 FRISEUR
 STUDIO
 EVA.**

DIE HAAR-DESIGNERINNEN · 4690 Schwanenstadt · Stadtplatz 11 · Telefon 07673-5101 · E-Mail haar-design@aon.at · www.haar-design-eva.at

KINDERGARTEN

Mit September 2023 ist die vierte Gruppe im Kindergarten in der Süßmayrstraße in Betrieb gegangen. Eine schöne und geräumige Containergruppe bietet Platz für 23 Kinder und die Pädagoginnen der Caritas. Im Rahmen einer kleinen Eröffnungsfeier mit den Eltern, den Pfarrern, den Nachbarn, den Baufirmen und der Gemeindevertretung wurde die vierte Gruppe eingeweiht. Die Kinder haben schöne Lieder für diese Feier vorbereitet.

„Ich wünsche den Kindern und Betreuerinnen eine schöne Zeit“, freut sich Bürgermeisterin Mag. Doris Staudinger



JAHRESBERICHT DER VOLKSSCHULE

Die Volksschule Schwanenstadt führt im heurigen Schuljahr 18 Klassen mit insgesamt 368 Schülern. 6 Klassen werden als Integrationsklasse geführt. Es unterrichten derzeit 40 Lehrkräfte an der Schule.

368 Kinder laufen für Hannah, Felix und Ida

Alle Kinder der Volksschule Schwanenstadt waren im Einsatz für die gute Sache. Unter dem Motto „Wir laufen für die, die es selbst nicht können“ stand der erste Charity-Lauf der Volksschule in der letzten Septemberwoche am Programm. Das Lehrerteam unter der Leitung von Frau Direktorin Silvia Hutterer organisierte diesen solidarischen Sportevent.

Für jede gelaufene Sportplatzrunde spendeten Eltern, Omas, Opas und Unterstützer der Kids einen vorher festgelegten Betrag. So kam insgesamt eine sensationelle Gesamtsumme von 22.050,- € zustande.

Mit dieser Summe werden die Familien Oberhumer und Pamminer aus Roitham unterstützt. Hanna (13 Jahre) wurde mit dem seltenen Gen-Defekt Angelman Syndrom geboren. Ihr Bruder, der fünfjährige Felix, kam gesund auf die Welt und hatte vor drei Jahren einen schrecklichen Unfall und ist seitdem schwer beeinträchtigt.

Ida Pamminer (4 Jahre) kam zwei Monate zu früh auf die Welt und hatte einen Sauerstoffmangel bei der Geburt, der zu einer Schädigung der weißen Hirnsubstanz führte. Ihr fallen dadurch Bewegungen wie zb. aufsetzen, umdrehen, gehen und alleine essen sehr schwer.

Die Motivation der Schulkinder, gemeinsam Gutes zu tun und damit anderen Kindern helfen zu können, war das Highlight dieser Veranstaltung.

„Mein Körper gehört mir“

Das theaterpädagogische Programm zum Thema sexuelle Gewalt an Kindern jährte sich nun zum zwanzigsten Mal. Geehrt wurde die Volksschule mit der Übergabe eines Gutscheins und einer Urkunde. Herzlichen Dank an den Lions Club Schwanenstadt für die jährliche großzügige Unterstützung.



Haben Sie Interesse, mehr über uns und unsere Aktivitäten zu erfahren, so besuchen Sie uns auf unserer Homepage. Ich wünsche allen Schulpartnern ein erfolgreiches Wirken in einem Umfeld von gegenseitiger Wertschätzung, viel Glück und Freude.

Allen Leser/innen eine ruhige Weihnachtszeit und für das Jahr 2024 vor allem Gesundheit und Wohlergehen.



ERÖFFNUNGSBERICHT DER MUSIKMITTELSCHULE

Mit viel „Smile“ ins neue Schuljahr

Am 11. September begann für unsere Schüler/innen und Lehrer/innen das neue Schuljahr an der Musikmittelschule. Wir freuen uns über 71 neue Schüler/innen in unseren 1. Klassen und wünschen ihnen viel Erfolg und Freude in den kommenden vier Jahren!

Die Musikmittelschule Schwanenstadt wird aktuell von 251 Schüler/innen besucht, welche von 39 Lehrer/innen unterrichtet werden. Mit Ende des Schuljahres 2022/23 durften wir 3 Kolleg/innen in den wohlverdienten Ruhestand verabschieden. SR Franziska Hemetsberger war seit 1998 an der MMS tätig. Sie unterrichtete Mathematik, Physik und Chemie. OL an MS Silvia Zak unterstützt das Team seit 2008 in Deutsch, Bewegung und Sport, Ernährung und Haushalt. SR Manfred Preimesberger engagierte sich seit 2017 im Bereich Integration und Bildnerische Erziehung. Er trat mit dem Schuljahr 2023/24 ein Sabbatical an und wird anschließend in den Ruhestand gehen. Wir danken euch für euer großartiges Engagement, es war eine Freude mit euch zusammenzuarbeiten. Wir wünschen euch noch viele gesunde Jahre im Ruhestand! In unserem Kollegium dürfen wir drei neue Lehrpersonen begrüßen: Huprich Lisa, Krichbaum Stefan und Kierner Monika.



Unsere Schule hat für die zahlreichen bewegungsförderlichen Akzente im Schulbetrieb und unser breites Sportangebot das 3. Mal für 4 weitere Jahre (2023 – 2026) das Schulsportgütesiegel in Gold vom Bundesministerium für Bildung erlangt.



Bildnachweis: MMS Schwanenstadt

Eröffnungsfeier: „... if we just smile!“

Am Dienstag in der 1. Schulwoche fand unter der Leitung von RL Elisabeth Schobesberger mit Unterstützung von Christina Stix im Turnsaal die Eröffnungsfeier des neuen Schuljahres mit dem Thema „Smile“ statt. Ein großes Dankeschön gilt der Musikklasse 3m unter der Leitung von Elisabeth Leitner für die ansprechende musikalische Gestaltung. Trotz aller Höhen und Tiefen im schulischen Alltag, sollten sowohl Schüler/innen als auch Lehrer/innen nie den „Smile“ verlieren. ▶

Termine in der Vorweihnachtszeit:

• Workshops „Clever & Cool“

Ziel dieses Projektes ist es, Kinder und Jugendliche in ihrer Entwicklung zu unterstützen und zu stärken und damit zum Schutz gegen riskanten Konsum oder Sucht beizutragen. Während des ersten Semesters werden laufend verschiedene Workshops in allen Klassen mithilfe der Vöcklabrucker Sozialeinrichtungen durchgeführt.

• Nussermarkt

Stand und musikalische Unterhaltung durch die 1m am Eröffnungswochenende 24./25.11.2023 ab 17:00 Uhr.

• Familien Genuss Advent Parzmair

Am **03.12.2023** findet eine musikalische Umrahmung der 4m um ca. **10.30 Uhr** beim „Familien Genuss Advent Parzmair“ statt. Die kulinarische, musikalische Veranstaltung für Familien lädt zum Besuch ein.

• Seniorenweihnachtsfeier

Unsere Musikklasse im ersten Jahrgang unterstützt am **07.12.2023** durch Lieder die Weihnachtsfeier im Seniorenheim in Schwanenstadt.

• Tage der offenen Tür

Am **12. und 13.12.2023** öffnen sich unsere Türen für die umliegenden Volksschulen. An beiden Tagen werden jeweils von **08.15 bis 11.15 Uhr** Führungen angeboten, um in das tägliche Schulleben, die Schwerpunkte und die Lerninhalte der Musikmittelschule hinein zu schnuppern. Für alle Interessenten gilt: Einfach vorbeikommen! Wir freuen uns auf zahlreichen Besuch.

• Adventfeier

Im Kino Schwanenstadt findet am **14.12.2023** die Adventfeier der 2m statt.

• Oberndorfer Advent

Die Kinder der 3m helfen tatkräftig beim Verkauf von Weihnachtsdekoration am **17.12.2023** am Oberndorfer Advent und freuen sich auf bekannte Gesichter.



• Adventsingen in Niederthalheim

Ein weiteres Highlight in der Vorweihnachtszeit ist das Adventsingen in der Pfarrkirche in Niederthalheim, welches am **20.12.2023** um **19.00 Uhr** stattfindet. Zur Einstimmung auf die folgenden Weihnachtsfeiertage möchten wir Sie herzlich dazu einladen.

Projektwochen im Schuljahr 2023/24:

- Projektwoche (1. Klassen) in St. Gilgen
- Schikurs (2. Klassen) in Hinterstoder
- Sportwoche (3. Klassen) in Bad Goisern
- Wienwoche (4. Klassen)

Gute Zusammenarbeit und ein positives Miteinander zwischen Eltern, Schüler/innen und Lehrer/innen ist wesentlich für ein gutes Schulklima. Für das kommende Schuljahr wünschen wir all unseren Schüler/innen viel Freude, Interesse und Erfolg – mit viel „Smile“.

Die kommende Advent- und Weihnachtszeit möge Ihnen und uns allen ein wenig Zeit und Ruhe schenken – ein frohes Weihnachtsfest und einen guten Start ins neue Jahr 2024 wünschen die Lehrer/innen der MMS mit Direktorin Martina Decker.

Daniela Maier

Gelungenes Schülermusical: GRIMMS-KRAMS – Chaos im Märchenland

Mit dem diesjährigen Musicalprojekt „GRIMMS-KRAMS – Chaos im Märchenland“ präsentierten die 25 Schüler/innen der 4m Klasse der MMS Schwanenstadt ihr musikalisches, schauspielerisches und tänzerisches Können. Bei drei Schülervorstellungen und der Abendveranstaltung am Donnerstag, den 29.06.2023, im Stadtsaal Schwanenstadt nahmen sie ihr Publikum mit auf eine ungewöhnliche Reise ins Grimm'sche Märchenland.

Dort ist nämlich einiges aus den Fugen geraten. Verantwortlich für das märchenhafte Chaos zeichnet ein Schelm, der sich gegen Ende des Stückes als Rumpelstilzchen entpuppt. Mit allerlei Zauberutensilien im Gepäck machen sich die beiden Hauptfiguren auf den Weg, um das Märchenland wieder in Ordnung zu bringen. Dabei begegnen sie Rapunzel, die ihren Namen vergessen hat, Schneewittchen und Dornröschen, bösen Hexen und hungrigen Vampiren, einem Zauberer, dessen magische Künste noch nicht ganz ausgereift sind und einer Schar entmutigter Zwerge. Ein Bär spricht ihnen trotz seiner eigenen misslichen Lage Mut zu und ein Königssohn muss erkennen, dass Eitelkeit auch ziemlich einsam machen kann.

Unter der engagierten Gesamtleitung des Klassenvorstandes Herbert Edthofer, der Musiklehrerin Regina Mandlbauer und der Unterstützung eines kleinen Lehrer/innenteams wurden die jungen Talente zu



außergewöhnlichen Leistungen angespornt. Die Gesangs- und Tanznummern wurden von der Schulband unter der Leitung von Roland Fuchs äußerst professionell begleitet. Daneben begeisterten ein technisch aufwändiges Bühnenbild, eine beeindruckende Bühnenshow, originelle Kostüme und wirkungsvoll geschminkte Darstellerinnen und Darsteller das Publikum.

Neben der intensiven Vorbereitungszeit verlangten die heißen Probenstage den Schüler/innen auch konditionell einiges ab, wofür sie aber mit viel Applaus und Lob belohnt wurden. Dieser Höhepunkt zum Abschluss der Mittelschulzeit wird ihnen sicher lange in guter Erinnerung bleiben.

Beste Feinde? Beste Freunde!

Wer kennt es nicht, das ewige Spiel zwischen Katz und Maus!? Wenn diese beiden Figuren aufeinandertreffen, gibt es selten Zweifel am Ausgang dieser Begegnung... Doch wie wir bekanntlich wissen, ist das Leben nicht immer nur schwarz oder weiß und vielleicht können aus Feinden sogar Freunde werden? Diese Frage haben sich die Schüler/innen der 3m Klasse der Musikmittelschule Schwanenstadt gestellt und den Stoff als Grundlage für ihr Schulmusical gewählt.

Als das Mäusekind Sebastian durch Zufall auf das Katzenmädchen Klara trifft, ist gar nicht mehr so klar, dass Katzen und Mäuse nicht zusammenpassen. Die beiden kommen sich näher und zwischen ihnen entsteht trotz aller Warnungen ein zartes Band der Freundschaft. Doch hat diese Freundschaft tatsächlich eine Chance? Oder passt Klara nicht viel besser zur starken und draufgängerischen Landkatze Scharfzahn und ihrer tierreichen Bande, die sie ziemlich cool findet? Eines steht fest, Klara muss sich entscheiden... Es entbrennt ein Bändenkrieg, der mit einem Happy End für alle Beteiligten endet.

Mit wachen Augen haben mehr als 300 Volksschulkinder aus der Umgebung die Szenerie in der Aula der Schule verfolgt. Sie fieberten mit Klara und Sebastian mit, freuten sich über die tierischen Auf-



tritte, groovten zu den coolen Tänzen und applaudierten, wenn ihnen eine Musiknummer besonders gut gefallen hat.

Unter der Leitung von Musiklehrer Roland Fuchs und Klassenvorstand Julia Atzlinger merkte das Publikum nichts von der fehlenden Bühnenerfahrung der 23 Schüler/innen. Sie hatten selber große Freude an den Vorbereitungen wie dem Einstudieren der Choreografie und Gesänge, dem Erstellen des Bühnenbildes und der Kostüme und natürlich ihren gelungenen Auftritten.

BERICHT DER SPORTMITTELSCHULE



Freizeitpark 4, 4690 Schwanenstadt
07673/2441-11, s417092@schule-ooe.at

Mit Sommerkleid und kurzer Hose die Schulbank drücken

Aufgrund der spätsommerlichen Hitze war es kaum zu glauben, dass das Schuljahr wieder startete. Mit Sommerkleidung und voller Motivation fand unsere **traditionelle Begrüßung** der 1. Klassen im Festsaal statt. Im Beisein der gesamten Schulgemeinschaft und vieler Eltern wurden sowohl die Schüler/innen der 1a und 1s Klas-

sen aufgenommen, als auch unsere neue Kollegin Birgit Leeb. Ab heuer unterstützt sie das Team der Sportlehrer/innen.

Ein besonderes Highlight stellte die **English-Project-Week** für die 3. und 4. Klassen in der zweiten Schulwoche dar. Extra für diesen Anlass besuchten uns sechs Nativespeaker aus den USA, Kanada und Großbritannien, um unseren Schüler/innen die englischsprach-



DIE HOCHEFFIZIENTEN MAZDA CROSSOVER MODELLE
CRAFTED IN JAPAN



mazda



**JETZT WINTERRÄDER
NACH WAHL SICHERN***

* Aktion gültig bei Kauf eines Mazda Neuwagens in Kombination mit einem Kauf von Mazda original Winterkompletträdern (ausgenommen Mazda2 und Mazda MX-5) vom 28.08. bis 30.11.2023 und Zulassung bis 29.12.2023. Sie erhalten einen Bonus in der Höhe von € 1.250 für die Modelle Mazda2 Hybrid, Mazda3, Mazda CX-30; € 1.500 für Mazda6, Mazda CX-5 und Mazda MX-30 sowie € 1.900 für den Mazda CX-60. Der Bonus wird als Preisnachlass inkl. MwSt. vom Kompletttrrad-Listenpreis abgezogen. Die Aktion gilt für Privat- und Gewerbekunden und enthält bereits einen Händler nachlass. Keine Barablöse sowie spätere Einlösung möglich. Die Aktion ist mit anderen Aktionen kombinierbar. Gilt nicht für bereits getätigte Käufe vor dem Aktionszeitraum. Verbrauchswerte kombiniert lt. WLTP: 1,0-7,6 l/100 km, CO₂-Emissionen: 0-173 g/km. Alle Preise sind unverbindlich empfohlene Richtpreise. Fehler, Irrtümer und Änderungen vorbehalten. Nur bei teilnehmenden Mazda Partnern. Nähere Informationen auf www.mazda.at. Symbolfoto. Stand: August 2023.



GATTINGER
MOBILITÄT. DIE BEWEGT

RÜSTORF 81, 4690 SCHWANENSTADT | TEL. +43 (0) 7673 7440 | WWW.GATT.AT

chige Welt näherzubringen. Plötzlich passierte alles auf Englisch: Fragen, Erklären sowie Diskutieren. Zum Abschluss präsentierten sie ihre humorvollen Produktionen der vergangenen Woche auf der Festsaalbühne vor der gesamten Schule.

Um auch den Schulalltag der 1. und 2. Klassen etwas aufzulockern, nahmen sie an zwei **Workshops** zu den Themen Zivilcourage, Zusammenhalt und Kinderrechte teil. Dabei entwickelten sie die Sinne für das Hinschauen, Erkennen und solidarisches Handeln, um Mut in unserer Gesellschaft zu zeigen.



Im Anschluss an die interne Schulausscheidung, bei der sich unsere besten Läufer/innen beweisen durften, veranstaltete die Sportmittelschule Schwanenstadt auch heuer wieder die **Bezirksmeisterschaft Cross-Country** am Schwanenstädter Sportplatz. Eine Rekord-Teilnehmer/-innenzahl von über 900 Schüler/innen aller Altersklassen ging bei perfektem Laufwetter an den Start und zeigte Durchhaltevermögen sowie Siegeswillen. Dank der intensi-



ven Vorbereitung des Sportlehrer/-innenteams und der Unterstützung zahlreicher Schüler/innen wurde das sportliche Event zu einem vollen Erfolg. Für die Bestplatzierten ging es eine Woche später zu den Landesmeisterschaften nach Wels.

Neben dem athletischen Schwerpunkt hat auch die Schulgemeinschaft einen bedeutenden Stellenwert an der Sportmittelschule, die wir in Form unserer Monatsmeetings erleben. Bei der vergangenen **102. Versammlung** lag der Fokus unter anderem auf dem Film „Zurücklassen“, den die Schüler/innen des Talentefördererteams eigens inszeniert, gedreht und geschnitten haben. Das Ergebnis wurde sogar beim Kurzfilmfestival in Wien mit einem Preis ausgezeichnet.



Bildnachweis: Sport-MS Schwanenstadt

Wichtige Termine für das aktuelle Schuljahr 2023/24:

- Tag der offenen Tür: 19.12.2023
- Voranmeldungen für 2023/24 sind jederzeit möglich. Nähere Informationen dazu finden Sie auf unserer Homepage.
- Eignungstest für die Sportklassen: 06.02.2024

Wir danken der Stadtgemeinde und allen außerschulischen Partnern für die großartige Unterstützung und Kooperation. Unser besonderer Dank gilt aber speziell den Eltern für die gute Zusammenarbeit!

Allen Leser/innen wünschen wir eine besinnliche Weihnachtszeit und für 2024 Gesundheit und Erfolg!

Das Lehrerteam der Sport MS Schwanenstadt

Waldviertler Schuhe & Taschen
GEA Möbel & Naturmatratzen

Schwanenstadt
Stadtplatz 47



WARMER FÜSSE, WARMES HERZ

langlebig, robust, kuschelig warm



POLYTECHNISCHE SCHULE

BERUFSVORBEREITUNG UND PRAXIS!

Rückblick Schuljahr 2022/23

Auszeichnung für „Recycling Heroes – der Film“

Zwei Fachbereiche der Polytechnischen Schule Schwanenstadt zählten mit ihrem gemeinsamen Medienprojekt, „Recycling Heroes – der Film“, beim Wettbewerb „projekteuropa“, zu den glücklichen Preisträgern!

Wir gratulieren Frau Sonja Wimmer-Pfarrl und den Schüler/innen der Fachbereiche COM und MC ganz herzlich zu ihrem Erfolg!

Vernissage an der PTS

Bei strahlendem Sonnenschein präsentierten Ende Juni unsere Schüler/innen, kompetent und stolz auf ihre Leistungen, ihre eigenen Projekte.

Dabei gab es sehr bemerkenswerte und außergewöhnliche Arbeiten zu sehen.

Für unsere COM-Gruppe kam es zu einer besonders schönen Überraschung: Herr Manfred Wechsler, Ausbilder vom Bildungszentrum Lenzing, überreichte den Schüler/innen ein passendes Geschenk für ihre Medienarbeit, eine GOPRO-Kamera für weitere coole Aufnahmen und Filme!

Herr Andreas Hochreiter, Lehrlingsausbilder in der Firma Camo, überreichte an die beliebtesten Projekte Preise von unseren Sponsoren. Ein herzliches Dankeschön!



Übergabe der GOPRO durch einen Vertreter des BZL

Quelle: PTS

Alle Schüler/innen aus den Mittelschulen in Schwanenstadt und Attnang sowie alle weiteren Besucher/innen durften für IHR absolutes Lieblingsprojekt eine Stimme abgeben.

Lena Hacker, mit ihrem sozialen Projekt „Alles für einen guten Zweck“, Kemptner Dominik und Julian Leblhuber mit ihrem Projekt „Arcade“ und Sara Marcovic mit ihrer kulinarischen Reise „Pomoz Bog“, zählten zu den absoluten Publikumslieblingen!

Schmidl's Geräteverleih

Günstig mieten - statt teuer kaufen!

**Baumaschinen • Gartengeräte • Anhänger
Bau- Dachdeckerlift
Oldtimervermietung**

Ziegelstadl 14/1
4650 Lambach
0650 4104132
office@schmidisverleih.at
www.schmidisverleih.at

NEU! KERNBOHRUNGEN von 40 bis 300mm

Foto: Peter Echt



Spendenübergabe an die OÖ Krebshilfe – Lena Hacker

Und für alle Romantiker/innen ein Tipp: im Stadtpark gibt es ein „Liebesgitter“, ebenfalls eine Projektarbeit aus Phase 4, gestaltet von Martin Hutterer.

Immer wieder überrascht und freut es uns, zu welcher großartigen Leistungen unsere Jugendlichen im Stande sind, wenn sie dazu die Gelegenheit bekommen!

ICDL/ECDL Auszeichnung – Europäischer Computerführerschein



Auszeichnung ECDL, Herr Dr. Ronald Bieber von der OCG überreicht das Zertifikat

Wir machen unsere Schüler/innen digital fit und zählen mittlerweile zu den TOP ECDL Schulen in OÖ. Im letzten Jahr wurden 204 ECDL Prüfungen erfolgreich abgeschlossen.

Unsere Absolvent/innen erlangen dadurch eine **international anerkannte Zusatzausbildung**.

Im Schuljahr 2023/24 liegt die Zeit der **intensiven Berufsorientierung** bereits hinter uns. Mehrere Exkursionen (zB Rathaus Schwanenstadt), Fachvorträge, praktisches Arbeiten in allen Fachbereichen und die ersten berufspraktischen Tage rundeten das Angebot für unsere Jugendlichen recht gut ab.

Seine eigenen Stärken und Interessen herauszufinden, zählt zu den ersten Aufgaben. Im weiteren Verlauf des Schuljahres wird intensiv im gewählten Fachbereich gelernt und gearbeitet.

Dabei legen wir großen Wert auf ein freundliches, wertschätzendes Arbeitsklima, in dem sich unsere Jugendlichen zu selbständigen, selbstbewussten jungen Menschen entwickeln können.



Exkursion Rathaus

Terminankündigung:

Tag der offenen Tür – 20.12.2023, 9:00 – 14:30

Unsere Schüler/innen präsentieren, was sie in der kurzen Zeit bereits in ihren Fachbereichen gelernt haben:

- Mechatronik
- Commerce/Office/Medien
- Gesundheit/ Schönheit/Soziales
- Metall
- Tourismus
- Holz/ Bau

Stationen laden zum Mitmachen und Ausprobieren ein, Grundlegendes über unseren Schultyp, über die PTS mit ihren Vorteilen und Stärken erzählen Guides der PTS. Ein wenig „Praxisluft schnuppern“ und gerne etwas ausprobieren!

Wir freuen uns auf zahlreiche Besucher/innen!

Bedanken möchte ich mich für die gute Zusammenarbeit mit den Schwanenstädter Betrieben, für die Unterstützung durch Material oder Sachspenden und für die Bereitschaft, unsere Jugendlichen bei ihrer Berufsentscheidung zu unterstützen!

Susanna Thallinger, Leiterin der PTS

Ihr Handwerker für z' Haus

Hermann Schröcker

Bau- u. Möbeltischlerei

4690 Schwanenstadt, Linzer Straße 20

mobil: **0664 / 315 315 2**

e-mail: h-schroecker@aon.at

Kunsthandwerk – Sonderanfertigung – Möbelhandel

Küche - Möbel - Böden - Stiege - Fenster - Türe

Planen – Montieren – Renovieren – Sanieren – Neugestalten

KINDERBETREUUNGSPROJEKT MIT 8 GEMEINDEN



Der Spatenstich setzte den Startpunkt für ein Kinderbetreuungsprojekt mit 8 Gemeinden (Oberndorf, Rutzenham, Niederthalheim, Pühret, Pitzenberg, Atzbach, Schlatt und Schwanenstadt). Gebaut wird im Gemeindegebiet von Oberndorf, direkt an der Stadtgrenze zu Schwanenstadt. Gemeinsam mit dem Generalübernehmer eww Wels wurde die Baufirma Pesendorfer, Redlham, ausgewählt. In zwei Jahren sollte der Betrieb der 3 Kindergarten- und 3 Krabbelstübengruppen beginnen. Die Kosten für den Bau bewegen sich bei rd. € 3,4 Mio.; rd. € 3 Mio Fördermittel kommen von Land und Bund. Die Eigenmittel werden unter den 8 Gemeinden nach einem Prozentsatz aufgeteilt. Schwanenstadt ist mit ca. 41% beteiligt, das heißt, dass mind. 40 Kinder dann das Betreuungsangebot nutzen können.

„Kinderbetreuung ist ein wichtiger Aspekt der kommunalen Infrastruktur, die die Gemeinde errichten, erhalten und finanzieren muss. Wir haben in Schwanenstadt bereits 9 Kindergarten- und 3 Krabbelstübengruppen, die alle sehr gut besucht sind. Durch den Zuzug in unsere Stadt, ist es notwendig, dass wir den Bedarf auch in Zukunft decken, daher beteiligen wir uns am gemeindeübergreifenden Projekt. Wir arbeiten in der Region bereits jetzt bei der Kinderbetreuung gut zusammen. Ich sehe das aktuelle Projekt als wichtige Einrichtung für die Gemeinden sowie die Eltern und Kinder,“ freut sich Mag. Doris Staudinger, Bürgermeisterin über den Start des Projektes.



WIR HABEN GEÖFFNET! NEUÜBERNAHME

WIRTSHAUS Schmankerl

Österreichische traditionelle Speisen
Festsaal und Stüberl für verschiedene Anlässe zur Miete

Öffnungszeiten:

Montag bis Samstag:	11:00 – 14:00 Uhr 17:00 – 22:00 Uhr
Sonntags: (Frühshoppen & Tanzabend)	10:00 – 14:00 Uhr 17:00 – 23:00 Uhr
Dienstag:	Ruhetag



Sie finden uns in der Gmundnerstraße 42
in 4690 Schwanenstadt.

Kontaktieren Sie uns unter:
Tel.: +43 7673 5513
E-Mail: schmankerl.schwanenstadt1@gmail.com



FAMILIENBEGLEITER:IN im Bezirk Vöcklabruck gesucht!

Arbeiten Sie gerne mit Kindern und Jugendlichen und
wollen Familien flexibel und selbständig unterstützen?

Dann werden Sie Teil unseres Teams!
Wir freuen uns auf Sie!



FAMOS (Familienorientiertes Service) Vöcklabruck
4840 Vöcklabruck, Gmundnerstraße 47-49
Tel.: 07672 / 211 07
E-Mail: famos.vb@aktiontagesmuetter.at



OÖ FAMILIENBUND

FBZ Pamaki Region Schwanenstadt

Eltern-Kind-Gruppen

Neue Kinder kennen lernen, spielen, bewegen, experimentieren und die Welt entdecken...? Junge Kinder können vom Besuch einer Eltern-Kind-Gruppe stark profitieren! Die kleine Gruppe mit gleichaltrigen Kindern, die Sicherheit durch die Anwesenheit des Elternteils, die Begleitung durch eine Pädagogin und der entwicklungsgerecht vorbereitete Spielraum sollen dazu beitragen, dass sich alle wohlfühlen und wertvolle Erfahrungen sammeln können. Bei freien Plätzen ist ein Einstieg jederzeit möglich. Die Gruppen werden von September bis Mai laufend fortgeführt. Schau ins Programm!

Babymassage

Ab der Geburt bis zum Krabbelalter



Kurs III, mittwochs, ab 24.01.2024, für 3 Termine, von 9.00 - 9.45 Uhr

Referentin: **Lisa Bailer**, www.massage-bailer.at
(gew.Masseurin, Schwangerenyogalehrerin)

Babygruppe

Von 6-12 Monaten

Kurs III, freitags, ab 12.01.2024, für 6 Termine, von 9.00 - 9.45 Uhr



Referentin: **Iris Hinterleitner (Kindergartenpäd.)**

YOGA

Yoga für **Schwangere**, mittwochs von 17.30-19.00 Uhr

Yoga **Mama-Baby, Rückbildung /Beckenboden**, do 10-11 Uhr

Yoga für **Kinder**, donnerstags von 14.30-15.15 Uhr

Yoga für **Frauen**, mittwochs von 19.15-20.45 Uhr

Yoga **Beckenboden**, donnerstags von 17.45-19.15 Uhr

LOLA Mittwoch

Kleine Gruppe mit 5 Kinder, ab 2 Jahren, von Mittwoch, 10.01.2024 – Ende Mai, von 9.00 - 11.00 Uhr, mit Nina Biermaier



Kinder brauchen Zeit, um anzukommen und benötigen die Sicherheit einer Bezugsperson. Darum bleiben Mama oder Papa bei den ersten Treffen anwesend, so lange bis die Kinder mit der Betreuerin, den Kindern und dem Raum vertraut sind. Diese Vertrauensbasis ist die Voraussetzung für das Loslassen, das Sich-einlassen-können auf eine neue Umgebung, für das Zugehen auf andere Kinder und das Arbeiten mit neuen Materialien.

Anmeldung unter www.ooe.familienbund.at/schwanenstadt



DER ÖSTERREICHISCHE ALPENVEREIN IM JAHR 2023

Die Alpenvereins­hütten im gesamten Ostalpenraum jubeln über Rekordbesucherzahlen, gleichzeitig werden die Herausforderungen für den Betrieb der Hütten dramatisch schwieriger.

Lang anhaltende Trockenheit verursacht bei vielen Standorten häufigen Wassermangel, umgekehrt sorgen kurze, extreme Regenfälle für Vermurungen. Ist die Personalsuche in der Gastronomie schon im Tal aufwändig, so ist diese im Gebirge noch einmal deutlich schwieriger. Es wird auch zusehends komplizierter, Hüttenwirtsleute für die Pacht einer Alpenvereins­hütte zu gewinnen. Eine Reihe von AV-Sektionen ist gerade auf der Suche nach neuen Pächtern für gutgehende AV-Hütten.

In den Bergen machen die steigenden Temperaturen das Bergsteigen auf den vergletscherten 3.000ern und 4.000ern zusehends gefährlicher. Einstmals beliebte Übergänge über vergletscherte Pässe sind heute brüchigen und steinschlaggefährdeten Bergtouren gewichen. Der Felssturz am Fluchthorn in der Silvretta-Gruppe zeigte auf, was es bedeuten kann, wenn der Permafrost verschwindet. Ja, die Berge „bröckeln“ und Hochtouren müssen heute anders geplant werden als vor wenigen Jahren.

Angesichts dieser Situation scheint es fast schon ein verzweifelter Versuch, das Rad der Zeit zurückdrehen zu wollen, wenn z.B. am Gletscherskigebiet in Sölden massive Bauarbeiten durchgeführt werden, nur damit das Gletscherskirennen Ende Oktober stattfinden kann. Apropos Gletscher: Diese haben heuer ein weiteres Jahr unter den viel zu warmen Temperaturen im Hochgebirge gelitten und werden wohl in nicht allzu weiter Ferne – zumindest auf den 3.000ern im Ostalpenraum – weitgehend verschwinden.



Quelle: Alpenverein

Die Wetterkapriolen des Jahres haben auch den Alpenverein Schwanenstadt getroffen. Ein kurzes, aber heftiges Unwetter Ende August hat zwei große Eschenbäume entwurzelt und mit voller Wucht auf das Alpenvereins­haus in Staig geworfen. Der Schaden war enorm, konnte aber dank einiger emsiger Mitglieder in unglaublich kurzer Zeit behoben werden. Was wäre ein Verein, wenn es nicht Menschen gäbe, die sich hier rasch und ehrenamtlich für die Sache einsetzen würden?

Ansonsten kann das Jahr 2023 für die Sektion Schwanenstadt des Österreichischen Alpenverein als sehr erfolgreich bezeichnet werden. Immer mehr Menschen aus der Region schenken dem AV Schwanenstadt ihr Vertrauen, werden Mitglied und nutzen die Angebote des Vereins: Vom Kinderklettern über klassisches Bergsteigen und Skitourengehen bis zu Senioren-Radtouren. Jede/r findet etwas beim mitgliederstärksten Verein von Schwanenstadt!



www.**SCHIERL**.at

HEIZUNG, SANITÄR
HORIZONTALBOHRUNGEN

SCHWANENSTADT

TELEFON 0 76 73/69 70 • **FAX** DW18 • **EMAIL** OFFICE@SCHIERL.AT

ÖFFNUNGSZEITEN EISLAUFANLAGE IN DER SAISON 2023/2024

Der Eislaufplatz im Freizeitpark Schwanenstadt ist auch im Winter 2023/24 wieder in Betrieb. Dem Eislaufen und Eisstock schießen steht also nichts mehr im Wege! Für das leibliche Wohl ist ebenfalls gesorgt!

Eislaufen:

Schulklassen:

Montag bis Freitag von
08.00 – 13.00 Uhr
gegen Voranmeldung

Publikumseislaufen:

Montag bis Freitag
14.00 – 17.00 Uhr
Dienstag und Donnerstag
18.00 – 21.00 Uhr
Samstag, Sonn- und Feiertag
10.00 – 13.00 Uhr
14.00 – 17.00 Uhr
18.00 – 21.00 Uhr

Eisstockschießen:

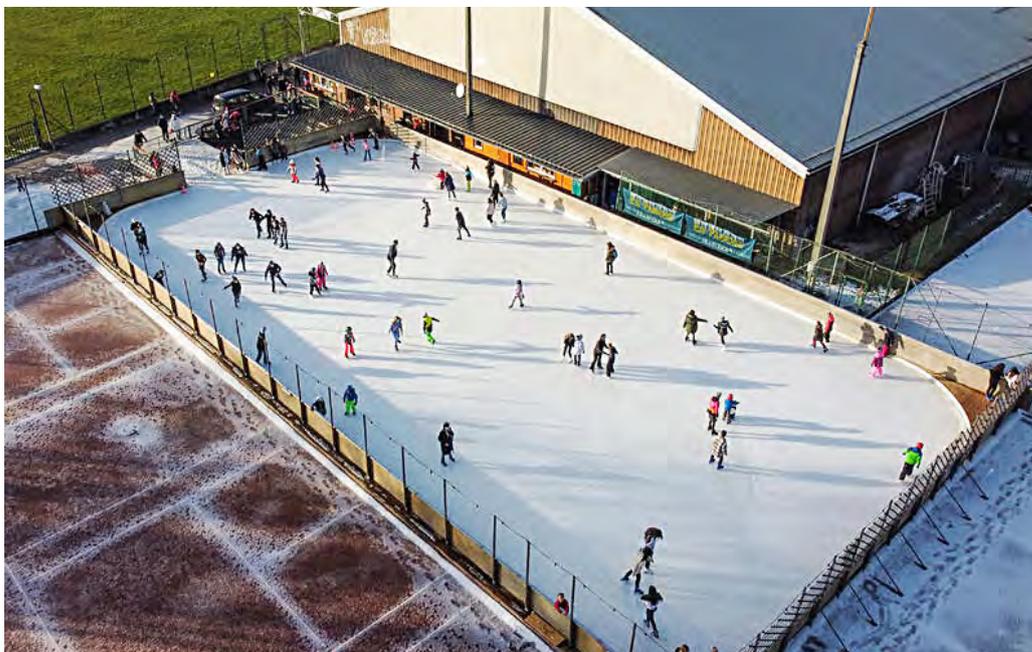
Montag, Mittwoch, Freitag

5 Bahnen:

Abos von 18.00 – 21.00 Uhr
Dienstag, Donnerstag

2 Bahnen:

Gegen Voranmeldung von
18.00 – 21.0 Uhr



Voranmeldung unter Tel.Nr.: 0650 6009095 oder persönlich am Eislaufplatz.

Schwaiger

Steuerberatung GmbH

4690 Schwanenstadt • Sparkassenplatz 2
Tel.: +43 7673 / 2677-0 • Fax: +43 7673 / 2677-9
Email: office@steuerschwaiger.at
www.steuerschwaiger.at

Ihr Steuerberater in Schwanenstadt

Alle Jahre wieder empfiehlt es sich, rechtzeitig vor dem Jahreswechsel einen **Steuercheck** (sowohl Unternehmer als auch Arbeitnehmer) zu machen. Fragen Sie uns – wir helfen Ihnen gerne weiter und freuen uns auf Ihren Anruf.

Gesegnete Weihnachten und ein glückliches, zufriedenes, erfolgreiches und vor allem gesundes **neues Jahr 2024** wünscht Ihnen das Team vom Schwaiger Steuerberatung GmbH!

Zur Erweiterung unseres Teams suchen wir laufend **Mitarbeiter:innen** in den Bereichen Buchhaltung und Bilanzierung – über eine Bewerbung würden wir uns freuen.



Schauen Sie mit uns in eine erfolgreiche Zukunft!



Fotoklub SCHWANENSTADT

Nach der Pandemie ist der Fotoklub Schwanenstadt zurück auf der Siegerstraße:

Hubert Bichler und Reinhold Schiemer erreichen bei der ÖVF-Staatsmeisterschaft 2023 in der Sparte „Mensch“ ex aequo den vierten Platz, Hubert Bichler außerdem in der Sparte „Creativ“ den 6. Platz und eine Einzelmedaille. Reinhold Schiemer erhält eine Einzelmedaille.

Bei der OÖ-ÖVF-Landesmeisterschaft 2023 gewinnt Hubert Bichler die Goldmedaille in der Sparte „Mensch“ sowie eine Einzelmedaille. Ronald Diensthuber erreicht den 4. Rang und eine Einzelmedaille. Franz Ketter erreicht in der Sparte „Sport“ den 6. Rang. In der Vereinswertung der Sparte „Mensch“ gewinnt der Fotoklub Schwanenstadt die Silbermedaille.

Ronald Diensthuber gewinnt bei der AÖL-Verbandsmeisterschaft 2023 fünf Gold- und eine Silbermedaille. Reinhold Schiemer gewinnt in der Sparte „Schwarzweiß“ die Silbermedaille. Hubert Bichler nimmt für den Fotoklub Weyregg teil und gewinnt zwei Silbermedaillen und den zweiten Rang in der Gesamtwertung.

Beim 1. ÖVF Österreich Fotowettbewerb zum Thema „Architektur“ gewinnt Reinhold Schiemer die Goldmedaille und in der Sparte „Brauchtum“ zwei Annahmen. Hubert Bichler gewinnt in der Sparte „Landschaft“ die Silbermedaille, Friedrich Fuchshuber ein Diplom.

Ronald Diensthuber gewinnt beim FOTOobjektiv-Salon 2/2023 in der Sparte „Schwarzweiß“ und in der Sparte „Kreativ“ je die Gold-



Foto Reinhold Schiemer „Doppelwendeltreppe Graz“

Foto: Reinhold Schiemer

medaille, beim FOTOobjektiv-Salon 4/2023 zum Thema „Freude“ mit dem vierten Rang ein Diplom, in der Sparte „Monochrome“ die Bronzemedaille, Reinhold Schiemer zum Thema „Freude“ zwei Annahmen. Beim ÖVF-Print-Cup 2023 gewinnt Diensthuber die Silbermedaille.

Wolfgang Habringer gewinnt beim 13. Fotosalon Hochschwab in der Sparte „Farbbild“ die Silbermedaille und fünf Annahmen. Außerdem gewinnt Wolfgang Habringer fast wöchentlich Auszeichnungen bei internationalen Fotowettbewerben. So hat er im Jahr 2022 500 Auszeichnungen, davon 78 Goldmedaillen, 26 Silbermedaillen, 27 Bronzemedaillen und 3 Ehrenausszeichnungen erreicht.

Bilder dazu sind auf unserer Homepage www.fotoklub-schwanenstadt.at unter Aktuelles zu sehen.

Wenn du dich für Fotografie interessierst, komm einfach unverbindlich einmal zu einem der Klubabende ins Gasthaus Rensch in Kaufing 13, 4690 Rüstorf.

Die Clubabende finden jeden ersten Donnerstag um 19:30 Uhr statt.



„Save the date!“

57. Kaufinger Kinderskitag am 03.04.2024 in Russbach

Startberechtigt sind alle Kinder bis einschließlich Jahrgang 2008

Achtung: Helmpflicht beim Rennen!

Auskünfte und Anmeldungen: Familie Obermair, Schwanenstadt, Südtiroler Straße 8

Tel. Nr.: 0699/170 44 345 oder 0699/1033 1322, E-Mail: obermaira@gmail.com

Anmeldung ab 20.01.2024 – Anmeldeschluss 30.01.2024

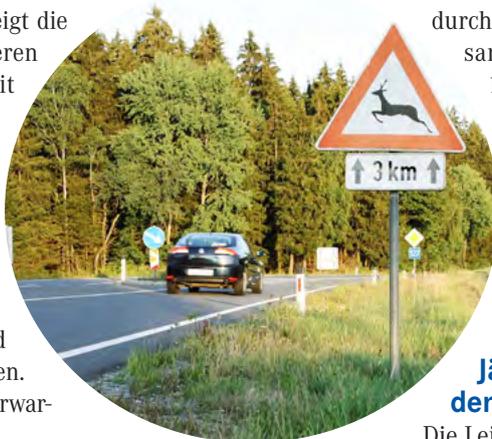
Ausführender Verein des RTL ist der Schiclub Schwanenstadt

ACHTUNG WILDWECHSEL!

Der Herbst erfordert besondere Vorsicht im Straßenverkehr.



Jetzt, wo die Tage wieder kürzer werden, steigt die Gefahr des Zusammentreffens mit Wildtieren stark an. Zudem fällt die Hauptverkehrszeit genau in die Dämmerung oder Dunkelheit, wo viele Tiere besonders aktiv und die Sichtverhältnisse meist schwierig einzuschätzen sind. Besondere Aufmerksamkeit ist auf Straßen entlang von Waldrändern und vegetationsreichen Feldern geboten. Mit dem Abernten der Maisfelder verlieren die Wildtiere ihren sicheren, gewohnten Einstand und sind auf der Suche nach neuen Lebensräumen. Dabei überquert das Wild jetzt öfter und unerwartet die Fahrbahnen.



Die gewaltigen Kräfte, die bei einer Kollision mit Wild auf das Fahrzeug einwirken, werden häufig unterschätzt: So beträgt das Aufprallgewicht eines Wildschweins mit 80 kg Körpergewicht auf ein 50 km/h schnelles Auto 2.000 kg, also 2 Tonnen! Ein Reh bringt es auf immerhin auch noch 800 kg! Nicht angepasste Geschwindigkeit ist die häufigste Ursache für Kollisionen mit Wildtieren.

Was kann man als Autofahrer tun, um Kollisionen zu vermeiden?

- Warnzeichen „Achtung Wildwechsel!“ beachten.
- Tempo reduzieren, vorausschauend und stets bremsbereit fahren
- ausreichend Abstand zum Vorderfahrzeug einhalten

Springt Wild auf die Straße

- Gas wegnehmen, abblenden
- hupen (mehrmals kurz die Hupe zu betätigen, nicht dauerhupen)
- abbremsen, wenn es die Verkehrssituation zulässt (vermeiden Sie riskante Ausweichmanöver oder abrupte Vollbremsungen)

Damit gibt man den Tieren ausreichend Zeit, um aus dem Gefahrenbereich zu entkommen. Und bitte beachten Sie: Wild quert selten einzeln die Straße, dem ersten Tier folgen meist weitere.

WAS tun, WENN es doch passiert:

- Warnblinker einschalten
- Warnweste anziehen (Selbstschutz!)
- Unfallstelle absichern
- Evtl. Verletzte versorgen
- **JEDENFALLS** muss ein Wildunfall **bei der Polizei gemeldet (Notruf 133) werden!** (auch wenn das Wildtier nur „gestreift“ wurde und weiterlaufen kann!)

Wer letzteres verabsäumt, macht sich wegen Nichtmeldens eines Sachschadens strafbar und bekommt auch keinen Schadenersatz durch die etwaige KFZ-Versicherung! Die Polizei kontaktiert dann die zuständige Jägerschaft, die sich mit einem Jagdhund auf die Suche nach dem Tier macht, um es gegebenenfalls von seinem Leid zu erlösen. Keinesfalls dürfen Sie getötetes Wild mitnehmen. Dies gilt als Wilderei und ist strafbar.

Eine innovative Maßnahme zur Steigerung der Verkehrssicherheit sind optische und akustische Wildwarngeräte. Die Wildunfälle haben sich auf den Teststrecken um bis zu 93 % reduziert. Mittlerweile wurden seit Projektbeginn im Jahr 2003 über 630 Straßenkilometer

durch solche Wildwarngeräte entschärft! Die Gesamtkosten belaufen sich jährlich auf rund 110.000,- Euro und werden vom Land Oberösterreich gemeinsam mit Versicherungsunternehmen und dem OÖ. Landesjagdverband sowie durch die einzelnen Jagdgesellschaften finanziert. Die örtliche Jägerschaft übernimmt die Selbstkostenbeteiligung von 15 % der Gesamtsumme, wartet und pflegt die Geräte mit großem persönlichem Einsatz.

Jäger setzen sich für Lebensräume der Wildtiere ein

„Die Leistungen der Jägerinnen und Jäger sind auch im Zusammenhang mit dem Wildwechsel über Straßen vielfältig. So ist es neben der Wartung der Wildwarnreflektoren auf den bestehenden Strecken auch wichtig, sich für die Lebensräume der Wildtiere, deren Lenkung sowie die richtige jagdliche Bewirtschaftung einzusetzen. Diese Tätigkeiten können nur dann funktionieren, wenn die Gesellschaft Wildtiere und deren Bedürfnisse respektiert“ erläutert Landesjägermeister Herbert Sieghartsleitner. Weitere Informationen rund um die Jagd finden Sie auf unseren Websites www.ooeljv.at und www.fragen-zur-jagd.at oder auch auf YouTube „OÖ JagdTV“.

C SHAAR

BARBERSHOP

Muhammet Cosar

TERMINFREI!

☎ +43 664 751 290 96

📍 Stadtplatz 10, 4690
Schwanenstadt

🕒 **Öffnungszeiten:**
Mo - Fr: 9:00 - 18:00 Uhr
Sa: 9:00 - 17:00 Uhr

📷 [coshaar_barbershop](#) 📘 [Coshaar Barbershop](#)

EINLADUNG ZUM 1. REPAIR CAFE IN OBERNDORF BEI SCHWANENSTADT

Am **09.02.2024** findet unter dem Zeichen „Reparieren statt Wegwerfen“ das **erste Repair Cafe in Oberndorf bei Schwanenstadt** statt. Wir laden herzlich dazu ein, in gemütlicher Atmosphäre Kaputttes wieder herzurichten.

Bei einem „Repair Cafe“ unterstützen ehrenamtliche Reparatur-Begeisterte die Besucher/innen dabei, ihre mitgebrachten, kaputten Lieblingsstücke zu begutachten und im besten Fall gemeinsam wieder funktionstüchtig zu machen.

Durch das gemeinsame Reparieren wird ein Zeichen gegen die Wegwerfgesellschaft gesetzt und die reparierten Güter bekommen eine neue Wertschätzung: Sie können länger verwendet werden, wir sparen Müll, tun unserer Umwelt etwas Gutes und obendrein wird auch noch das Geldbörserl geschont. Das können Kleinmöbel, Elektrogeräte, Haushalts- und Gartengeräte, Computer, Elektronik, Spielzeug, Fahrräder oder auch Textilien sein,



die – so der Richtwert – eine Person allein tragen kann.

Durch das Teilen der Reparaturo Expertise wird neues Wissen über Funktionen und Wert der Güter vermittelt und gleichzeitig ein bewusstes Konsumverhalten angeregt. Bei einem Tässchen Kaffee oder Tee lassen sich zudem neue Bekanntschaften schließen, was den lokalen Zusammenhalt stärkt.

Das Repair Cafe findet von 14.00 bis 17.00 Uhr im Verwaltungszentrum Oberndorf statt.

Die Teilnahme ist kostenlos, über eine freiwillige Spende freut sich das Organisationsteam. Weitere Infos sind auf der Homepage der Verwaltungsgemeinschaft 5+ zu finden.

Pro Teilnehmer kann nur ein Gegenstand repariert werden!



Schadensanierung PUFFER GmbH

**BRAND | STURM | WASSER | SCHIMMEL
EINBRUCH | RENOVIERUNG**

office@schadensanierung-puffer.at
www.schadensanierung-puffer.at



Schadensanierung
PUFFER GmbH
Gmundner Straße 23/1
4651 Stadl-Paura
07245 22532

VIZE-LANDESMEISTERTITEL DER SENIOREN BEIM MANNSCHAFTS-SCHNELLSCHACH

Hervorragend schlugen sich unsere Denksportler bei der Senioren-Mannschafts-Landesmeisterschaft im Schnellschach (20 Minuten Bedenkzeit). Nach sieben spannenden Runden und einem dramatischen Finale lagen der haushohe Favorit Gmunden und Schwanenstadt in der Erst- und Zweitwertung gleichauf. Erst die Drittwertung - das direkte Duell - entschied gegen Schwanenstadt.

Mit einem Eloschnitt von 1909 war Schwanenstadt 4. der Setzliste. Diese wurde vom haushohen Favoriten Gmunden (Eloschnitt 2107) vor St. Valentin (2003) und Steyregg (1983) angeführt. Knapp hinter Schwanenstadt lauerten Hörsching und Hartkirchen.

Nachdem wir die ersten drei Runden – zweimal mit 3:0, einmal mit 2:1 – gewinnen konnten, stand in der vierten Runde das Duell gegen Turnierfavoriten Gmunden an. Nach hartem Kampf mussten wir uns mit 2:1 geschlagen geben. Die Runden 5 und 6 konnten wir wieder für uns entscheiden. Vor der Schlussrunde lag Gmunden mit einem halben Zähler vor uns. Gmunden hatte mit Hörsching einen deutlich einfacheren Gegner, mussten wir doch gegen St. Valentin antreten. Gmunden unterlag überraschend 2:1. Mit einem knappen Sieg hätten wir Gmunden noch überholt. Leider reichte es am Ende nur zu einem 1,5:1,5 gegen St. Valentin – der Nummer 2 der Setzliste. Zusammengefasst eine bärenstarke Leistung und der mehr als verdiente **Vizelandesmeistertitel** für unsere Denksportler.



von links nach rechts Gerhard Breneis, Franz Mitzka und Mannschaftsführer Hermann Mühlleitner

Clubabende:

**Freitag, 20:00 Uhr im Tennishallenrestaurant
Freizeitpark 3 bzw. im Cafe Maierei.
Infos unter Tel. 0664-8299319.**

TOBI CHARITY 4 KIDS

Wir haben mit 90 Gästen im wunderbaren KINO Schwanenstadt gefeiert, darunter viele Helfer aus unserem Team TOBI, Wegbegleiter, Sponsoren & Freunde.

Als Highlight gab es den Tobi4Kids-Film zu sehen, ein unterhaltsamer Rückblick der letzten 15 Jahren mit den besten Events. Danach kam bei MAMMA MIA 2 ein bisschen ABBA- und Urlaubsfeeling auf.



Seit 15 Jahren immer im Team TOBI dabei: Ute Grubmayr mit Evi Stelzmüller und Gerhard Hamader



Bilder von Helmut Klein

Altbgm. Karl Staudinger, Bgm. Mag. Doris Staudinger, Thomas Huemer, Georg Seethaler (Bgm. Rüstorf), Bianca Huemer, Christian Mader (Bgm. Schlatt)

Auch bei der Jubiläumsfeier haben wir ein Charity-Schätzspiel gemacht, zugunsten des kleinen Moritz (5) aus Redlham.

Großer Gewinner des Abends war Josef Pohn aus Schlatt, der exakt die richtige Zahl von 277 tippte und damit einen Luxusurlaub ins Zillertal gewann.

Die launige Festrede hielt Altbürgermeister und Wegbegleiter Karl Staudinger.

Für den kleinen Hunger gab es FLYING CANAPES, dazu schenkte Winzer Felix Eschlböck edle Tropfen aus. Bierbrauer Alfons Baldinger braute extra ein Tobi4Kids JUBILÄUMSBIER für dieses Event. Es wurde Rum verkostet und zu Live-Musik von ANDY BEAT & Charly Forstner bis weit nach Mitternacht ausgelassen getanzt.

damenmode
herrenmode



SCHWANENSTADT

07673 2241

www.moden-zauner.at

HeartKiss®



DIE ZEIT IST REIF,
FÜR NEUE ANSPRÜCHE.

Qualitativer Innenausbau von Ihrem Tischler.

M|M
TISCHLEREI &
TECHNISCHES BÜRO

QUALITÄT. SEIT 1919.

Markus Muhr
Tischlerei & Technisches Büro
Stadtplatz 33, 4690 SchwaneStadt
+ 43 (0) 7673 2316
office@markus-muhr.at
www.markus-muhr.at

MARKUS MUHR



Die perfekte Lage in SchwaneStadt



Dietmar WOHLFAHRT
Gmundnerstraße 20
4690 SchwaneStadt
Telefon 0664/8231450



SCHWANENSTADT IM WEIHNACHTSZAUBER

Neben dem traditionellen Nusserlmarkt hält die Vorweihnachtszeit in Schwanenstadt in diesem Jahr einige neue Attraktionen bereit. Diese versprechen, die Wartezeit bis Weihnachten besonders angenehm zu gestalten.

Adventverlosungen

Für alle, die noch auf der Suche nach dem perfekten Weihnachtsgeschenk sind, haben wir großartige Neuigkeiten! An den drei Weihnachtssamstagen (02.12., 09.12. und 16.12.) wird es eine SehrGutschein-Verlosung geben. Jeder, der an diesen Tagen in Schwanenstadt einkauft, kann teilnehmen.

Dazu einfach die Rechnung zusammen mit dem Namen, Adresse und der Telefonnummer in den Briefkasten des Tourismusbüros einwerfen. Die Verlosung von sieben SehrGutscheinen im Wert von je 50,- € erfolgt am folgenden Montag. Die Gewinne werden dann am Freitag am Nusserlmarkt überreicht.

Adventskalender

In der Vorweihnachtszeit verwandelt sich das Stadtzentrum von Schwanenstadt in einen interaktiven Adventskalender, liebevoll gestaltet von den Kindern der Pfarrcaritas Kindergärten „Farbenspiel“ und „Bethanien“ sowie den Hortkindern der Volksschule



SchwanenStadt. Sie basteln 24 Kästchen, die in den Schaufenstern der Geschäfte platziert werden und darauf warten, entdeckt zu werden. Jeden Tag ist es eine Überraschung, welches Kästchen sich öffnet und bewundert werden darf.

Weihnachtswichtel

Wer nach noch mehr vorweihnachtlichem Zauber sucht, wird sicherlich begeistert sein, vom Schwanenstädter Weihnachtswichtel zu hören. Während der Adventszeit besucht dieser die Geschäfte und Lokale in Schwanenstadt und bringt aufregende Angebote mit sich. Wenn ihr ihn vor einem Laden entdeckt, könnt ihr euch beispielsweise auf Leckereien wie Kekse, Tee, Punsch oder andere Überraschungen freuen. Also, haltet die Augen offen – vielleicht begegnet ihr unserem Wichtel irgendwo in der Stadt.

Engerlwerkstatt

Besucht die Engerlwerkstatt in der Stadtturmalerie Schwanenstadt und bastelt gemeinsam mit den Kinderfreunden Salzkammergut. Am 15. und 16.12.2023 von 16:00 bis 19:00 Uhr erwartet euch ein kreativer Nachmittag.

Nutzt die Gelegenheit, dem Christkind zu helfen und eurer Kreativität freien Lauf zu lassen. Seid dabei und lasst uns gemeinsam gestalten! Die Teilnahme ist übrigens kostenlos.

SchwanenStadt
...macht Sinn!

FREUDESCHENKEN

DIE GANZE STADT IN EINEM KUVERT

Unter dem Motto
„Wir halten zusammen“
bietet Schwanenstadt
SehrGutscheine an,
die von Geschäften und
Gastronomiebetrieben
der Stadt gerne
eingelöst werden.



Sehr beliebt übrigens auch als Geschenk für Mitarbeitende oder Kunden!
Zu Weihnachten und anderen Anlässen können Unternehmen Freude bereiten,
die Region stärken und von der steuerlichen Absetzbarkeit profitieren.

SehrGutscheine schenken macht Sinn!

erhältlich bei:

- Apotheke am Stadtplatz
- Moden Zauner
- Shell Station
- Sissi's Geschenke und Deko
- Oberbank Schwanenstadt
- Büro des Tourismusverbandes



DER AKTUELLE SELBSTSCHUTZTIPP

Selbstschutz ist der beste Schutz:

BRANDSCHUTZ ZU WEIHNACHTEN

Flackernde Kerzen und Lichter verbreiten zur Weihnachtszeit besinnliche Stimmung in der Wohnung. Doch alle Jahre wieder steigen in der Advent- und Weihnachtszeit die Brandfälle sprunghaft an. Meistens sind Leichtsinn und Unachtsamkeit die Gründe für die Wohnungsbrände.



Vorsichtsmaßnahmen beachten:

- Kaufen Sie einen frischen Adventkranz bzw. Christbaum. Bevor er gebraucht wird, bewahren Sie ihn an einem kühlen Ort
- Wählen Sie für den Baum einen möglichst kippstabilen Standort, der sich weder neben Wärmequellen (Öfen, Heizkörper, etc.) noch in unmittelbarer Nähe von Vorhängen befindet
- Achten Sie darauf, dass Zweige und Dekorationsmaterial einen möglichst großen Abstand zu den Kerzen aufweisen
- Entzünden Sie die Kerzen Ihres Christbaumes von oben nach unten und löschen Sie diese von unten nach oben. Lassen Sie die Kerzen nie ganz herunterbrennen
- Vorsicht mit Wunderkerzen - akute Gefahr durch glühend abspritzenden Funken
- Beaufsichtigen Sie Kinder, wenn sie in der Nähe des Christbaumes spielen
- Halten Sie geeignete Löschmittel (Wasser, Feuerlöscher, Löschdecke) immer bereit
- Kerzen auf Adventkränzen und Christbäumen müssen ausgewechselt werden, bevor sie zu tief niederbrennen und schon das umliegende Gehölz erreichen

Häufige Brandauslöser sind vergessene Kerzen!

- Lassen Sie offenes Feuer und Licht nie ohne Aufsicht
- Kerzen sollen immer in Haltern mit Auffangschalen aus nicht-brennbarem Material verwendet werden
- Sprechen Sie mit Ihren Kindern über die Gefahren bei Kerzen und Feuer, üben Sie zudem mit ihnen den Ernstfall

i Mehr Informationen erhalten Sie unter:

Oberösterreichischer Zivilschutz
Petzoldstraße 41, 4020 Linz
Telefon: 0732 65 24 36
E-Mail: office@zivilschutz-ooe.at
www.zivilschutz-ooe.at



Sollte es zu einem Brand kommen, bewahren Sie Ruhe und alarmieren Sie unverzüglich die Feuerwehr unter der Notrufnummer 122.

**SELBST-
SCHUTZ
IST DER
BESTE
SCHUTZ.**

SORGEN
SIE FÜR
NOTFÄLLE
VOR.
zivilschutz-ooe.at



OBERÖSTERREICHISCHER
ZIVILSCHUTZ

4. Schwanenstädter Großlauf mit 600 Krampussen & Perchten



HAMADER IT

am 07. Dezember um 18:30

VERKEHRS- MASSNAHMEN BEIM PERCHTENLAUF

Ab 13.00 Uhr:

Sperre sowie beidseitiges Halte- und Parkverbot am oberen Stadtplatz vom Stadtturm bis zur Einbahn Gmundner Straße sowie der Ferdinand-Berger-Straße vom Stadtsaal bis zur Kreuzung mit der Traunfallgasse.

Ab 13.00 Uhr:

Halte- und Parkverbot auf der gesamten Grabenstraße.

Ab 15.30 Uhr:

Sperre sowie beidseitiges Halte- und Parkverbot am gesamten Stadtplatz.

Ab 16 Uhr:

Halte- und Parkverbot am Parkplatz Zentrum Süd, ausgenommen gekennzeichnete Fahrzeuge des Veranstalters.

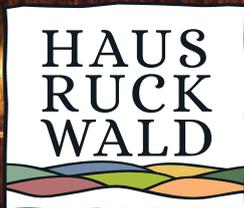
Ab 18.00 Uhr:

Sperre der Gmundner Straße ab der Hütthaler-Kreuzung bis zum Kreisverkehr Gmundner Straße, Sperre sowie beidseitiges Halte- und Parkverbot in der Traunfallgasse vom Rathaus bis zur Kreuzung Ferdinand-Berger-

Straße/Puchnerstraße und in der Ferdinand-Berger-Straße vom Stadtsaal bis zur Kreuzung mit der Traunfallgasse.

Während der Sperre des Stadtplatzes wird der Verkehr über den Graben bzw. großräumig über die Umfahrungsstraße Schwanenstadt sowie nach lokalen Gegebenheiten umgeleitet.

**Besucher des Perchtenlaufes werden er-
sucht, die Parkplätze Zentrum Nord
(Bahnhofstraße) oder den Parkplatz der
Fa. Hütthaler in der Linzer Straße zu be-
nutzen!**



NUSSERL MARKT




KIRCHEN PLATZ
SCHWANENSTADT

FREITAG & SAMSTAG

24. Nov. - 23. Dez. 2023

17⁰⁰ - 21³⁰ UHR

PERCHTENGROSSLAUF
500 PERCHTEN - KINDERFREUNDLICH
DO. 7.12., 18³⁰ Uhr

NIKOLAUS
SA. 9.12., 17 Uhr

**ENGERL-
WERKSTATT**
FR. 15. & SA. 16.12.
16 - 19 Uhr



SchwanenStadt
...macht Sinn!